



El FMI anunció que no habrá acuerdo a corto plazo con la Argentina.  
 "No hay condiciones políticas", dicen, además de asegurar que ni siquiera se puede fijar una agenda de negociación. Duhalde les pasó la pelota a los candidatos y les reclamo que definan su posición frente al Fondo

# Fuera Argentina del FMI

(dice el FMI)

Qué hay que hacer: Responder Elisa Carrió, Néstor Kirchner, Adolfo Rodríguez Saá, José de la Sota, López Murphy  
 Páginas/4/5

BIBLIOTECA NACIONAL  
 Fecha 30 AGO 2002  
 Colec. No. 10.355

RECLAME



## MUERTOS

"El clima está planteado para la confrontación, una confrontación que ni el Gobierno ni la Policía desean", dijo. Y agregó: "Se está queriendo instalar un clima violento que buscaría que se produzcan uno o dos muertos más para equiparar la situación con los hechos de diciembre". El pronóstico de lo que puede suceder hoy en Entre Ríos, día de una marcha multisectorial contra el gobierno de Sergio Montiel, no partió de un analista sino del propio jefe de Policía, Julio Brassesco. Nada menos que el encargado de evitar los muertos.

El procurador de la Corte dictaminó que son inconstitucionales las leyes de Punto Final y Obediencia Debida, y dijo que no basta con saber la verdad. Sólo falta la Corte para que desaparezcan las leyes de impunidad y los represores puedan recibir su castigo

# "HAY QUE SANCIONAR A LOS RESPONSABLES"

Páginas/2/3

Bielsa, un premio al fracaso

Página/31

**Página/12**  
 el país a diario

Buenos Aires, viernes 30 de agosto de 2002 - Año 16 - N° 4949  
 Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20  
 En Uruguay: \$23 - Opcional Revista con CD Los Gatos: \$8

Salvar el decoro, por **3**  
 Horacio Verbitsky

**12** Protestan, pero no proponen, por Julio Nudler

Duhalde, más cerca de **9**  
 Rodríguez Saá, por Diego Schurman



Gonzalo Martínez

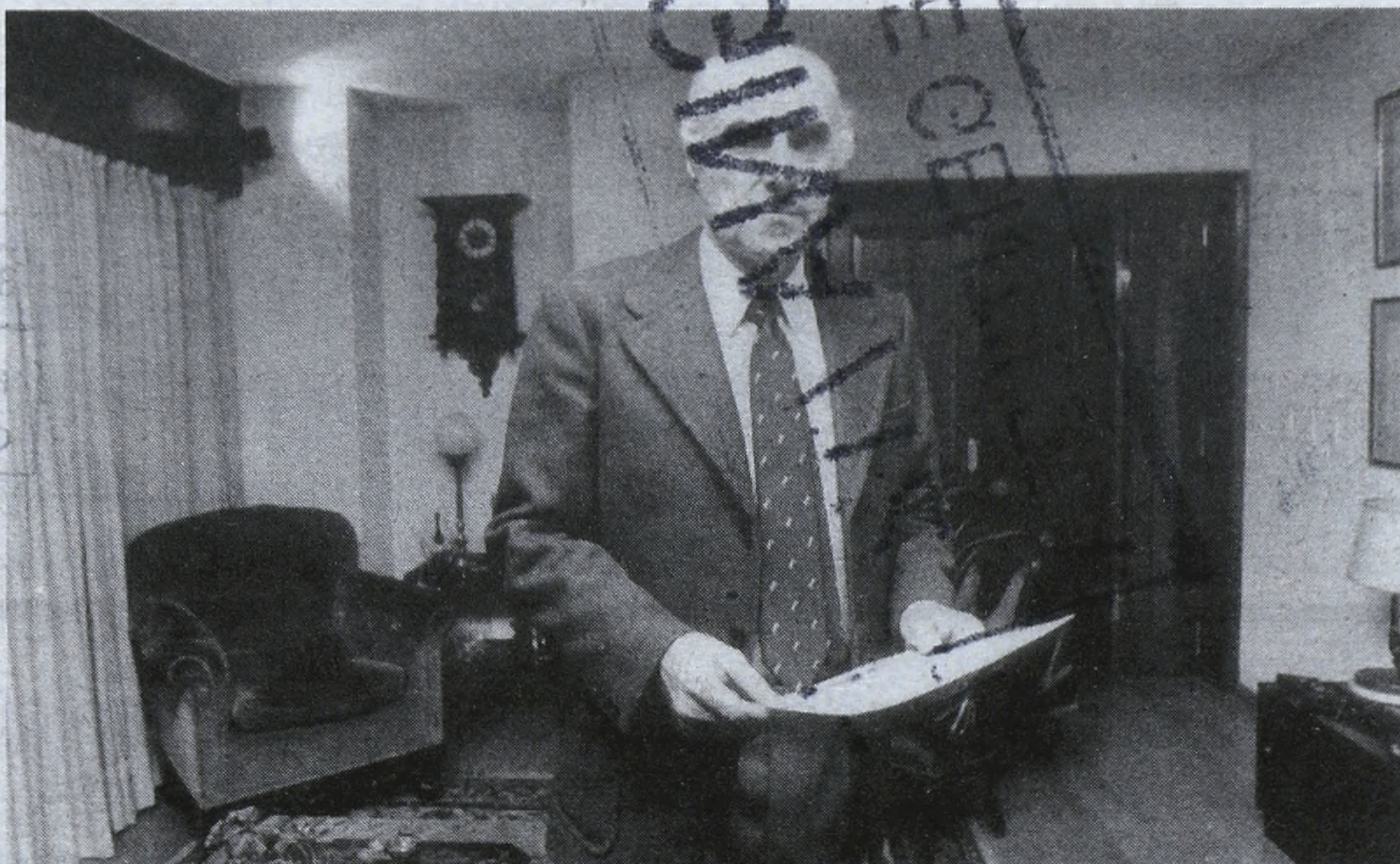
Seguían las negociaciones luego del reclamo de 200 mil dólares

# Secuestraron a Milito, padre de los jugadores

Páginas/16/17



Ramón Camps controlaba la policía cuando Jorge Ernesto Gómez integraba los grupos de tareas.



En un fallo unánime, la Suprema Corte de Justicia bonaerense rechazó la demanda de indemnización laboral de un ex policía de la época de Camps.

## Un chofer de los grupos de tareas quiso cobrar por daño psicológico

Por Horacio Cecchi

Un fallo unánime de la Suprema Corte de Justicia bonaerense rechazó la demanda de indemnización laboral de un ex policía de la Bonaerense. La contundencia del fallo es indiscutible. El reclamo laboral del policía es curioso: exige una indemnización por depresión reactiva, una enfermedad que lo inhabilitó en sus funciones. Pero lo inédito del caso es el trabajo que cumplía el demandante, que según él mismo provocó un daño psíquico que lo postró en la incapacidad absoluta: el ex policía de marras, Jorge Ernesto Gómez, era chofer de un

auto sin patente que participó en los operativos de secuestros desde el '75 hasta finalizada la dictadura militar, en el '83.

Jorge Gómez inició una demanda contra la Bonaerense por indemnización por incapacidad total y permanente, derivada de enfermedad y accidente, ante el juzgado laboral 2 de La Plata. En primera instancia, la Justicia rechazó la demanda por considerar que Gómez no había acreditado la vinculación entre trabajo y enfermedad.

Dispuesto a defender sus derechos, el ex policía avanzó apelando. Y lo hizo de un modo tan perverso como curioso: el chofer de los grupos de tareas promovió un re-

curso extraordinario nada menos que por inaplicabilidad de la ley. El caso, bajo el número L 72.726, llegó a la Suprema Corte bonaerense. El voto unánime de Eduardo de Lázzari, Eduardo Pettigiani, Juan Salas, Héctor Negri y Daniel Soria rechazó el reclamo.

Según el fallo del máximo tribunal provincial, Gómez reclamó incapacidad permanente por padecimientos de índole física y psíquica. Lo más paradójico del caso Gómez se concentra en los motivos de sus padecimientos psíquicos: según el demandante, el daño mental que le genera incapacidad permanente tiene dos orígenes: "El stress laboral generado por el contacto permanen-

te con detenidos, cuyo traslado a lugares alejados materializaba" el propio demandante, además de "ruidos de sirenas" y otras yerbas. En segundo lugar, "por el cumplimiento —señala la demanda de Gómez— de sus delicadas tareas en la lucha contra la subversión". Para apoyar su reclamo, el ex chofer de grupo de tareas reclamó la violación de una serie de artículos, entre ellos nada menos que el 14 bis y el 17 de la Constitución. El primero garantiza aquello que el propio Gómez se encargó de hacer desaparecer: el derecho de huelga y las garantías a los representantes gremiales. El segundo, lo termina acusando: sostiene que "ningún cuerpo armado puede hacer requisiciones".

El propio ex chofer de grupo de tareas sostuvo en su demanda que "conducía vehículos no identificados trasladando detenidos (a partir del año 1975)", tenía a su cargo el cumplimiento de "delicadas tareas en la lucha contra la subversión", "debiendo participar en los operativos con las modalidades y características de aquella época", desempeñándose como tal durante todo el período del ex jefe de la militarizada Bonaerense, Ramón Camps, hasta el inicio de la democracia, cuando Gómez quedó postrado.

"Con la ruptura del orden constitucional —sostiene De Lázzari—, quienes detentaron el mando emplearon una metodología de igual o peor calibre a la que decían combatir, amparados en la impunidad de un Estado absoluto (...) Esa metodología lamentablemente ensayada aún antes del golpe militar del 24 de marzo de 1976, se llevaba a cabo generalmente mediante la utilización de vehículos sin chapa patente (...) lo cual ratifica lo expuesto por el aquí recurrente. De todo ello se desprende que el señor Gómez constituyó pieza necesaria de ese diabólico sistema." En su fundamento, el juez considera que la pretensión de Gómez de reclamar un resarcimiento producido en una actividad ilegal "es a todas luces impropio".

De Lázzari cierra su voto considerando que "no se concibe que reciba un resarcimiento quien, formando parte de un sistema represivo deleznable, ha aniquilado tales derechos. De otro modo entra en crisis la idea de justicia, en último grado el criterio más alto de validez de toda decisión judicial".

EL DICTAMEN

Una

Por Victoria Ginzberg

El compromiso estatal no puede agotarse en la investigación de la verdad sobre las violaciones a los derechos humanos sino que debe proyectarse a la sanción de los responsables de esos crímenes. Así lo consideró el procurador general de la Nación, Nicolás Becerra, al aconsejar a la Corte Suprema que se pronuncie por la inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, tal como hicieron dos jueces y confirmó la Cámara Federal porteña. "Ampliar los horizontes mentales es un deber inexcusable para quienes ejercemos una autoridad pública. Y esa conversión implica que, aun entre los escombros de las catástrofes humanas, podemos descubrir una singular oportunidad de cambio", afirmó el jefe de todos los fiscales.

Becerra entregó ayer por la tarde a la Corte Suprema dos dictámenes. Uno contestaba la apelación del represor de la Escuela de Mecánica de la Armada Jorge Carlos Radice, a quien el juez federal Claudio Bonadío arrestó por la desaparición y el apoderamiento de los bienes de Conrado Gómez. El otro, la queja del policía y torturador de El Olimpo —entre otros centros clandestinos— Julio Simón. El hombre, conocido como El Turco Julián por sus víctimas, fue detenido por el juez (ahora camarista) Gabriel Cavallo por el secuestro de José Liborio Poblete Roa, su mujer, Gertrudis Hlaczik, y su hija, Claudia Victoria. Ambos procesa-

## OTRAS VOCES

♦ **Adriana Calvo**, Asociación

Ex Detenidos-Desaparecidos: "Son unos caraduras.

Creo que de las autoridades de este país se puede esperar cualquier cosa, pero que esto, que es la demanda ética y política más importante de los últimos 25 años, se esté usando como una extorsión es una pintura perfecta de la corrupción. Seguiremos exigiendo a esta Corte, o a cualquier otra, y al Congreso que anulen las leyes aberrantes. Estas leyes de impunidad son la causa fundamental de la situación de impunidad, que la policía de la provincia sea una banda de delincuentes que provoca muertes y asesinatos. Lo que estamos logrando, a pesar de nuestros gobernantes, es agrandar las quebraduras en este muro de impunidad que nos está matando. Hay juicios penales abiertos y vamos a seguir en esa exigencia más allá de lo que la Corte use como amenaza. No tenemos duda que vamos a lograr la justicia".

♦ **Sergio Di Gioia**, Asamblea Permanente por los Derechos Humanos: "No podemos adivinar el criterio de la Corte porque es imprevisible y tiene acuerdos con la Cámara de Diputados y el Ejecutivo. Un antecedente de esta Corte fue cuando se habían planteado los recursos de inconstitucionalidad de las leyes, y resolvió declararlas constitucionales en 1988. Ahora sucede que

ha corrido mucha agua bajo el puente y hoy existe una sentencia de la Corte Interamericana de Derechos Humanos en Costa Rica, que es el máximo órgano del Continente, que estableció que todas estas leyes que eximen de responsabilidad por la concreción de delitos de lesa humanidad son contrarios a la Convención Americana de Derechos Humanos y resultan violatorios de la normativa internacional. La Argentina ha suscripto a esos pactos y los incorporó en la Constitución en 1994, por lo que debería decretar la inconstitucionalidad de las leyes de impunidad. En caso contrario, puede llegar a la Corte Interamericana".

♦ **Cristina Muro**, Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas: "Lo importante es que haya justicia y se sepa la verdad sobre lo que pasó con los desaparecidos y las víctimas. Nosotros hemos aportado información durante todos estos años, pero queremos que los responsables sean castigados con las máximas penas. Esta Corte avaló los indultos de Menem y benefició a los asesinos que ya estaban juzgados, y no se pronunció cuando planteábamos que había que anular las leyes. Ahora se cuenta con la contundencia de los archivos que fueron desclasificados por Estados Unidos. Todos los que estuvieron involucrados, y no sólo la cúpula militar, generaron la impunidad que dio origen a la corrupción y la inseguridad a través de las fuerzas de se-

guridad actuales que llevó a que el país viva hoy esta aberrante situación socioeconómica. La Corte no demostró interés en que la Constitución sea respetada. Sin embargo, todos son pasos hacia adelante y escalones que sirven para lograr justicia".

♦ **Evel Petri**, Asociación Madres Plaza de Mayo: "No creemos en absoluto en esto porque la Corte está ejerciendo una presión por conveniencia política a Duhalde para que pare el juicio político en su contra. No creo que vayan a llegar hasta el final con la nulidad de las leyes de impunidad. No creemos en esta resolución porque es un señuelo, no lo van a llevar a la práctica porque están todos comprometidos con los militares y la dictadura. No tenemos esperanza en esto".

♦ **Nora Cortiñas**, Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora:



"Son pasos que se consiguen con la lucha. Es importante que se avance con los juicios por la verdad y la justicia. Queremos que vayan a la cárcel los responsables por los crímenes de lesa humanidad. Esperamos que no sea una jugada política de la Corte y que logremos que el terrorismo de Estado no quede impune. No queremos tener que recurrir a la Justicia extranjera. Seguiremos en la lucha día a día y no claudicaremos".

## "Sobrevivir con dignidad"

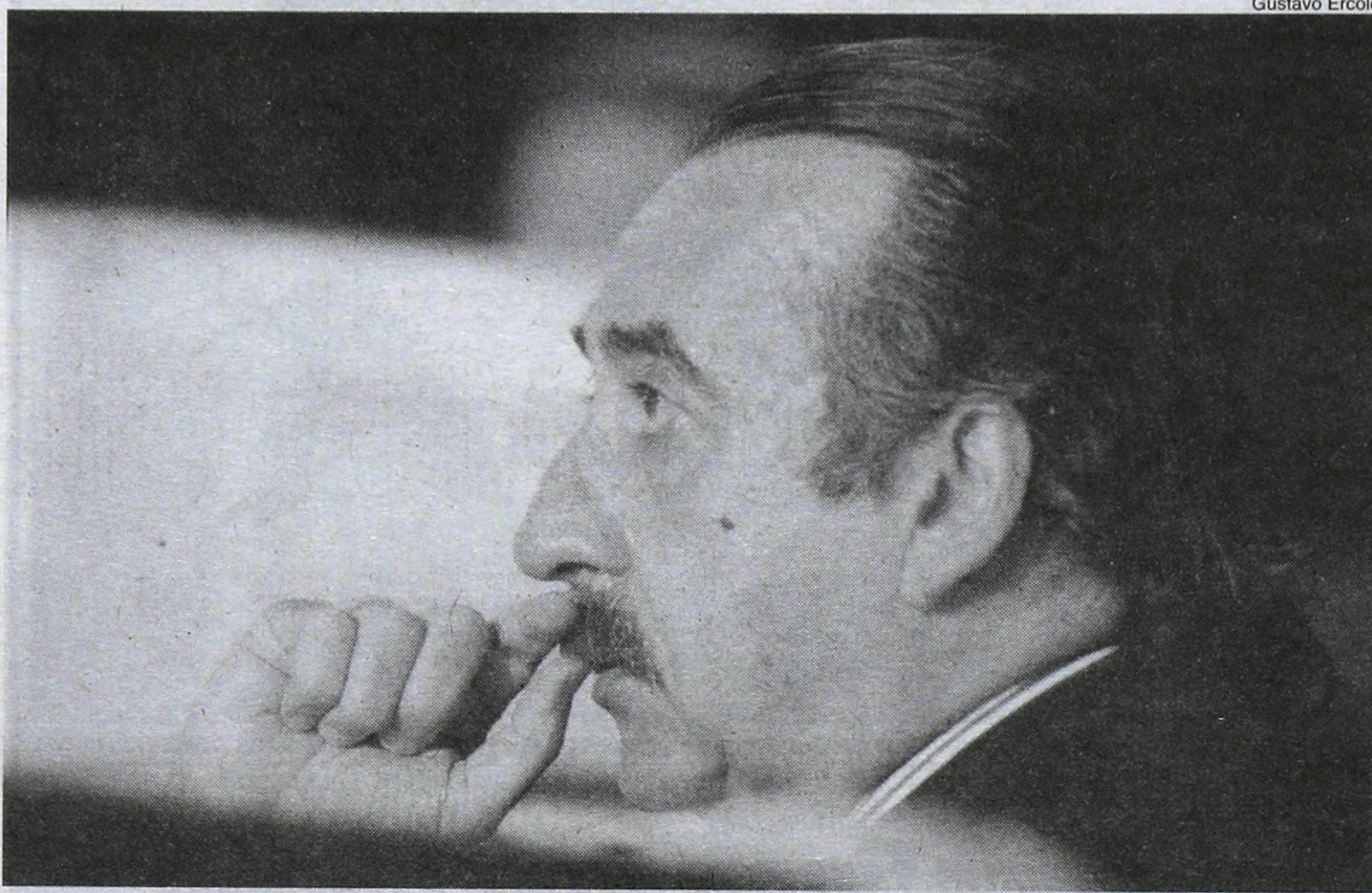
"La República Argentina atraviesa momentos de desolación y fatiga. Es como si un pueblo cansado buscara soluciones trágicas. Se ha deteriorado todo, la funcionalidad de las instituciones, la calidad de la vida, el valor de la moneda, la confianza pública, la fe civil, la línea de pobreza, el deseo de renovar la apuesta cívica. Todas las mañanas parecería perderse un nuevo plebiscito ante el mismo cuerpo social que nos mira con ojo torvo, el temple enrarecido, el corazón temeroso. Un Estado que apenas puede proveer Derecho, apenas Seguridad, apenas Garantías, poco tiene que predicar. (...) Nos duele la Argentina en todo el cuerpo, en un mundo que deseamos sea de carne y hueso y no un planeta de gobiernos, Estados, y organismos. La sociedad se ha convertido en un encuentro violento de los hombres con el poder. La lucidez de la civilización democrática parece estar interrumpida. Hay muchas razones para sospechar que la sociedad argentina, enfrentada a una crisis pendular, adolece de irrealidad; sufre el infortunio de asimilar sus espejismos y alucinaciones. (...) De alguna forma hay que salvar el decoro de una sociedad que debe sobrevivir con dignidad y cuyos intereses la Constitución nos manda defender." (Textuales de los escritos.)



DE BECERRA POR LA NULIDAD DEL PUNTO FINAL Y LA OBEDIENCIA DEBIDA

# oportunidad para hacer justicia

El procurador general de la Nación, Nicolás Becerra, le aconsejó a la Corte Suprema que falle a favor de la inconstitucionalidad de las leyes de impunidad. Consideró que los delitos de lesa humanidad deben ser juzgados y no sólo buscarse la verdad histórica.



Gustavo Ercole.

El procurador general de la Nación, Nicolás Becerra, se pronunció a favor de la Justicia.

En este caso consideró que no se puede construir una sociedad democrática sobre la impunidad.

mientos fueron confirmados por la Sala II de la Cámara porteña y ahora están a estudio de la Corte, que pidió, como es usual, la opinión del procurador.

“La violencia que todavía sigue brotando desde el interior de algunas instituciones y que hoy en forma generalizada invade la vida cotidiana de nuestro país debe ser contrarrestada, ciertamente, con mensajes claros de que impera el estado de Derecho, sobre reglas inconstitucionales que deben ser respetadas sin excepción, y que su violación aparea necesariamente su sanción. No hace falta aquí mayores argumentaciones si se trata de violaciones que, por su contradicción con la esencia del hombre, resultan atentados contra toda la humanidad”, aseguró Becerra en dos escritos en los que además de argumentaciones jurídicas ofreció una fundamentación política y ética sobre la imposibilidad de construir una sociedad democrática sobre la base de la impunidad del terrorismo de Estado.

En ambos textos, el procurador respondió a las excusas de Radice y Simón para intentar zafar de sus respectivos juzgamientos. El marino apeló a una justificación mentirosa al referirse al crimen que cometió junto a la patota de la ESMA que comandaba Emilio Eduardo Massera e integraban, entre otros, Jorge Eduardo Acosta, Francis Whamond y Juan Carlos Rolón. Dijo que el secuestro de Gómez y la apropiación de sus bienes estuvieron inspirados por un fin exclusivamente “patrimonial individual”. Así, quiso que su delito no se considerara un crimen de lesa humanidad y no se lo juzgara imprescriptible. Pero por las dudas, también apeló a las leyes de impunidad que, dijo, “fueron sancionadas con la finalidad de lograr la reconciliación nacional y la paz de los argentinos”. Simón simplemente intentó seguir beneficiándose con las “leyes de amnistía que persiguieron concordia social y política”.

Becerra contestó que la desaparición de Gómez “habría tenido lugar en el marco de la actuación de los mismos grupos de tareas integrados por las fuerzas de seguridad que llevaron a cabo la práctica sistemática de desaparición forzada de

personas en nuestro país, con la misma logística, el mismo argumento y en los mismos centros clandestinos de detención utilizados para tal fin” y que “constituye un crimen de lesa humanidad”.

Sobre la inconstitucionalidad y nulidad de las leyes, el procurador utilizó razones similares a las ya expuestas por Cavallo, Bonadío, la Cámara Federal porteña y los jueces de Salta y Santa Fe, que ya se pronunciaron por el destierro de las normas que consagraron la impunidad de los terroristas de Estado.

Afirmó que el artículo 29 de la Constitución Nacional implica “un límite infranqueable a la facultad legislativa de amnistiar” los delitos cometidos en ejercicio de la suma del poder público. Además, aseguró que las leyes son incompatibles con los pactos internacionales firmados por Argentina e incorporados a la Constitución, como la Convención Americana sobre Derechos Humanos.

Los miembros de los organismos de derechos humanos recibieron la noticia con alegría y resaltaron que,

más allá de las especulaciones sobre el rol de estas causas en la pelea entre el gobierno de Eduardo Duhalde y la Corte Suprema, lo que importa es que se haga justicia (ver aparte). Ahora sólo queda que los supremos se decidan a —como dicen los dictámenes— “velar por la legalidad, que implica necesariamente remediar los casos concretos de injusticia” porque “si los Estados no son capaces de proporcionar a los hombres una tutela suficiente, la vida les daría a éstos más miedos que esperanzas”.

## Una víctima en París

Federico Gómez Miranda, hijo del desaparecido Conrado Gómez, denunció ante la Federación Internacional de Derechos Humanos (FIDH) en París al Consejo de la Magistratura y a la jueza en lo Contencioso Administrativo Federal Emilia Martha García. Al consejo lo acusó de negación de justicia, encubrimiento y prevaricato. A la segunda, de integrar una asociación ilícita. García formó parte de las sociedades comerciales creadas por el dictador Emilio Eduardo Massera para despojar de sus bienes a Gómez y sus socios. Después de que **Página/12** revelara que quien figuraba como accionista y síndico de las empresas de Massera era jueza en lo contencioso administrativo, el juez federal Claudio Bonadío denunció a la magistrada y solicitó su destitución, pero su situación quedó en suspenso hasta tanto no se expida el Consejo de la Magistratura, cosa que hasta ahora no ocurrió. García era empleada del escribano de confianza de Massera Ariel Sosa Moliné y hermana de Graciela García Romero, que fue secuestrada por la Marina. “La escribanía Sosa Moliné en los hechos era un apéndice de la ESMA con fines notariales”, aseguró la Cámara Federal de porteña en su fallo del 28 de diciembre de 2001.

## OPINION

Por Horacio Verbitsky

### Salvar el decoro

El Procurador General Nicolás Becerra confirmó que las leyes de punto final y de obediencia debida son nulas para proteger a los autores de crímenes contra la humanidad y dijo que declararlo así defendía el decoro de la sociedad. Su dictamen, que ingresó ayer a la Corte Suprema, es un valioso paso a favor del respeto por las reglas y la normalidad institucional de la Argentina, en un momento en el que se dan tantos pasos en el sentido contrario. “Velar por la legalidad implica necesariamente remediar los casos concretos de injusticia, tener en cuenta que en estos acontecimientos históricos siempre estuvieron presentes seres humanos que, como Antígona en su desesperación, claman resarcimiento conforme a la ley o conforme a los derechos implícitos que tutelan la vida, la seguridad y la integridad; y que la única solución civilizada a estos problemas ha querido llamarse Derecho”, dice el texto. También alude a los “momentos de desolación y fatiga” que atraviesa la República, en la que “se ha deteriorado todo, la funcionalidad de las instituciones, la calidad de la vida, el valor de la moneda, la confianza pública, la fe civil, la línea de pobreza, el deseo de renovar la apuesta cívica. Un Estado que apenas puede proveer Derecho, apenas seguridad, apenas garantías, poco tiene que predicar”, reflexiona.

A pedido del CELS, el ex juez federal Gabriel Cavallo había declarado en marzo de 2001 que ambas leyes eran nulas e inconstitucionales, en una causa que las Abuelas de Plaza de Mayo habían iniciado por la sustitución de identidad de Victoria Poblete. Su colega Claudio Bonadío dispuso lo mismo meses después en la causa iniciada por Federico Gómez, cuyo padre fue detenido en 1977 y sigue desaparecido. Los jueces de la

Sala II de la Cámara Federal de la Capital, Horacio Cattani, Martín Irurzun y Eduardo Luraschi, confirmaron esos fallos y la Sala I de la Cámara de Casación Penal, por el voto de los jueces Juan Fégoli y Liliana Catucci, con la disidencia de Alfredo Bisordi, rechazaron el recurso la apelación de Julio Simón, alias el Turco Julián, uno de los secuestradores del matrimonio Poblete y su hija. Los jueces de primera instancia, la Cámara Federal y ahora la Procuración General sostienen que los secuestros, torturas y desapariciones forzadas de personas cometidos durante la dictadura militar constituyen delitos contra la humanidad. Como tales, no están sujetos a amnistías ni hay plazo alguno cuyo transcurso implique el abandono de la persecución penal de sus responsables. Firmado en la misma semana en que el gobierno de los Estados Unidos envió a la Argentina cuatro cajas de documentación que ratifican el carácter sistemático y vertical que el terrorismo de Estado tuvo en aquellos años, el dictamen abre la puerta para que la nulidad sea confirmada por el más alto tribunal del país.

Una especulación generalizada en estos días indica que la Corte Suprema amenaza con confirmar la nulidad si el gobierno nacional no cierra el procedimiento del juicio político a sus integrantes. Esa versión interesada se originó en las Fuerzas Armadas y no refleja la realidad. Las presiones que se ejercieron sobre la Procuración sólo provinieron de los Estados Mayores del Ejército y de la Armada. El gobierno, por el contrario, hizo saber que no tenía interés alguno en el resultado de la causa. Los genocidas valen tan poco, que ni sirven de moneda de cambio entre los conflictuados poderes del Estado en crisis. La perspectiva de un fallo confirmatorio de la Corte sólo tiene que

ver con los méritos del caso, ya establecidos por las instancias anteriores pero también por la Corte Interamericana de Derechos Humanos en un caso del Perú, idéntico al argentino. En Lima los procesos interrumpidos por una ley de amnistía se reanudaron hace un año cuando el tribunal interamericano la declaró nula. Un sondeo de opinión publicado por “Clarín” cuando Cavallo firmó el primer fallo indicó que el 78 por ciento de la población estaba a favor de la declaración de nulidad y la reanudación de los juicios. Los jueces supremos argentinos ya saben qué les esperaba si decidieran ir en contra de esa corriente.

En su lobby sobre los funcionarios judiciales, el almirante Joaquín Stella y el general Ricardo Brinzoni afirman que están haciendo esfuerzos para contener a los oficiales jóvenes que se sienten agredidos. Eso tampoco es cierto. Quien está inquieto es el general Brinzoni, quien fue denunciado por el CELS a raíz de su participación en la masacre de Margarita Belén, cuando era secretario general de la intervención militar en el Chaco. Es una reacción comprensible que intente protegerse rodeándose por los oficiales jóvenes y que el jefe de la Marina lo acompañe, por solidaridad. El problema es que no hay un solo oficial joven que tenga nada que temer, ya que por razones generacionales no tuvieron intervención en aquellos episodios. El dictamen concluye con palabras de ostensible actualidad: “De alguna forma hay que salvar el decoro de una sociedad que debe sobrevivir con dignidad y cuyos intereses la Constitución nos manda defender. La planificación política jamás debiera asfixiar a la prudencia jurídica porque el jurista y el juez son la voz del Derecho que sirve a la Justicia. De otro modo mereceremos vivir horas imposibles”, concluye.



# "No hay

Por David Cufre

La ilusión del Gobierno de llegar a un acuerdo con el FMI en el corto plazo hace días que desapareció. El nuevo escenario quedó oficialmente planteado con las lapidarias declaraciones que hizo ayer desde Washington el portavoz del organismo, Thomas Dawson. PRSEPLX810.PRS hay una amplia gama de asuntos que resolver", arrancó, para luego argumentar que "la falta de consenso político (en Argentina) sobre el camino a recorrer" y la inexistencia de "reglas de juego claras" bloquean los caminos a un entendimiento. "No están dadas las condiciones políticas ni para fijar una agenda de negociaciones", enfatizó.

Lo más grave para la administración Duhalde, sin embargo, no fueron esas afirmaciones, que ya descontaba, sino la última información que pudo recoger desde Washington. Uno de los temas centrales que debate la cúpula del FMI por estos días es la postura que debe asumir el organismo respecto a la Argentina. La discusión es entre dos grupos. De un lado se encuentran los representantes europeos en el directorio, respaldados por el Departamento del Tesoro de Estados Unidos, que sugieren seguir dilatando las negociaciones hasta diciembre. Contra lo que podría imaginarse, eso es lo mejor que podría pasar para el Gobierno de acuerdo a cómo están dadas las cosas. Del otro lado se ubican Horst Köhler y Anne Krueger, números uno y dos del Fondo, respectivamente, con una postura "radical": dar por terminadas las negociaciones y retomar el diálogo recién cuando asuma un nuevo presidente.

Roberto Lavagna recibió ese informe del delegado permanente de Argentina en el Fondo, Guillermo Zocalli, mientras que el embajador en Estados Unidos, Diego Guelar, completó el panorama. Ambas líneas internas en la conducción del Fondo coinciden en la evaluación general de lo que ocurre en Argentina. Los elementos fundamentales de esa visión los expuso ayer Dawson. En síntesis, afirman que el Gobierno es incapaz de controlar una gran cantidad de variables sustanciales, en un marco de absoluta imprevisibilidad por lo que puedan hacer los poderes Legislativo y Judicial. Por ejemplo, señalan que el Ministerio de Economía y el Banco Central

**Populismo: El directorio recomienda mantener la estrategia de dilatar las negociaciones. Romper ahora desataría "una fiesta populista" en la Argentina, señalan.**

pueden tener las mejores intenciones para elaborar un programa monetario consistente, acorde con lo que reclaman los técnicos del organismo, pero todo el plan puede naufragar por la decisión de los jueces, al otorgar amparos a los ahorristas que quedaron en el corralito.

Otros hechos puntuales que mencionan en el FMI son el fallo de la Corte Suprema que declaró inconstitucional el recorte en los salarios de empleados públicos y jubilados, y las leyes que votó el Congreso suspendiendo la aplicación del CER y la posibilidad de ejecutar a los deudores

Duhalde echó el guante y les pidió definiciones luego de que el vocero del Fondo dijera que no hay acuerdo cercano.

Consultados por **Página/12**, la mayoría de los aspirantes a la Casa Rosada le responden al Presidente.



Eduardo Duhalde improvisó ayer una conferencia de prensa para echar su guante a los precandidatos. Les exigió que "digan claramente" si quieren que el país llegue a un acuerdo con el Fondo.

## Los candidatos definen qué harán con el Fondo Monetario si ganan

Presionado por el FMI, Eduardo Duhalde exigió a los candidatos a presidente que "digan claramente" si quieren que el país llegue a un acuerdo con los organismos de crédito y "se sienta con las demás naciones del mundo". En realidad, el vocero del Fondo, Thomas Dawson, habló sólo de la "falta de consenso político" como una de las causas que retrasaban la negociación, pero Duhalde le pasó la pelota a los candidatos. "La mayoría de ellos deben estar deseando que concluyamos este acuerdo con el FMI, pero de la boca para afuera dicen otras cosas", los apuró el Presidente.

Duhalde convocó a una conferencia de prensa en Olivos para dar respuesta a lo expresado por el vocero del Fondo. Dio a entender que cuando hablaba de ruido político Dawson no podía referirse a lo que sucedía dentro de la Rosada porque "el Gobierno está convencido, desde el momento que asumió, de la necesidad de un acuerdo con los organismos internacionales". Y

**Consenso: El vocero del Fondo Monetario, Thomas Dawson, habló sólo de la "falta de consenso político" como una de las causas que retrasaban la negociación.**

que otro era el cantar cuando se analizaban las posiciones de los aspirantes a la Presidencia. "Ahí puede que haya una duda en cuanto a que la clase política argentina quiera ese acuerdo", dijo.

Le salió más o menos bien. Después del desafío, a pedido de **Página/12**, los candidatos salieron a expresar su posición:

◆ **Adolfo Rodríguez Saá**, precandidato por el PJ: "La deuda externa es el negociado más grande de la historia nacional ¿Quién recibió la plata? ¿Dónde está inver-

tida? El pueblo argentino quiere saber de qué se trata, le guste o no al establishment y al Pacto de Olivos. Por eso este futuro presidente va a defender ese derecho del pueblo por sobre cualquier otro".

◆ **Néstor Kirchner**, precandidato por el PJ: "Nadie con sentido común puede negar la necesidad de relacionarse y vincularse con el mundo. Pero esto de ningún modo puede implicar una subordinación a los organismos internacionales. Primero necesitamos dar sustentabilidad a la economía argentina y luego discutir con los organismos en condiciones más ventajosas para el país. No podemos permitir que nos extorsionen y que los funcionarios nacionales privilegien la negociación dejando de lado la construcción de un Estado. Luego de darle sustentabilidad a la economía se puede discutir la reprogramación. De lo contrario terminamos agigantando la fuerza de los organismos internacionales".

◆ **Elisa Carrió**, candidata presidencial por el ARI: "No hay que seguir con las recetas del FMI que ya han demostrado que son ineficaces y que han llevado a la destrucción de la República Argentina".

◆ **José Manuel de la Sota**, precandidato del PJ: "La actitud que ha tenido el FMI hacia la Argentina ha sido cruel porque no está ayudando a los países socios sino que los está arruinando. Ha tenido una actitud antiargentina. Hay que explicar que la Argentina no va a poder pagar la deuda completa, sino sólo el 30 por ciento. Pero para poder pagar esta parte necesita que se abran los mercados. Si la Argentina no vende, no puede pagar. Al país que más nos compra más le podemos devolver. Así demostraríamos que no somos un país tramposo, sino que necesitamos que se abran los mercados. Pero también necesitamos mayores plazos y una disminución en la tasa de interés".

◆ **Angel Rozas**, precandidato de la UCR: "Hay quienes niegan todo

acuerdo con el FMI y pretenden desconocer los compromisos internacionales. Eso nos conduce a un callejón sin salida. Están los que quieren un acuerdo con el FMI a cualquier precio, supeditando la reconstrucción de la economía a esta única hipótesis. De esta forma no se trabaja sobre un plan alternativo que ordene la economía y articule los recursos nacionales. Lo que hay que hacer es trabajar por un proyecto nacional pensando en movilizar nuestras propias fuerzas y recursos. A la vez, no interrumpir la negociación, pero sí hacerlas sobre la base de que no aceptaremos cualquier condición o interés y mucho menos cualquier imposición".

◆ **Rodolfo Terragno**, precandidato por la UCR: "¿Qué debe hacer la Argentina con el FMI? El default es una desgracia que tiene una sola ventaja, que no se ha querido o sabido aprovechar: obliga a los acreedores a sentarse a negociar y al deudor a presentar un plan de desarrollo que asegure su crecimiento y, por lo tanto, su capacidad de

**Convencido: "El Gobierno está convencido, desde el momento que asumió, de la necesidad de un acuerdo con los organismos internacionales", dijo el Presidente.**

repago. La Argentina debe tomar la iniciativa, presentar primero un plan trienal de desarrollo económico, en segundo lugar un programa fiscal plurianual con metas realistas, y por último un esquema de reestructuración de la deuda con quitas y esperas. Con esos elementos, sentarse a negociar. La negociación debe incluir, dentro de los márgenes que permite la OMC, preferencias y acceso a los mercados de los países acreedores".

◆ **Carlos Menem**, precandidato por el PJ: "Nuestra postura co-

mo siempre es respetar los compromisos internacionales con una negociación justa para las partes. En un contexto de negociación justa y posible. Debemos dinero a los organismos internacionales y hay que generar recursos para pagar. Nadie puede negar los compromisos adquiridos".

◆ **Juan Carlos Romero**, precandidato por el PJ: "Lo primero que debe hacer la Argentina es fijar un rumbo. Cuando el mundo observe que existe un gobierno serio, con disciplina fiscal, autonomía total del Banco Central, sin emisión y con una política monetaria firme, no va a ser necesario ir a explicar nada, sino que los propios organismos van a observar esa seriedad y sin que nadie lo pida, se iniciaría una conversación que terminaría en una negociación beneficiosa para la Argentina. El hecho de que Argentina no haya definido su rumbo en los últimos tiempos ha hecho que hasta el portero de un hotel de Estados Unidos nos rete como a chicos porque observan un barco a la deriva".

◆ **Ricardo López Murphy**, candidato presidencial: "La propuesta de repetir el esquema de Brasil es razonable. Crear un consenso básico con los candidatos para que acuerden pautas mínimas indispensables para que el FMI se expida. Esto llevaría a que se lograra una renegociación más larga y amplia que pueda involucrar al próximo gobierno inclusive. No obstante, el Gobierno tiene cierta incapacidad de poder sentar a los candidatos en la mesa porque es débil, y al mismo tiempo está en medio de una interna en la cual ni ellos saben cómo salen. Yo me sentaría a acordar. Sin embargo, el FMI sabe lo que yo pienso: que cometió muchos errores, pero también sabe que es indispensable un apoyo explícito de parte de un organismo internacional. Yo para el FMI soy creíble porque lo que prometo lo cumplo, cosa que otros candidatos no pueden decir".



DEBATE SI SIGUE NEGOCIANDO O ROMPE CON ARGENTINA

# posibilidad ni de fijar agenda"

Köhler y Krueger representan el ala dura, que cree inútil seguir negociando. El directorio prefiere dilatar, porque considera que romper ahora sería peor. Ayer, el vocero del FMI advirtió que las actuales condiciones políticas impiden un acuerdo.



Horst Köhler, director gerente, y Thomas Dawson, vocero del Fondo Monetario.

Desconfían del Gobierno y no le ven condiciones para poder pilotear la situación.

morosos. Esos hechos de los últimos días, que conspirarían contra la solidez fiscal y las normas de funcionamiento que necesita el sistema financiero, los enmarcan en un contexto de grave crisis institucional. La conclusión es que Duhalde —en quien tampoco confían— tiene una parte del poder, pero no puede garantizar que otros actores respeten las condiciones de un eventual acuerdo. A todo ello, se agrega un muy inestable clima político por la falta de resolución de las internas partidarias, sobre todo en el peronismo.

Frente a ese diagnóstico, el directorio recomienda seguir hasta diciembre la estrategia de dilación de las negociaciones. Se debería seguir como hasta ahora: enviar una misión técnica tras otra, repetir un discurso ambiguo, asegurando que hubo avances pero que todavía no es suficiente para firmar un acuerdo y, mientras tanto, ir planteando exigencias puntuales, como ocurrió hasta ahora, con múltiples reclamos, de los que la derogación de la Ley de Subversión Económica y la modificación a la Ley de Quiebras son los últimos ejemplos.

El Departamento del Tesoro que comanda Paul O'Neill apoya esa idea, y la sustenta en que si el Fondo rompiera relaciones daría lugar a "una fiesta populista" en la Argentina, de acuerdo al lenguaje que utilizan en Washington. Si bajo la presión de hacer buena letra con el FMI ocurren tantas cosas objetables, afirman O'Neill y los directores, sin esa tutela Duhalde mostraría su peor cara. El argumento niega absolutamente cualquier cuota de responsabilidad del Fondo por la situación que atraviesa la Argentina, que llegó adonde llegó después de haber sido catalogada como el mejor alumno en el cumplimiento de sus recetas.

Como sea, ese sector, más político, postula seguir negociando hasta diciembre, cuando deberían sumarse al diálogo los dos o tres candidatos a presidente con más chances electorales, a fin de que se comprometan a cumplir con las metas que se pacten en caso de llegar al poder.

La gerencia del FMI, encabezada por Köhler y Krueger, rechaza la visión "pragmática" del directorio y el

Tesoro y avanza con una propuesta "radical", de acuerdo con los términos que Zocalli le transmitió a Lavagna. Con la misma lectura sobre la crisis argentina que se describió más arriba, los máximos responsables del organismo concluyen que no tiene sentido seguir prolongando la agonía de este Gobierno y que es

conveniente sincerar la situación, anunciando formalmente la ruptura de las negociaciones. La mayor parte de los vencimientos con el FMI son refinanciables automáticamente por un año, por lo que la Argentina no caería en default con el organismo. En cambio, debería desembolsar 2000 millones de dólares de las

reservas para cumplir con el Banco Mundial, el BID y con algunos préstamos no renovables con el FMI. En Economía aseguran que podrán hacerlo y al mismo tiempo mantener la estabilidad financiera y del dólar, rogando que en diciembre se pueda llegar al acuerdo que, a esa altura, ya se estará pidiendo por todo un año.

LAS ALTERNATIVAS DESPUES DE QUE WASHINGTON BAJARA EL PULGAR

## ¿Cómo salir del fondo sin el Fondo?

Por Maximiliano Montenegro

**"Se necesitaría mucha cintura para remontar esta situación. Nos van a ir levantando los vencimientos uno por uno, porque a ellos no les conviene otra cosa. Pero nos bajaron el pulgar." La confesión de uno de los colaboradores de Lavagna resume la desazón que reinaba ayer en Economía. ¿Cómo vivir con la espada de los vencimientos con los organismos internacionales sobre la cabeza? ¿Habrá vida sin el Fondo? Después de que Washington blanqueara lo que muchos sospechaban, se abren nuevos escenarios.**

Existen dos versiones, incluso dentro del propio equipo económico, de por qué Duhalde se fue al fondo con el Fondo;

◆ Una es la que optó por agitar ayer el presidente. Hace dos semanas, cuando envió la carta de intención a Washington, Lavagna "no sabía que se la iban a rebotar así". Creía, según esa versión, que la iban a aprobar rápidamente. Pero el Congreso y la Corte Suprema arruinaron todo. Así, la restitución del 13% y los proyectos para postergar la aplicación del CER, habrían convencido al organismo de que "el Ejecutivo está muy aislado y no tiene ningún control sobre los otros poderes".

◆ La otra versión es que Lavagna ya se la venía venir. Este periodista se encontró hace poco más de una semana, antes de que la Corte fallara en favor de empleados estatales y jubilados, con un funcionario lavagnista. Durante ese encuentro, la fuente

admitió: "No van a enviar una misión negociadora. Nos van a tener así hasta fin de año".

Desde Washington, dicen que "hace un mes" que el Fondo resolvió definitivamente que no se podía acordar con la administración Duhalde. Y que no hubo un cambio de rumbo: "Nunca existió la perspectiva de un acuerdo con Duhalde". Según argumentan, el motivo no es el 13 por ciento, ni el CER, que "son cuestiones menores". El problema sería que "Duhalde no asumió medidas muy duras que había que tomar para facilitar la tarea al próximo". En el listado incluyen la larga lista de reclamos del Fondo (frenar amparos, el corralón y el corralito, etc., etc.). Pero también destacan que los números fiscales cerrarían con la mitad del superávit operativo exigido por el FMI (unos 5600 millones de pesos), pese a la ayuda de una inflación del 70 por ciento. El resultado es que Argentina sólo podría reiniciar el pago

de la deuda el año próximo con una quita enorme a los acreedores que, a su vez, presionan al Fondo para que le ajuste la cincha al Gobierno.

Sea como fuere, de ahora en más vale tener en cuenta algunos temas: **Facturas.** El 9 de setiembre, Argentina debe pagarle al FMI 2700 millones de dólares, un vencimiento que el organismo prorrogará sin más trámite por un año. Lo mismo que otros vencimientos menores. El problema son los 2000 millones que vencen hasta fin de año con el Banco Mundial y el BID. Sin acuerdo con el FMI, no hay fórmula legal alguna para postergarlos.

**Reservas.** La alternativa es pagar con las reservas del Banco Central, que hoy rondan los 9000 millones de dólares. Pero como, como explicó un banquero que defiende la alineación total con Washington, "es preferible quedarse con las reservas, que gastarlas para salvarse del default" con los organismos. Por lo menos,

### Desacuerdos por el CER

La definición del CER quedó para la próxima semana. Esa fue la decisión tomada por representantes de las asociaciones bancarias, de Economía y del Congreso debido a que el Banco Central no dio detalles sobre el costo fiscal que tendría la eliminación del CER, o su sustitución por el coeficiente de variación salarial (CVS) para los créditos de hasta 200 mil pesos. En otro orden de cosas, el Ministerio de Justicia creó un organismo para arbitrar entre los privados que no lleguen a un acuerdo sobre la indexación de los créditos. La ley de Emergencia Económica preveía que los privados tendrían 180 días para ponerse de acuerdo sobre la indexación. Para aquellos que no tengan éxito, el Gobierno creó un organismo que funcionará como árbitro durante 120 días. Con respecto al CER, la intención del Gobierno es anunciar una solución el próximo miércoles. Ayer quedó descartada la posibilidad de prorratear el monto acumulado por el coeficiente a lo largo del crédito ya que la Ley de Emergencia prohíbe aumentar las cuotas. La única salida, entonces, sería trasladar ese monto al final del préstamo, con lo cual aumentaría el plazo del mismo. A pedido de los legisladores, Economía y el Banco Central analizan la posibilidad de eliminar el CER o sustituirlo por el CVS para los préstamos bancarios de hasta 200 mil pesos. La medida, aseguran en el Congreso, ayudaría a las pymes endeudadas. Hasta ahora, el reemplazo fue para los créditos personales de hasta 12 mil pesos, los prendarios de hasta 30 mil y los hipotecarios para vivienda única.

### Una lluvia de facturas

Vencimientos con el Fondo Monetario (En millones de dólares)

En 2002	Monto
9 de setiembre	2.759,6
Resto de setiembre	97,5
Noviembre	298,2
Diciembre	44,2
En 2003	
Enero (2 facturas)	1056,9
Febrero (2 facturas)	132,6
Marzo (5 facturas)	3085,4
Abril (3 facturas)	210,7
Mayo (3 facturas)	85,9
Junio-diciembre (16 facturas)	2399,6

"para un nivel de demanda de dinero sabés a cuánto podés detener el dólar. Sin reservas, el dólar puede tener cualquier precio".

**Default.** El apretado cronograma de vencimientos con el FMI (ver cuadro) y los otros organismos asciende el año próximo a 10.000 millones de dólares, de los cuales más de la mitad de concentran en el primer trimestre. Caer en default con el Fondo, dicen los analistas, no sería tan grave, porque igualmente no iba a aportar dinero fresco. El problema son el Banco Mundial y el BID, que entonces no desembolsarían nuevos créditos por un buen tiempo, el único financiamiento internacional que podría haber disponible para Argentina en el corto plazo.

**Coca.** "Desde ya que se puede vivir sin acuerdo con el Fondo. Pero esto implicaría una política distinta", respondió a la consulta de este diario un miembro del equipo económico. "El problema es si habría apoyo de la gente para otra política. Si la clase media ya no aguanta que la Coca sea de vidrio, que no haya CD, no me queda claro si podríamos seguir un camino como el de Malasia, que además tenía en un gobierno autoritario", agregó.

**Malasia.** Como suele mencionar Joseph Stiglitz, Malasia salió de la crisis, sin acuerdo con el FMI, más rápido que los otros países del sudeste asiático. La receta: "Control de capitales, keynesianismo, pero con mucha austeridad en el consumo. Un gobierno que acá se diría del pasado". Tal vez Lavagna empiece a hablar del caso en los próximos días.



# "No es el momento para tratar el tema de la Corte, se politiza"

Por Felipe Yapur

▲ Cerrado el acuerdo interno del justicialismo de garantizar la impunidad para los nueve jueces de la Corte Suprema, que se tradujo en la convocatoria a una sesión especial para el próximo jueves, fue el propio Eduardo Duhalde el encargado de enviar el mensaje a los supremos: "Es un tema muy delicado. Mi opinión es que en medio de una campaña electoral, como la que estamos, no es el momento, me parece a mí, para analizar con objetividad estos temas. Todo se politiza y eso es muy malo". Dicho esto, los diputados del PJ comenzaron a trabajar para conseguir que el radicalismo cambie su posición. Por ahora no tuvieron éxito, pero hay tiempo.

El martes y el miércoles el bloque de diputados oficialista mantuvo reuniones para debatir el caso de la Corte. Sin embargo, todo indica que no fue más que una puesta en escena. El lunes por la tarde el acuerdo interno ya se había cerrado. El fallo de la Corte que declaró la inconstitucionalidad del recorte del 13 por ciento a los sueldos estatales precipitó el acuerdo. El "convinciente" argumento que los duhaldistas utilizaron era uno sólo: "Si los jueces sacan un fallo como el de la pesificación terminan con el sistema financiero, pero también con el gobierno y, sobre todo, con todos ustedes". Y las dudas terminaron.

Los únicos que quedaron fuera del acuerdo son los quince que integran el grupo Talcahuano donde militan varios seguidores del gobernador santacruceño Néstor Kirchner. "Se pretende garantizar la impunidad para la Corte y no queremos ser cómplices", repite a diario el presidente de la Comisión de Juicio Político, el peronista Sergio Acevedo. Su rechazo permanente a la sesión especial durante las reuniones de bloque resultó infructuoso cuando el resto de las líneas internas se alinearon desechando todos y cada uno de sus argumentos.

Los más contentos, sin duda, son los menemistas que consideran un éxito propio el pedido de sesión especial que no sólo lleva la firma de ellos sino que además cuenta con las rúbricas de la mesa directiva del bloque.

En la solicitud, que ingresó por mesa de entradas a las 14.10 de ayer, tiene como primer firma la de los delastistas Humberto Roggero y Carlos Alessandri. El sector que responde a Adolfo Rodríguez Saá estuvo representado por José Mirabile. Los reutemistas no estuvieron ausentes al aportar el apoyo de la santafesina Irma Foresi.

Los duhaldistas que acompañaron el pedido fueron Miguel Saredi y Mirta Rubini, dos diputados de segunda línea y que, como dato anecdótico, responden directamente a las órdenes del presidente de la Cámara baja, Eduardo Camaño, quien se transformó desde hace tres meses en el principal operador de la desactivación del juicio a la Corte.

El pedido de sesión especial se produjo poco después de que el propio Duhalde se encargara de anunciar públicamente su decisión de bajarle el pulgar al dictamen acusatorio. No lo hizo de manera directa, prefirió hacer referencia a que "no es el momento" para resolver un caso como éste. Con esta frase dejó pagando a

El presidente Eduardo Duhalde dio ayer la señal que faltaba para sincerar su decisión de sepultar el juicio político a la Corte Suprema.

Sus palabras coincidieron con la decisión del bloque oficialista.



Duhaldistas y menemistas coincidieron en clausurar el proceso de juicio político a la Corte.

Sólo los peronistas que responden a Kirchner se opusieron a garantizarles impunidad a los supremos.

uno de sus principales hombres en la Cámara baja como José María Díaz Bancalari. El legislador de San Nicolás había expresado en reiteradas oportunidades que, "si estamos en medio de la laguna, no podemos volver a la orilla sin ningún pato". Ayer, Bancalari desapareció temprano de su despacho evitando a los periodistas, mojado hasta la cintura y con la bolsa para presas totalmente vacía.

"Por fin Duhalde dejó de cometer errores", dijeron los menemistas cuando escucharon la frase del Presidente. Esto no significa un acercamiento, sino simplemente un acuerdo necesario que busca poner fin a la beligerancia entre ambos sectores que durante una década fueron socios. Ahora en el peronismo resta resolver otro dilema: las elecciones internas y el logro conseguido ayer significó para algunos diputados un buen comienzo para desatar la marea de la elección interna partidaria.

Resuelto el intrínquilis partidario, el siguiente paso del justicialismo en Diputados es conseguir quórum para la sesión especial del jueves. Ya cuentan con el sí de los bloques de partidos provinciales. Es importante pero no suficiente. El menemismo le puso el ojo al radicalismo. Ya ven fisuras en el bloque de la UCR fruto de la interna que subyace entre ellos que se agudizó a partir de la huida de Fernando de la Rúa del gobierno.

Sin embargo, legisladores de la mesa del bloque radical aseguraron ayer a este diario que la posición de no contribuir al quórum se mantiene firme. "Es una decisión institucional que tomó el partido y no sólo el bloque. Sólo estaremos en las bancas si está segura la destitución de la Corte", afirman. Reconocen que puede haber alguno que otro legislador proclive a bajar al recinto y acompañar la posición justicialista, pero sostienen que "son una escasa minoría que no llega siquiera a la decena". Lo que no descartan es el comienzo de una serie de aprietes por parte del Ejecutivo a los gobernadores radicales.

NUEVO PEDIDO A SUIZA SOBRE LAS CUENTAS DE MENEM

## Oyarbide hizo otro exhorto

▲ No pasaron ni tres días desde que Suiza le dijo que el exhorto en el que pidió información sobre cuentas de Carlos Menem estaba mal hecho, que ayer el juez Norberto Oyarbide ya tenía firmado uno nuevo. Aunque está convencido de que hizo las cosas bien, esta vez enviará a la Justicia helvética casi todo lo que hay en la causa. Nada mueve por lo pronto, aclararon en el juzgado, el llamado a indagatoria del ex mandatario para el 23 de setiembre. Ayer, además, la Oficina Anticorrupción (OA) le pidió al juez Juan José Galeano que sea él quien mande las pruebas que los suizos piden alusivas al testigo "C" de la causa

AMIA, quien declaró que Irán depositó 10 millones de dólares a favor del riojano para que despegara al régimen de Teherán por los atentados en Buenos Aires.

El último martes Oyarbide recibió una notificación de la Justicia suiza que decía que su exhorto no mostraba "la relación entre las medidas de asistencia judicial solicitadas y la investigación penal" sobre "cuentas que Menem y otras personas poseen en Suiza". El magistrado entendió que la mejor manera de contestar era mandar todo lo que hay en el expediente: el video en que Menem confiesa que tiene una cuenta suiza con 600 mil dólares, la presentación original con que la OA denunció al ex

presidente por no incluir ese depósito en sus declaraciones juradas, una certificación del juzgado de Galeano acerca de los dichos del testigo "C", la declaración del diputado Gustavo Gutiérrez (demócrata mendocino), todas las presentaciones de la diputada Graciela Ocaña (ARI) y el requerimiento del fiscal Miguel Ángel Osorio, entre los elementos centrales.

En el nuevo texto, en el que da 72 horas a la Cancillería para que lo envíe, Oyarbide le pide a los suizos que antes de resolver algo "tengan presente la visita que podría efectuar a su país para salvar cualquier dificultad de interpretación de los elementos". Lo que se repiten son los personajes sobre los que pidió información, además de Menem: su secretario Ramón Hernández, Zulema Yoma, Zulemita, Carlos Menem Junior, Armando Gostanian (padre e hijo) y Alberto Fernández. También se reiteran los delitos: omisión maliciosa (entendida también como falsificación), violación de los deberes de funcionario, cohecho y encubrimiento agravado.

La OA presentará hoy un escrito sugiriéndole a Oyarbide que en su nuevo exhorto haga hincapié en la omisión maliciosa y que viaje directamente a Suiza y allí pida información invocando la ley de cooperación judicial. En ese organismo analizan que acumular causas, delitos variados y personajes no fue una buena estrategia de ese juez. Piden la intervención de Galeano —y que también viaje a Suiza— porque apuestan a que eso facilite una respuesta de la Justicia helvética, que uno de los temas que más cuestionó a Oyarbide fue precisamente el del testigo "C". Sin embargo, en ese juzgado no estarían dispuestos a avanzar en ese sentido.



El juez Norberto Oyarbide está decidido a viajar a Suiza.

Enviará a Suiza todas las pruebas contra Menem del expediente.



HABRA MARCHAS Y CORTES DE RUTA POR EL "QUE SE VAYAN TODOS"

# Acto en Congreso y en todo el país

Con el reclamo originado en las protestas de diciembre, decenas de organizaciones populares realizarán hoy distintos actos.

Por José Natanson

“Que se vayan todos para que decida el pueblo”, es la consigna bajo la cual se realizará hoy la jornada de protesta convocada por la líder del ARI, Elisa Carrió, el diputado Luis Zamora, de Autodeterminación y Libertad, y el jefe de la CTA, Víctor De Gennaro. Conscientes de sus debilidades en términos de estructura, y de las dificultades generadas por algunas diferencias entre los participantes, los organizadores finalmente decidieron no apostar tanto a un acto masivo como a una serie de actividades en todo el país. “Es la posibilidad de que todos, como pueblo,elijamos todo y podamos resolver las cuestiones básicas insatisfechas”, resumió Carrió en la última conferencia de prensa antes de la prueba de fuego.

La idea nació un par de semanas atrás, cuando los tres dirigentes coincidieron en que era necesario articular un “espacio ciudadano de participación” que sintonizara con el reclamo social a favor de la renovación de la clase política.

En reuniones sucesivas, el núcleo original se fue ampliando con agrupaciones docentes y estudiantiles, organizaciones de productores como la Federación Agraria y la Asociación de la Pequeña y la Mediana Empresa, asociaciones de usuarios y consumidores, organismos de derechos humanos, asambleas barriales, otros partidos políticos como el Polo Social, el Frente para el Cambio y la Izquierda Unida, intelectuales y agrupaciones de piqueteros como la Federación de Tierra y Vivienda y la Corriente Clasista y Combativa.

No fue sencillo unificar un discurso, y mucho menos ponerse de acuerdo en la organización. De los piqueteros, por ejemplo, algunos —como la Coordinadora Aníbal Verón— decidieron no participar. Entre los partidos políticos, hubo algunos —como Izquierda Unida— que buscaron diferenciarse ampliando la consigna y convocando a una marcha a Plaza de Mayo, mientras que otros, como el Partido Obrero, aseguraron que “no adhieren” a la movilización pero que de todos modos se concentrarán en la Plaza. Muchos de los participantes se negaron a acatar la idea original de dejar de lado las pancartas partidarias para movilizarse sólo con banderas argentinas.

Estas dificultades se sumaron a otras, vinculadas al origen de los organizadores que —salvo la CTA— no cuentan con aparatos que los respalden: tanto el ARI como Autodeterminación y Libertad, el partido de Zamora, son fuerzas políticas nuevas y sin grandes estructuras.

Para contrarrestar estos inconvenientes se decidió, en primer lugar, priorizar el despliegue geográfico, lo que evitaría las complicaciones que implica la realización de un gran acto y —según los organizadores— permitiría darle un matiz “federal y participati-

vo” a la protesta.

Por eso, los organizadores finalmente optaron por realizar una larga serie de actividades —actos, cortes de ruta, cacerolazos, movilizaciones y escraches— durante todo el día en diferentes puntos del país (ver recuadro). Habrá, de todos modos, un acto central: se realizará en la Plaza del Congreso a partir de las 18 y, aunque participarán Carrió y Zamora, no habrá ni oradores ni palco.

El segundo aspecto de la estrategia consiste en tratar de evitar que la protesta se extinga con el correr de los días. “Esto tiene una continuidad ya decidida. Entre el 10 y el 15 de setiembre va a haber otra movilización con la participación de todas las organizaciones”, explicó ayer Zamora.

Pero, más allá de las cuestiones de organización, la protesta de hoy tiene un significado político no menor, especialmente para Carrió y Zamora, que no sólo decidieron dejar de lado sus diferencias y dedicar toda su energía a la lucha por la renovación de los mandatos legis-



Alderete, De Gennaro, Rizzo, Zamora, Carrió y otros dirigentes, en la conferencia de prensa.

“Que se vayan todos para que decida el pueblo” será la consigna del acto en Congreso a las 18.00.

lativos, sino que acordaron suspender sus campañas y hasta amagan con no presentarse a las elecciones si no se cumplen sus reclamos. En la conferencia de prensa de ayer, Zamora condicionó su participación en los comicios “a que se logre ganar la lucha emprendida”.

Carrió, por su parte, sostuvo que “no sabe” qué va a pasar con su candidatura presidencial porque “hay otras prioridades que resolver”.

Ninguno habla de la abstención de modo terminante. Sin embargo, es innegable que la movilización que comienza hoy implica algo

más que un intento por sintonizar con un reclamo social en plena campaña electoral: constituye la principal apuesta política de las dos figuras claves de la oposición, que decidieron atar buena parte de su futuro al éxito —o al fracaso— de la protesta.

## Agenda de la protesta

Aunque la concentración principal se realizará a las 18 en el Congreso, hoy habrá actividades en diferentes puntos del país:

- ◆ En el Conurbano se realizará una serie de cortes de ruta. En La Matanza está previsto un corte en la Ruta 21 a partir de las 10. A las 9.30 se realizará una concentración en el Puente Pueyrredón. Una columna cortará a partir de las 10.30 el Puente Saavedra y otra marchará hacia la quinta presidencial de Olivos, donde realizará una olla popular. También habrá cortes a las 10 de la mañana en San Martín y las vías, Florencio Varela; a las 10.30 en Salta y Camino de Cintura, Esteban Echeverría; en la Ruta 21 y Echeverry, Merlo; y a las 11 en Ruta 23 y Gaona, en Moreno.
- ◆ En La Plata se realizará a las 16 un cacerolazo en 7 y 50.
- ◆ En Mar del Plata se realizará al mediodía un acto en Luro e Independencia.
- ◆ En Resistencia se realizará una marcha de protesta a las 11 por el centro de la ciudad.
- ◆ En Misiones habrá cortes en Wanda, Posadas, Iguazú, El Dorado y Oberá.
- ◆ En La Rioja se realizará un acto frente a la Casa de Gobierno.
- ◆ A las 17 se realizarán movilizaciones de protesta en Córdoba y Rosario.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

Página/12 presenta

## LOS GRANDES PARA LOS CHICOS

una selección de cuentos que grandes maestros de la literatura universal crearon para los chicos



Oscar Wilde  
José Martí  
León Tolstoi  
Anton Chejov  
Mark Twain  
Rudyard Kipling  
George Sand  
Guy de Maupassant

Ilustrados por Rep

Mañana, gratis con el diario

“Cuento de noche buena” y “Primera impresión”  
de Rubén Darío

**Página/12**

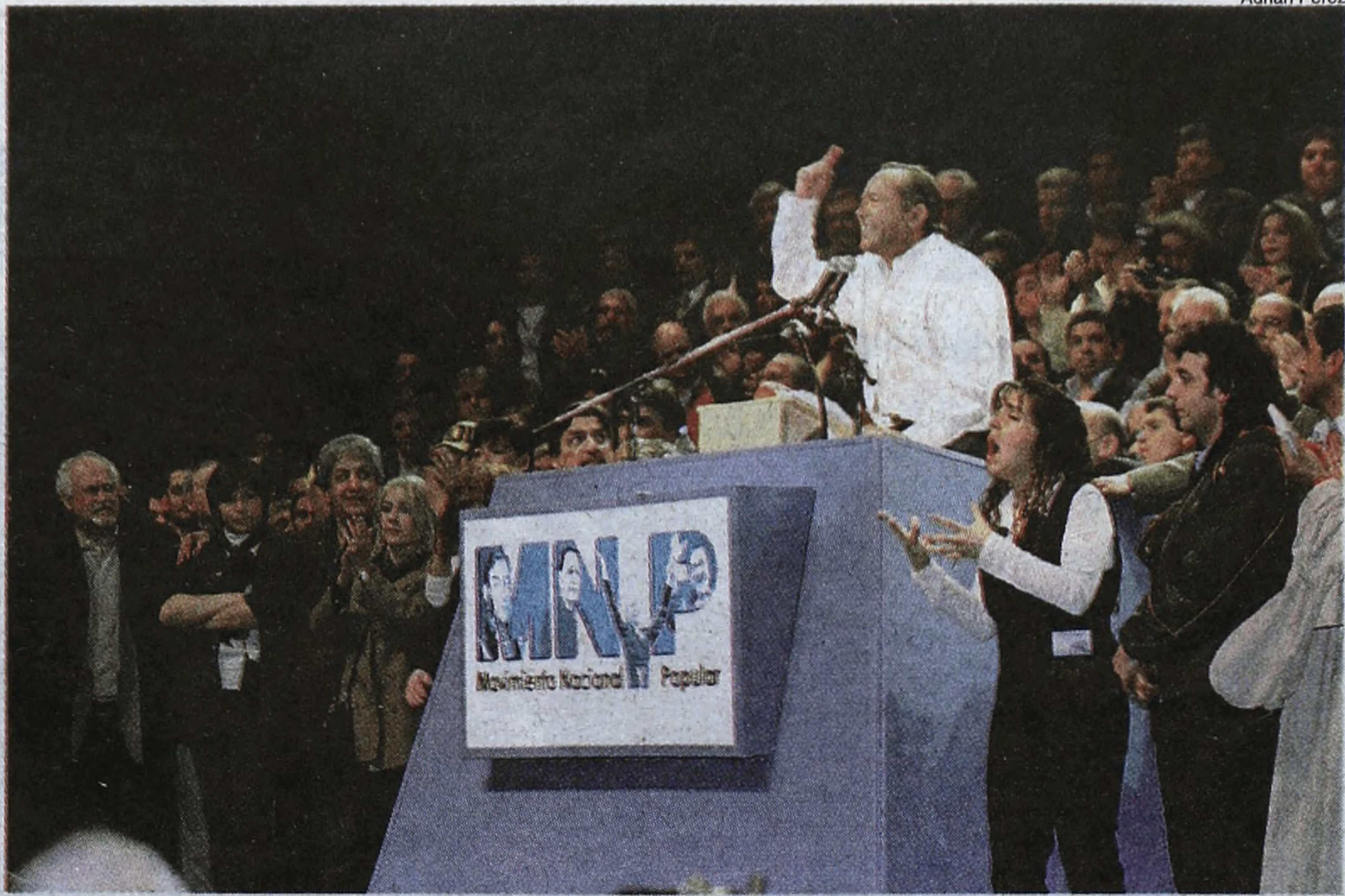


Por Martín Piqué

El candidato promediaba su discurso, subido a una tarima azul con el flamante logo del Movimiento Nacional y Popular, bajo las luces cenitales del escenario del Luna Park. A cada lado lo escoltaban dirigentes conocidos y otros ignotos, que ya mostraban los rastros de un acto masivo, lleno de fervor y adrenalina. Pero él seguía imperturbable, como si nada, con un tono didáctico que comparaba al país con una casa. Ya había criticado a Raúl Alfonsín, Carlos Menem, Fernando de la Rúa y, sí, también a Eduardo Duhalde. Y llegó entonces el turno de las promesas. "Sólo me comprometo a crear trabajo. Porque, como decía Perón, gobernar es crear trabajo", prometió elevando el tono de voz. A un paso del palco, mezclado entre los fotógrafos, uno de los tantos curiosos apuntados para la ocasión reaccionó con una ocurrencia propia de estos tiempos: "Grabalo, che, a ver si después de olvida".

Fue sólo una escena del acto. Pero sirvió para entender lo que pasó ayer en el Luna Park, en el lanzamiento de Adolfo Rodríguez Saá como candidato a presidente por el Movimiento Nacional y Popular. Ex gobernador de San Luis, presidente de la Nación por una semana, el puntano se propuso cautivar a las más de 10.000 mil personas que llenaron el escenario de aquellas clásicas peleas de box. Y lo intentó con promesas de reactivación, de "reconstruir una nueva casa" con derechos civiles y sociales, de revisar la deuda externa, y de "destruir la corrupción estructural en la Argentina". Los cantitos de "se siente, se siente, Adolfo presidente", daban cuenta del fervor de sus seguidores.

En el escenario se codeaban hom-



Adolfo Rodríguez Saá habla a la multitud. A su lado gesticulaba una traductora para hipoacúsicos. Su imagen elegida fue la de "reconstruir la casa que destruyeron Alfonsín, Menem, De la Rúa y Duhalde".

## Con el Luna Park a tope, el Adolfo lanzó su campaña

Rodríguez Saá fue el orador central, después de Aldo Rico, Hugo Moyano y una enviada del piquetero Raúl Castells. Críticas a todos. Las promesas.

bres y mujeres, jóvenes y viejos, todos sentados en unas gradas cerca del telón de fondo. Representaban a los distintos sectores del "movimiento" que apoya a Rodríguez Saá: jóvenes, discapacitados, "organizaciones libres del pueblo", vecinalismo, salud mental. Y conformaban un arco heterogéneo similar a la comunidad organizada del peronismo, y con fuerte presencia femenina, al estilo de las exposiciones mediáticas del presidente venezolano Hugo Chávez. Lo había pedido el propio Rodríguez Saá, quien no quería estar solo en el palco. Y lo demostró apenas apareció ante la multitud, casi abrazado por la gobernadora de San Luis, Alicia Lemme y Teresa del Valle González, la esposa de Felipe Solá.

Se ubicó en medio del escenario, entre la gente, siempre sonriendo. Escuchó con atención lo que dijo cada orador, luego felicitaba a cada uno, y con algunos hasta se abrazaba. Se rió cuando el intendente de San Miguel, Aldo Rico, levantó un guante de box que le habían dado los cronistas de "CQC" y se lo dejó en la tarima para que "retome el guante". Antes de dejarle paso a Hugo Moyano, el ex carapintada se ganó la primera ovación de la noche: "Al que no le

gusta la pelea está de más en este proyecto", improvisó. Después siguió el camionero, que lo puso a la par de Perón y Evita. Y la tanda de discursos se completó con Adriana Núñez, piquetera del MIJP de Lomas de Zamora, que leyó una carta de Raúl Castells y nombró —por primera vez en la noche— a Carlos Menem. La multitud reaccionó con insultos.

Luego se encendieron todas las luces del estadio. También las que habían estado apagadas. Y Rodríguez Saá comenzó a hablar, acompañado por los gritos de "se siente, se siente, Adolfo presidente". "Los que queremos una Argentina sin presos políticos ni sociales vamos a marchar el 11 de octubre por la libertad de Raúl Castells", fue una de las primeras cosas que dijo. Atrás, en primera fila, la piquetera se abrazaba con Julio Piumato, de Judiciales, y Luis Lusquinos, operador favorito del candidato. Rodríguez Saá siguió con su discurso, dijo que iba a contar un secreto, y entonces se dedicó a criticar a los demás precandidatos del PJ. "Los otros candidatos no saben para qué quieren ser presidentes. No saben qué hacer. Nosotros, en cambio, queremos gobernar porque tenemos proyecto, que es refundar la Argentina", aseguró.

Enseguida adoptó un tono más agresivo, bien de campaña. "Han destruido la Argentina, han saqueado nuestro hogar, la casa que debe albergar a todos los argentinos", admitió primero. Y luego apuntó a los últimos ex presidentes, quienes, según él, son los responsables de la destrucción: "Yo le quiero decir, Alfonsín, que usted contribuyó a destruir esta casa. Menem, que logró ilusionar a los peronistas, también. Fernando de la Rúa, usted que dijo que venía a moralizar esta casa: también contribuyó a destruirla". La duda era si iba a criticar también a Eduardo Duhalde, justo en momentos en que el oficialismo está intentando acercarse al "adolfismo". Pero Rodríguez Saá cargo también contra el Presidente. "Duhalde, que vino a gobernar en nombre del peronismo, usted está destruyendo esta casa y la sigue destruyendo", acusó desde el micrófono.

No faltó tampoco la referencia a la deuda externa. Como en aquel discurso ante la Asamblea Legislativa, que ayer recordó ante el público, el sanluiseño volvió a plantear que la deuda deberá ser revisada. "Es el más grande negociado de la historia nacional. ¿Quién recibió la plata? ¿Dónde está invertida? El pueblo argentino, le guste o no al establishment y al Pacto de Olivos, tiene derecho a saber. El futuro presidente y estos miles de líderes vamos a defender ese derecho", prometió, y se ganó otra vez los aplausos de la concurrencia.

Las instalaciones del Luna Park estaban llenas por donde se las mirara. El piso, los palcos, las tribunas mostraban una mezcla de gente de San Luis y otras provincias, que había llegado en micros de larga distancia y vestía con prolijidad, con despolijos y entusiastas muchachos de los premios de la CGT "rebelde". Los camioneros, por ejemplo, se ubicaron sobre la popular de la calle Madero, y armaron un show con banderas y cantitos, como si estuvieran en los paraavalanchas de un cancha de fútbol. Ovacionaron a su jefe con un "Huevo, huevo, Hugo, Hugo", y lo mismo hicieron con Rodríguez Saá, la estrella de la tarde. Que se despidió citando a "un joven general de 27 años" que combatió por la libertad de América: "Debemos empezar la batalla con paso de vencedores", afirmó a los presentes. Gestualizando que ya se siente el "futuro presidente", como lo llamaron toda la tarde.

m<sup>2</sup>

SUPLEMENTO DE ESTILO Y DECORACIÓN DE PÁGINA 12



next

argentinos en la tierra vecindaria

mañana con el diario m<sup>2</sup>

suplemento de estilo y decoración de Página/12

### Gran espectro de izquierda a derecha

◆ Como un enorme equipo de fútbol posando para la foto, unos cien dirigentes se ubicaron sobre tres gradas detrás del escenario. Entre las caras conocidas había unas cuantas sorpresas: el ex 10 de Boca Juniors Carlos Tapia, los músicos Emilio Del Guercio y Michel Peyronel (Almendra y Riff), el historiador Roberto Baschetti y José Rodríguez de Smata. Una convocatoria heterogénea. Aunque la variedad mostraba también las contradicciones históricas del peronismo: cerca del ex montonero Andrés Castillo, que participó en el Operativo Cóndor con Dardo Cabo y sobrevivió a la ESMA, estaba sentado un emblema de la derecha peronista, Alberto Brito Lima, capo del Comando de Organización (CdeO).

◆ Antes de que comenzara el acto, el locutor Claudio Orellano home-

najeó a Fernando Abal Medina y Gustavo Ramus —fundadores de Montoneros, caídos en William Morris— y a Rodolfo Walsh, a quien definió como un "intelectual orgánico del campo popular".

◆ La solemnidad del homenaje contrastó con la canción del grupo Menta, que abrió el acto con una cumbia titulada "¡Ay, cómo me la pusieron!". La letra, imperdible, dice en una de sus partes: "Alfonsín con Menem, Duhalde y después con De la Rúa/ Mataron tus esperanzas; te quitaron el trabajo/ Te estafaron con el sueldo y te dejaron de lado/ Te curraron el presente, el futuro y el pasado". El estribillo repite el título de la canción.

◆ La aparición de Teresa Del Valle González de Solá, alias "la Colorada", fue otra de las sorpresas de la tarde. La anunció el locutor des-

de el micrófono, ella saludó y se quedó todo el tiempo al lado de Rodríguez Saá. Hace unas semanas, el nombre de "Teresita" había sonado como eventual candidata a vicepresidente, acompañando al "Adolfo".

◆ En una de sus tantas intervenciones, el locutor leyó una carta del presidente de Venezuela, Hugo Chávez, dirigida a Rodríguez Saá. En el texto, el "compañero Hugo" proponía que la Argentina "revisara su historia, la historia de San Martín y Perón".

◆ Durante su discurso había prometido que a los que no entraran en el Luna Park los iba a saludar personalmente. Y Rodríguez Saá, al menos ayer, cumplió. Terminó el encuentro, salió a la calle y se subió a una autobomba amarilla de los bomberos voluntarios de La Boca. Desde ahí saludó a todos.



EL GOBIERNO COMENZO A ACERCARSE A RODRIGUEZ SAA

# Un chamuyo por si las moscas

Por Diego Schurman

Si no puedes con tu enemigo, únete a él. Esa parece ser la flamante consigna que circula en Gobierno. Es que Eduardo Duhalde comenzó un gradual acercamiento al ascendente Adolfo Rodríguez Saá, según confirmaron a *Página/12* fuentes oficiales. El Presidente quiere mantener su poder en el distrito bonaerense una vez que abandone la Casa Rosada. Y como el candidato oficial José Manuel de la Sota no logra levantar cabeza, busca un acuerdo de mutua conveniencia con el puntano, quien hoy por hoy es el postulante con mayor intención de voto para gobernar el país.

Los contactos entre el duhaldismo y el adolfismo ya no se ocultan. El diputado Oraldo Britos, encargado del armado de la campaña en la provincia de Buenos Aires, lo dejó en claro: "Si bien soy un simple operador y la palabra final la tiene Rodríguez Saá, yo como veterano en estos temas debo admitir que hay conversaciones", dijo a este diario.

Fuera de los micrófonos nadie lo niega: Duhalde viene gestando a través de distintos medios una cumbre con el Adolfo. "Es verdad, pero hay que esperar un poco", dijo un hombre que habla por el puntano. El tema ocupa un lugar de privilegio en la agenda del Presidente. "Hay algún chamuyo, para qué negarlo", señaló a *Página/12* un secretario de Estado, aunque resaltando que las negociaciones no están "institucionalizadas".

Por ahora todo es informal, como la conversación que mantuvieron Duhalde y Alberto Balestrini. Hace una semana, el intendente de La Matanza —la localidad bonaerense más populosa— lo recibió en su despacho. El encuentro no estaba anunciado. Pero presentaron una buena excusa: acababan de salir del velorio de Federico Russo, ex intendente matancero. Balestrini le planteó a Duhalde acelerar los contactos con Rodríguez Saá. Le dijo que varios jefes comunales ya estaban abiertamente jugados con el puntano, entre ellos Julio Alak, de La Plata, y Raúl Othacehé, de Merlo.

—El Adolfo no para de crecer— le remarcó.

Los últimos relevamientos lo confirman. Según la consultora Research International-Analogías, la intención de voto de Rodríguez Saá es del 15,2 por ciento, seguido por Elisa Carrió con el 14 por ciento y Carlos Menem con el 11,6. En ese trabajo, publicado en *Página/12*, De la Sota aparece relegado al séptimo lugar.

Si bien Duhalde no dio la orden de soltarle la mano al cordobés, los lazos hacia el puntano se multiplican. Además de Balestrini, a esa tarea también está abocado el diputado de Almirante Brown Jorge Villaverde. Claro que para darles "organicidad" a las gestiones, se armó una cumbre duhaldista en Tres de Febrero. "Para negociar con el Adolfo necesitamos fortalecer y contener el aparato ante el peligro que la interna termine por desmembrarlo", señaló un conocedor de la provincia y también del encuentro que Rodríguez Saá viene perfeccionando con 250 concejales del distrito. No sólo los adolfistas han sabido meter cuña; también lo ha hecho el menemismo. En cambio, el delatamiento seduce tanto como una estufa en el desierto.

En otras palabras: para asegurar su propio futuro una vez que deje la Ca-

Funcionarios muy cercanos a Duhalde y "adolfistas" cerriles confesaron a *Página/12* que hay conversaciones entre ambos.

El Gobierno quiere apostar a seguro y De la Sota no levanta.



Presidencia  
Aníbal Fernández, Duhalde y Ruckauf, ayer, cavilando.

sa Rosada, Duhalde debe negociar—y si es posible desde un lugar de fuerza— con el peronista con más chances de reemplazarlo en Balcarce 50.

En ese sentido se entiende su deseo de evitar que el PJ compita en la interna. Prefiere negociar en el Congreso partidario —hegemonizado por su gente— una salida elegante, reduciendo a dos el número de aspirantes a la pelea. Por ahora, son cinco: además de Rodríguez Saá, De la Sota y Menem, están Néstor Kirchner y Juan Carlos Romero.

Un alto funcionario de Gobierno aseguró que el "sostén" al cordobés se mantendrá hasta la primavera, o sea el 21 de setiembre. Si en esa fecha el amperímetro no se mueve, se apostará por el puntano.

Duhalde ya supo ser flexible. En diciembre estaba jugado con Carlos Ruckauf, mientras De la Sota era el enemigo a vencer. Dos meses atrás sobrevino la esperanza blanca que representaba Carlos Reutemann, quien pondría freno a las apetencias de Menem. Y tras la deserción del santafesino se terminó inclinando por el gobernador cordobés. Rodríguez Saá aparece ahora en el horizonte. Y eso lo perciben aquellos hombres del Presidente que insisten con la candidatura de De la Sota como los adolfistas que reniegan de las negociaciones con el Gobierno. "No soy tonto y sé leer que el Adolfo está bajando los decibeles de su discurso, aunque nunca dejaré de criticarnos porque no es negocio aparecer de la mano de Duhalde", dijo un funcionario cercano al Presidente.

La frase buscó traducir el mensaje que el puntano hizo conocer anoche en el Luna Park, acto donde había muchos socios políticos de Duhalde. Desde Aldo Rico hasta Hugo Moyano, pasando por el funcionario del Ministerio del Interior Pablo Challú. En sus discursos, ni el ex carapintada ni el jefe de la CGT rebelde mencionaron al mandatario.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

## BANCARIOS

La Asociación Bancaria se declaró en estado de alerta y movilización en defensa del Banco Nación. "Existen evidencias documentadas de que el Ministerio de Economía, cediendo a la extorsión del FMI, intenta proyectar un ajuste e iniciar un proceso de privatización" de la entidad, advirtió ayer Juan José Zanola, titular del gremio. El sindicato también convocó a la sociedad a reiterar su pronunciamiento en respaldo al Banco.

## Otro juicio a Montiel

El juez entrerriano Juan Carlos Coglionesse habilitó a la Cámara de Diputados provincial a seguir adelante con el juicio político contra Sergio Montiel. Fuentes legislativas informaron que el gobernador deberá presentar su descargo antes del sábado. Este es el octavo juicio político contra el mandatario en cinco meses.

### Es bueno sentirse protegido por un grande



Cuando todo se vuelve incierto, hay una sola cosa que puede hacerte sentir seguro:

la protección de quienes más saben del cuidado de la salud.

Para la gente que hace Swiss Medical Group no hay nada más valioso que la vida.

Por eso nos dedicamos a cuidarla.

**SWISS MEDICAL**  
GROUP

4 3 1 3 - 7 3 7 3





La Legislatura votó un proyecto para jaquear a Aníbal Ibarra. La propuesta fue impulsada por radicales, peronistas y ex cavallistas.

# En el 2003 los porteños tendrán dos elecciones

Por Santiago Rodríguez

La Legislatura porteña votó el desdoblamiento de las elecciones en el distrito. La iniciativa, impulsada por la oposición peronista en sus distintas vertientes y el radicalismo, implica que el año que viene los electores de la Ciudad de Buenos Aires tendrán que pasar dos veces por el cuarto oscu-

ro: una para elegir presidente y otra para elegir jefe de Gobierno. Aníbal Ibarra ya baraja la posibilidad de realizar los comicios locales —en los que también se elegirán a los 60 legisladores porteños— durante mayo.

La decisión de la Legislatura de desdoblar las elecciones porteñas de la nacional pone, prácticamente, punto final a la discusión sobre la

caducidad de los mandatos en el distrito. El propio Ibarra había alentado la renovación completa de los mandatos junto con su propuesta de unificar los comicios locales con los presidenciales, pero sus socios radicales y los peronistas —con el apoyo de algunos legisladores de partidos menores y los ex cavallistas que aportaron a los dos tercios necesarios para establecer el desdoblamiento— le bajaron el pulgar.

Si las elecciones en la ciudad no se realizan el próximo 30 de marzo, el domingo en que Eduardo Duhalde dispuso que se elija a su sucesor, la caducidad de los mandatos ya casi no tiene sentido por la prolongación de los plazos.

Todo indica que la disputa nacional no se definirá en primera vuelta y que será necesario un ballottage, que ya está previsto para el 27 de abril. Como no quiere demorar la elección, Ibarra maneja como alternativa convocar a la elección local al mes siguiente. Si en la ciudad también hay segunda vuelta —cosa que también es probable— el nombre del nuevo jefe de Gobierno recién se conocerá a fines de junio o principios de julio. O sea, la prolongación misma del proceso electoral hará que la caducidad pierda razón de ser.

“No es más que un intento para perpetuarse en sus cargos mientras la ciudadanía exige legitimar la representación política”, se quejó el socialista del ARI Raúl Puy ante la mayoría de los legisladores que impulsaban el desdoblamiento.

Los legisladores que siguen a Elisa Carrió votaron en contra y lo mismo hicieron los de izquierda. “Es una maniobra electoral”, acusó Vilma Ripoll. El Frente Grande, en cambio, se abstuvo. “Nos abstenemos porque esto se podía resolver con un acuerdo político”, explicó el jefe de esa bancada, Marcelo Vensentini, y agregó que “esta es una movida interesa-

**Cargos: “No es más que un intento para perpetuarse en sus cargos mientras la ciudadanía exige legitimar la representación política”.**

da desde el punto de vista electoral y se está sosteniendo con argumentos descabellados para encubrir que no se discute la caducidad de los mandatos y la reforma política”.

El radical Héctor Constanzo defendió el dictamen que —por iniciativa del ex cavallista Pablo Caulier— surgió de la Comisión de Asuntos Constitucionales que preside: “Rompe con la lista sábana horizontal porque desvincula la elección local de la nacional y así evita el efecto arrastre y permite discutir los temas propios de la ciudad.”

Su correligionario y vicepresidente primero de la Legislatura, Cristian Caram, también remarcó que “fortalece la autonomía” y aseguró que la iniciativa “es sólo el primer paso de la imprescindible reforma política que la ciudad necesita”.

Lo innegable es que en términos electorales el desdoblamiento beneficia justamente a quienes lo impulsaron: a los radicales, porque todo indica que harán la peor elección nacional de su historia, y a los peronistas, porque no los obliga a definirse en función de su compleja interna nacional.

PÁGINA/12 PRESENTA

INCLUYE LA DISCOGRAFÍA COMPLETA, RAREZAS, LADOS B DE TODOS SUS SIMPLES, TEMAS EN VIVO Y UN TEMA NUNCA EDITADO HASTA HOY. ARTE DE TAPA ORIGINAL

# Los Gatos

colección definitiva



## beat n° 1

sueña y corre  
hogar  
donde está, cómo fue  
el otro yo del señor negocios  
flores y cartas  
lágrimas de maría  
soy de cualquier lugar  
escúchame, alúmbrame  
fuera de la ley

BONUS TRACKS:  
escúchame, alúmbrame  
mama rock  
campo para tres  
canción para un ladrón  
canción para un reventado  
la casa de diarios viejos

EL CD 4 DESDE ESTE DOMINGO  
CON EL DIARIO - COMPRA OPCIONAL \$ 8

**Página/12**



POR QUINTA VEZ PROCESAN A MARIA JULIA POR CORRUPCION

# Record de la era menemista

Por A. M.

María Julia Alsogaray sumó ayer su quinto procesamiento por supuestos hechos de corrupción, ocurridos mientras se desempeñaba en el gobierno de Carlos Menem. Si bien no perdió su libertad, está al borde del juicio oral por enriquecimiento ilícito y cuando reciba su sentencia podría terminar presa porque la acumulación de procesamientos agrava la pena. El juez Jorge Urso consideró que la ex polifuncionaria menemista incurrió en administración fraudulenta por un pago irregular de nueve millones de dólares a una contratista de ENTEL, autorizado por la acusada en su rol de liquidadora de la ex telefónica estatal. Y embargó sus bienes en 3 millones y medio de pesos.

Los procesamientos dictados alcanzaron también al ex síndico de la Sindicatura General de Empresas Públicas (SIGEP) Julio César Orué, al ex funcionario de ENTEL Enrique González Chion y a los ex responsables de la empresa que recibió el pago, Julio Otero y Alberto Pistorio. El magistrado entendió que el "accionar conjunto (de los procesados) tendió a defraudar los intereses confiados" y calificó como "colosal" el alcance de la responsabilidad de Alsogaray en los hechos.

Los pagos de ENTEL iban dirigidos a saldar una deuda con su proveedora Pecom Nec -del grupo Pérez Companc- que, en realidad, consistía en sólo el 10 por ciento de la suma. Es decir, la intervención de Alsogaray habría hecho librar al Estado un cheque por 10 millones de dólares para pagar una deuda de un millón y posteriormente emitió un segundo documento por 9 millones, destinado a saldar obligaciones por 900 mil. La maniobra, que no quedó asentada en los registros contables de ENTEL, fue detectada por la Justicia cuando el contador Carlos Armando Gómez, ex gerente de la compañía telefónica, procuró ejecutar un pagaré en forma fraudulenta. El propio Gómez fue imputado en el sumario por el fiscal Carlos Cearras, pero antes de ser considerado un posible cómplice de la funcionaria, el contador llegó a afirmar que los "pagos sin causa" de ENTEL superaban los 70 millones de dólares.

La ex liquidadora de ENTEL y secretaria de Medio Ambiente menemista había sido acusada por los fiscales Cearras y Pablo Recchini como presunta jefa de una asociación ilícita que habría operado desde la telefónica estatal, pero el juez Urso no compartió esa imputación. El 14 de junio de 2001 la funcionaria declaró por primera vez. Asistida por la defensora oficial Perla Martínez, reconoció que ENTEL abonó a Pecom Nec una suma de dinero "superior a la correspondiente", pero atribuyó el hecho a un "error". Y subrayó que la cancelación de deudas con los proveedores ENTEL fueron controladas por el Ministerio de Economía. "Es cierto que por error se pagó una suma superior a la correspondiente, pero eso no causó un perjuicio fiscal", explicó Alsogaray, quien responsabilizó a los funcionarios certificadores de la Sindicatura General de Empresas Públicas (SIGEP). Luego se agregaron otros elementos de prueba tales como una "megapericia", que llevaron al juez a convocarla a una nueva indagatoria y al procesamiento firmado ayer.

Esta vez se trata de dos cheques, uno que debía ser por un millón y fue por diez millones de dólares y otro de nueve millones que debía ser de novecientos mil. Son de su época al frente de ENTEL.



María Julia Alsogaray, la ex funcionaria menemista que acumula causas por corrupción. Reconoció que los sobrepagos a acreedores de ENTEL fueron un "error".

SERVINI DE CUBRIA NO CITARA AL EX PRESIDENTE

## De la Rúa en manos de la Corte

Por Adriana Meyer

Los abogados de Fernando de la Rúa pueden darse por satisfechos. Aunque la Cámara Federal ordenó a la jueza María Servini de Cubría que lo indague por los homicidios ocurridos durante la represión del 20 de diciembre, *Página/12* pudo saber que la magistrada decidió no citarlo hasta que no sea resuelto el recurso extraordinario que presentaron sus defensores para que la Corte Suprema anule aquella decisión de los camaristas de la Sala I. Por otra parte, el 13 de septiembre será indagado el comisario Sergio Weber, acusado por el asesinato de Carlos Almirón, Diego Lamagna y Gastón Riva. Y ayer comenzaron las indagatorias de cuatro policías acusados de haber lesionado gravemente al manifestante Jorge Cárdenas.

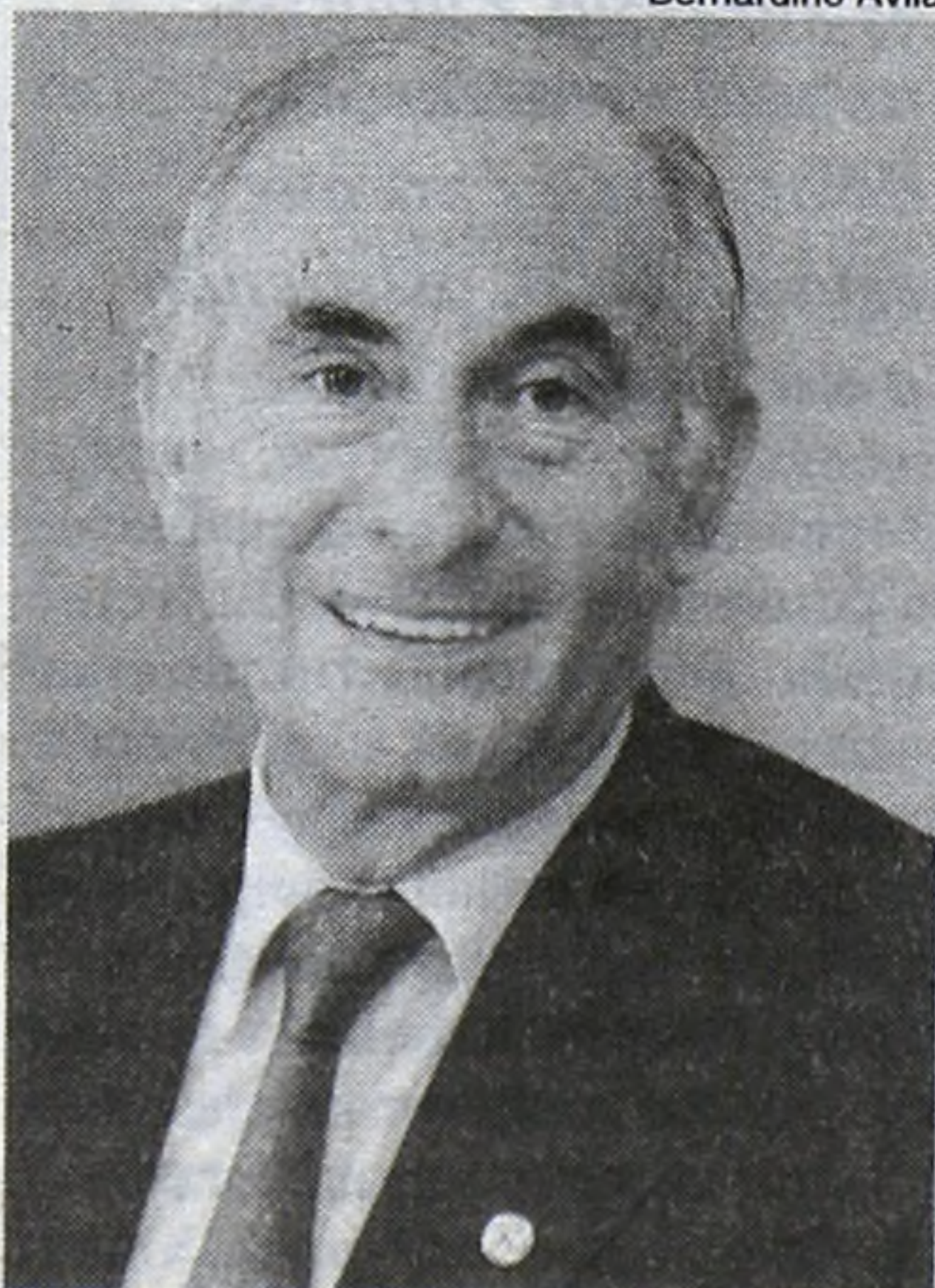
Este manifestante, cuya fotografía desangrándose en las escalinatas del Congreso recorrió el mundo en diciembre, no es el sexto muerto porque los investigadores aún no pudieron establecer que su fallecimiento, ocurrido el 2 de agosto, haya tenido relación con el balazo en la pierna que recibió en la madrugada del 20 de diciembre. Un perito médico forense está analizando su historia clínica, pero todo hace suponer que el paro cardíaco que sufrió no tuvo relación con la herida que había recibido ocho meses antes. La jueza también indagará a dos manifestantes acusados de agredir a piedrazos a los policías.

La Sala I de la Cámara Federal puede rechazar el recurso extraordinario presentado por la defensa de De la Rúa, pero el asunto llegará de todos

modos a la Corte porque pueden acudir "en queja". Aunque los camaristas aún no se definieron al respecto, una alta fuente judicial aseguró a *Página/12* que Servini de Cubría no llamará al ex presidente a indagatoria por los homicidios de diciembre, como tampoco al ex ministro Ramón Mestre y al ex secretario de Seguridad Enrique Mathov, tal como le ordenaron sus superiores. Los ex funcionarios aliancistas pueden respirar aliviados pues se aleja la posibilidad de tener que dar explicaciones sobre el asesinato de cinco manifestantes durante la represión que ordenaron antes de retirarse del poder.

La importancia de la citación a indagatoria de Weber reside en que la causa avanzó en la determinación de las responsabilidades de los otros tres manifestantes asesinados durante la masacre de Plaza de Mayo. Los testigos de la muerte de Almirón, Lamagna y Riva no pudieron identificar a los policías que vieron disparar

Bernardino Avila



Ex presidente Fernando de la Rúa. La Corte estudia su reclamo.

contra estos manifestantes, más allá de declarar que llevaban el casco "tortuga" que usa la Infantería. Por lo tanto, no hay reconocimiento de los autores materiales, pero los fiscales Luis Comparatore y Patricio Evers determinaron que Weber habría cometido los homicidios "por omisión", al incumplir con su deber de impedirlos. Aquel día, Weber era el jefe del Cuerpo Operaciones Federales (COF) integrado por la Infantería de la Policía Federal. De las transcripciones del trunking se desprende que este oficial se comunicaba con la Sala de Situación, se encontraba a pocos metros de los hechos y quienes dispararon estaban bajo sus órdenes.

"Weber tuvo durante las horas del conflicto un rol preponderante en la represión de los manifestantes, especialmente en la zona de Avenida de Mayo, donde se produjeron homicidios y lesiones aún no esclarecidos", escribieron los camaristas Gabriel Cavallo y Horacio Vigliani en la reciente resolución de las apelaciones del caso. Además, los fiscales acusan a Weber por las lesiones sufridas por las Madres de Plaza de Mayo que fueron lastimadas por los caballos de la Policía Montada, que también estaba a su cargo. Comparatore y Evers también solicitaron la reconstrucción de la muerte de Alberto Márquez, en Avenida de Mayo y 9 de Julio. La medida implicará un gran despliegue de personal de Gendarmería, la presencia de 25 testigos y la necesidad de cortar esas calles durante varias horas. Servini aún no hizo lugar al pedido. Los fiscales solicitarán más adelante también la reconstrucción de la muerte de Gustavo Benedetto, frente al banco HSBC de Avenida de Mayo y Chacabuco.

### El indio prófugo

Ayer, fue apresado en Formosa Carlos "El Indio" Castillo cuando, con documentos falsos, intentaba cruzar la frontera rumbo a Paraguay. Sobre él pesan, al menos, una orden de captura y diversos pedidos de paradero. La detención fue producto de tareas de inteligencia de la Policía Bonaerense, que actuó en colaboración con la Gendarmería. "El Indio" Castillo integró los grupos "carapintada" que protagonizaron el golpe de 1991, tuvo estrecha relación con Aldo Rico y nunca fueron disipadas las sospechas respecto de sus vinculaciones con la SIDE, el aparato represivo de la dictadura y el atentado a la AMIA. La secretaria del juzgado federal formoseño que interviene en la causa, doctora Fernández, rehusó a *Página/12* toda información, incluso acerca de la situación judicial de Castillo. No obstante, se especulaba que procedería a dejarlo hoy en libertad. Castillo había sido detenido en marzo del 2000, con un coche robado y patentes adulteradas del Congreso y la Legislatura bonaerense.

### Remedios genéricos

La Central de los Trabajadores Argentinos (CTA) reclamó un "perfeccionamiento" de la ley que autorizó la prescripción de medicamentos genéricos. Si bien la CTA consideró que esa modalidad "ayuda al bolsillo familiar", advirtió sobre la necesidad de garantizar "igual calidad al original y significativo menor precio". En un comunicado, firmado por el secretario de Acción Social, el diputado Ariel Basteiro, exigió "promover la producción de los genéricos en el marco de la emergencia sanitaria en los laboratorios públicos", "fortalecer y transparentar los mecanismos públicos de regulación" e "implementar un sistema de prescripción con listado de medicamentos esenciales según lo establece la OMS".

#### EDICTO JUDICIAL

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 25, a cargo de la Dra. Silvia I. Rey, Secretaría Nº 50, a mi cargo, con asiento en Avda. Callao 635, Piso 4º, Capital Federal, en autos caratulados "BANCO CREDITOOP COOPERATIVO LIMITADO C/MORA ROLANDO CESAR S/ EJECUTIVO", cita a MORA, ROLANDO CESAR para que en plazo de cinco días comparezca a estar a derecho, bajo apercibimiento de designar Defensor Oficial para que lo represente. Publíquese por el término de dos días en el diario *Página/12*. Buenos Aires, 13 de agosto de 2002. JAVIER J. COSENTINO, SECRETARIO.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

### INGLES

Profesores nativos  
3 CLASES GRATIS

4816-3616

Web: www.profesoresdeingles.com



# Golpe de la Justicia a la política de Lavagna de frenar los amparos

Un fallo de Cámara declaró inconstitucional el decreto que suspendió los pagos de amparos. Crítica a la intervención del Banco Central.

Por Claudio Zlotnik

La Cámara en lo Contencioso Administrativo declaró ayer la inconstitucionalidad del decreto que suspendió los pagos por amparos. La decisión judicial representa un nuevo golpe para el Gobierno, quien fracasó en todos sus intentos por frenar la fuga de los ex plazos fijos, ahora reconvertidos en cedros. Si bien el decreto preveía que el congelamiento en el retiro de depósitos duraría 120 días, el rechazo judicial ocurrió mucho antes: a sólo 35 días después de haberse publicado en el Boletín Oficial.

La declaración de inconstitucionalidad se aplicó en el caso de Osvaldo Luis Vaccarezza, quien demandó a la Banca Nazionale del Lavoro con el objetivo de recuperar sus ahorros encerrados en el corralito. Vaccarezza apoyaba su reclamo en dos pilares: parte de su depósito se había constituido con dinero proveniente de una indemnización laboral y en el hecho de que debía realizarse una delicada y costosa operación quirúrgica. Ambas cláusulas son válidas de reclamo, según las normas del Banco Central. Sin embargo, en primera instancia, la Justicia había rechazado la solicitud.

El fallo que declaró la inconstitucionalidad de la norma fue la Sala II de la Cámara en lo Contencioso Administrativo. En los fundamentos, los magistrados Jorge Héctor Damarco, Martha Herrera y María Inés Garzón de Conte Grand

destacaron que el decreto en cuestión, el 1316/02, "establece una clara injerencia en el ámbito decisorio propio del Poder Judicial". Y agrega: "Las atribuciones de cada uno (de los poderes constitucionales) le son peculiares y exclusivas". En otro duro párrafo de los camaristas se declara que la norma del Gobierno debe "examinarse como un eslabón más de la cadena de obstáculos que tienden a frenar el actuar del Poder Judicial".

En efecto, el Gobierno tomó varias medidas intentando frenar la salida de depósitos. Pero resultaron infructuosas. Tanto la ley tapón, sancionada en abril, como este decreto que suspendió la efectivización de los amparos no impidieron que continuara la fuga desde los bancos. Según datos preliminares, en el Banco Central calculan que este mes saldrán 1200 millones de pesos por amparos exitosos. Y que este caudal se mantendrá hasta fin de año. El dato es clave porque el Fondo Monetario presiona al Gobierno para que ponga un freno definitivo a los amparos. Ante el fracaso de sus intentos, la última respuesta dada por el Gobierno en relación a este tema fue que intentaría llegar a un acuerdo con la Corte Suprema para que el máximo tribunal le diera una mano salvadora avalando el corralito. En vista de las últimas jugadas de los supremos es muy probable que esa "ayudita" no pase de ser una ilusión del oficialismo.

Otro de los párrafos del fallo de la Cámara es revelador del actual



Lavagna aspiraba a frenar pagos de amparos por 120 días.

El ministro de Economía fracasó en ese intento.

contexto económico, en el cual el BCRA auxilia a los bancos para que éstos hagan frente a los amparos: asegura que "se estaría sustituyendo a la entidad financiera, que es la deudora y es quien debe cumplir la orden judicial, por el órgano estatal de control del sistema financiero (Banco Central), transmitiéndole la responsabilidad del pago del depósito, lo que hace reca-

er en la comunidad todo el riesgo empresario, comprometiendo reservas federales (...) destinadas al bien común de todos los ciudadanos". En virtud de la declaración de inconstitucionalidad, los camaristas ordenaron la devolución del 80 por ciento del depósito del ahorrista en dólares (moneda original) o su equivalente en pesos, según el tipo de cambio libre.

## Condena al fallo fácil

El juez de instrucción Mariano Bergés dictó los procesamientos de los jueces chaqueños Estela Ponce, Héctor Osiska y Juan Zalloff Dakoff, como supuestos "organizadores de una asociación ilícita", en relación con las medidas cautelares que dictaron en favor de ahorristas contra el corralito. El fallo también ordenó el procesamiento de la secretaria judicial Norma Mura. En cambio, benefició por "falta de mérito" a los ahorristas favorecidos por las medidas cautelares. Los tres jueces procesados pertenecen a distintos fueros: Osiska es laboral, Dakoff es civil y Ponce es correccional. Bergés los consideró "organizadores de una asociación ilícita" y les ordenó embargos de dos millones de pesos sobre sus respectivos bienes, a la vez que aclaró que no les imponía prisión preventiva porque la ley 25.320 les brinda inmunidad en tal sentido. Tampoco se le dictó prisión preventiva a Norma Mura, pero sí a los abogados Aldo Cabaña, Oscar Oliveri, Gerardo Ibáñez y Abel Vicente Houssay, con embargos de 1.500.000 pesos en cada caso. "La asociación entre jueces y abogados es evidente", consignó la resolución, que también mencionó el "engolosinamiento" expuesto con las acciones de amparo tramitadas en esas localidades del Chaco y el supuesto "acuerdo previo" para dictar resoluciones en los denominados "corralitos extrajurisdiccionales". Constancias del sumario indican que las medidas eran concedidas "sin cuidados mínimos, todo dentro de las 48 horas de iniciada una causa". El juez expuso que los implicados en el sumario "manejaron a su antojo" los amparos que se promovieron en una jurisdicción cuya competencia resultaba "extraña" al objeto del litigio.

Por Julio Nudler

Pocas veces habrá recibido Roberto Lavagna un reclamo tan curioso y desconcertante como el que acaba de formularle el Consejo Profesional de Ciencias Económicas de la Capital. Pese a su enfático lenguaje, la nota corporativa de los contadores le reprocha al Gobierno, por un lado, no haber reimplantado el ajuste por inflación de los balances impositivos—es decir, los estados contables que sirven de base para el pago de los impuestos—, pero, por el otro, le advierte que el ajuste por inflación sería "inapropiado" e "inequitativo". La carta, que no incluye propuestas alternativas, termina siendo así en la práctica una invitación a no hacer nada. Sin embargo, la preocupación existe: hoy los balances sin ajuste no reflejan la capacidad contributiva de las empresas. Pero Economía rehúsa abordar la cuestión con el curioso argumento de que ajustar por inflación equivaldría a resignarse a que haya inflación. ¿Lo contrario será verdad: no ajustar servirá para que la inflación remita?

Una copia de la presentación fue despachada a Eduardo Ballesteros, secretario de Ingresos Públicos, quien aún no pudo leerla por hallarse en Oslo, donde asiste al 56 Congreso Anual de la IFA (sigla

LOS CONTADORES ESTAN MUY ENOJADOS CON LAVAGNA

## Protestan, pero no proponen

inglesa de la Asociación Fiscal Internacional), que comenzó el domingo y concluye hoy. No ha sido posible confirmar si de la capital noruega Ballesteros se dirigirá a Barcelona, donde pasado mañana se inician las XXI Jornadas del Iadt (Instituto Latino-Americano de Derecho Tributario), que en realidad tendrán lugar esta vez en Génova, por aquello de que Colón descubrió América (si no le ganaron de mano los vikingos). Parte de las sesudas Jornadas transcurrirán a bordo de un crucero, que depositará a los tributaristas en el puerto xeneixe, desde donde volverán en barco a la ciudad condal, mecidos por las olas.

Como Alberto Abad, director de la AFIP, se encogió de hombros, arguyendo que la definición de políticas corresponde a Economía, Ballesteros deberá ocuparse, tras su retorno, de proponer algún criterio. Por las dudas, los contadores lo amenazan con una rebelión fiscal: "Las empresas que obtengan resultados reales inferiores a los resultantes de los balances históricos (sin actualización) pretenderán liquidar sus impuestos—previene el CPCE—partiendo de los balances ajusta-

dos y, eventualmente, discutirán con el fisco cuál es el verdadero resultado gravado." Esto significa que litigarán ante el Tribunal Fiscal de la Nación y, si es preciso, ante la Cámara.

Como puede suponerse, sólo se retobarán las empresas perjudicadas por la falta de ajuste del balance impositivo. Las beneficiadas no van a protestar, con lo cual

**Misión: Eduardo Ballesteros, secretario de Ingresos Públicos, no pudo enterarse de las quejas porque está en Oslo, asistiendo a un congreso.**

—según advierten los contables—se perderá recaudación. La ventaja la obtendrán las firmas con pasivos pesificados ("ganancia" que no les costará nada) y activos resguardados de la inflación, por lo cual les conviene calcular sus tributos en base al balance nominal. Por ende, sus verdaderas utilidades (que podrán conocer a través de un balance contable ajustado) superarán a las impositivas.

Sólo deberían cuidarse del "impuesto de igualación", que grava con la tasa general de Ganancias todo exceso de dividendos por encima del rédito determinado en el balance impositivo.

Según indica el especialista Arnaud Iribarne, los balances sin actualización de valores encierran un peligro de descapitalización, porque impositivamente sólo se admiten amortizaciones calculadas sobre el precio de compra histórico del equipamiento. Como el costo de reposición de esos bienes, muchas veces importados, es hoy mucho más alto, la amortización sin ajuste resultará insuficiente, y la empresa, al no poder deducir montos adecuados, tributará sobre ganancias irreales.

Aunque el Consejo sugiere la necesidad de alguna forma de ajuste, no quiere que se restablezca la indexación de deudas y créditos. En otros términos: rechaza que se indexe el impuesto por los cinco meses que transcurren entre el cierre del ejercicio y el pago efectivo de Ganancias. Por tanto, la erosión inflacionaria—el llamado "efecto Tanzi"—debería padecerla el Estado. Tanto esta postura como el lenguaje con que el CP-

CE se dirige a Economía no son normales en una entidad en la que el Estado delegó funciones de contralor sobre la profesión contable.

Uno de los problemas provocados por la inflación es que la ley de Ganancias grava sin distinguir entre la "renta periódica" (obtenida por operaciones normales) y las ganancias de capital (logradas por la venta de un inmueble, un paquete accionario, etc.) y por tenencia, que surgen de valorar stocks (bienes de cambio o moneda extranjera) al valor neto correspondiente al último día del ejercicio, según impone la norma vigente. La inflación y el aumento del tipo de cambio "inflarían" así el activo, determinando beneficios que pueden no expresar capacidad contributiva. Para el Consejo, la imposición "se convierte en confiscatoria cuando (los referidos beneficios) son un mero cambio en la exteriorización numérica".

Para Iribarne, "algún ajuste hay que hacer, aunque ninguno sea el adecuado. Habrá que encontrar algún promedio, para reducir lo más que se pueda la distancia con las situaciones individuales". Hasta 1991, cuando existía el ajuste del balance impositivo, se utilizaba el índice de precios mayoristas. En los últimos doce meses, el IPIB (precios internos básicos al por mayor) subió 100,5 por ciento. No es como para seguir ignorándolo.



EL BANCO MUNDIAL Y EL BID PIDIERON ARANCELAR

# Los organismos no se rinden

Por Javier Lorca

“Hubo pedidos de arancelamiento universitario por parte del BID y el Banco Mundial. Pero nos opusimos.” En medio de los reclamos y la inquietud de estudiantes, docentes y rectores por la deuda presupuestaria con el sistema universitario, la ministra de Educación, Graciela Giannettasio, admitió en diálogo con *Página/12* la repetida presión de los organismos internacionales por instrumentar un pago a cambio de la educación superior. Y afirmó que se logró borrar de todos los documentos que la incluían la palabrita “arancel”. También aseguró que no habrá recorte presupuestario.

“En las diversas negociaciones con los organismos multilaterales de crédito aparece de manera recurrente el pedido del arancelamiento universitario”, detalló Giannettasio a este diario. “No ocurrió en las últimas negociaciones con el Fondo Monetario Internacional, pero sí en las que se mantuvieron con el BID y el Banco Mundial. Este ministerio se manifestó en contra y, con el apoyo del ministro (de Economía, Roberto) Lavagna, se logró hacer desaparecer de todos los documentos toda mención al arancel.”

Giannettasio hizo estas declaraciones ayer, después de participar de un plenario del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN), en la Universidad de La Matanza, donde se reunieron todos los rectores de universidades nacionales. Allí, las autoridades académicas tomaron la posta del reclamo por el presupuesto iniciado un día antes por estudiantes y docentes.

Con un presupuesto anual de 1800 millones de pesos, las universidades nacionales están recibiendo al día las partidas destinadas a salarios, pero sufren una mora de unos ocho meses en las dirigidas a gastos de funcionamiento. Para la cartera educativa, la deuda de 2002 suma 21 millones. Para los gremios docentes y federaciones estudiantiles, contando la subejecución de los últimos períodos, trepa hasta 300 millones.

Del plenario participó el rector de la UBA, Guillermo Jaim Etcheverry, quien en la reunión del Consejo Superior de la universidad disparó: “El presupuesto de esta universidad es irrisorio... El porcentaje del PBI que destina la Argentina para el financiamiento de su educación universitaria está en los niveles de la vergüenza”. Ayer, el primero en expresar los temores por la eventual transforma-

La ministra de Educación admitió que hubo presiones para fijar un arancel, pero que el Gobierno se opuso. Ante el reclamo de los rectores, Giannettasio dijo que no habrá recorte de fondos.



Bernardino Avila

La protesta estudiantil por la deuda presupuestaria empezó el miércoles y terminó ayer a la madrugada. Los alumnos se llevaron un compromiso firmado de que no habrá recorte. “Logramos el primer objetivo.”

ción de la actual deuda en un recorte de hecho para fin de año fue el rector de la Universidad de Córdoba, Jorge González. Advirtió que harán falta más recursos para afrontar la devolución del 13 por ciento de los salarios recortados y alertó sobre la necesidad de aumentar los fondos públicos para el próximo año. El rector de la universidad más antigua del país estimó que, de extenderse la actual subejecución, para diciembre se quedaría debiendo el 15 por ciento del presupuesto.

“No hay posibilidades de que eso ocurra. El presupuesto va a ser ejecutado en su totalidad”, respondió Giannettasio. “Hoy mismo se transfirieron unos 18 millones correspondientes a la cuota de julio-agosto, con lo que estamos un 14 por ciento encima de lo ejecutado a esta altura del año pasado.” Después de los números, rectores y ministra coincidieron en la necesidad de definir un proyecto de Nación desde las universidades y de abrir un debate sobre la gestión universitaria, la articulación del sistema y la mejora de la calidad.

Los reclamos universitarios habían empezado un día antes. Con una marcha hasta el Ministerio de Educación, los estudiantes concretaron el miércoles la primera protesta del sector contra el actual gobierno. El reclamo siguió esa noche, con los alumnos acampando en carpas frente al Palacio Pizzurno. Y terminó en la madrugada de ayer, cuando los estudiantes fueron recibidos por el secretario de Políticas Universitarias, Juan Carlos Pugliese. “Nos firmó un escrito donde se reconoce la deuda con las universidades y se compromete a girar la totalidad del presupuesto este año”, contó Inés Iglesias, presidenta de la Federación Universitaria de La Plata. El texto rubricado por Pugliese reitera que se irá cubriendo la deuda con pagos semanales. Pasadas las dos de la mañana, bajo la lluvia, los estudiantes de Buenos Aires (FUBA) y La Plata levantaron campamento. “Logramos el primer objetivo. Ahora vamos a impulsar la inclusión de los universitarios en planes sociales”, agregó Iglesias.

## Para el tiempo libre... (si queda)

**Taller.** Hoy, de 10 a 16, se hará un Taller para el Mejoramiento del Sistema de Información en Ciencia y Tecnología de las universidades. En el Ministerio de Educación.

**Fiesta.** Hoy, desde la medianoche, se hará otra Mediconga en la Facultad de Medicina (UBA), Paraguay 2155. Informes: 5950-9500 (interno 2035).

**Estética.** Hoy, a las 19, se dará una charla gratuita sobre la carrera de Esteticista. En Junín 1127, 4825-7504.

**Animales.** La Facultad de Ciencias Veterinarias (UBA) inscribe en unas jornadas sobre homeopatía para animales, que se harán el 12 y 13 de septiembre. En Chorroarín 280, 4524-8478.

**Bienal.** La Facultad de Arquitectura de la Universidad de Morón convoca a participar de la Bienal de Arte que se hará en octubre y donde habrá concursos de pintura, dibujo y grabado. Informes: 5627-2000 (interno 170/2).

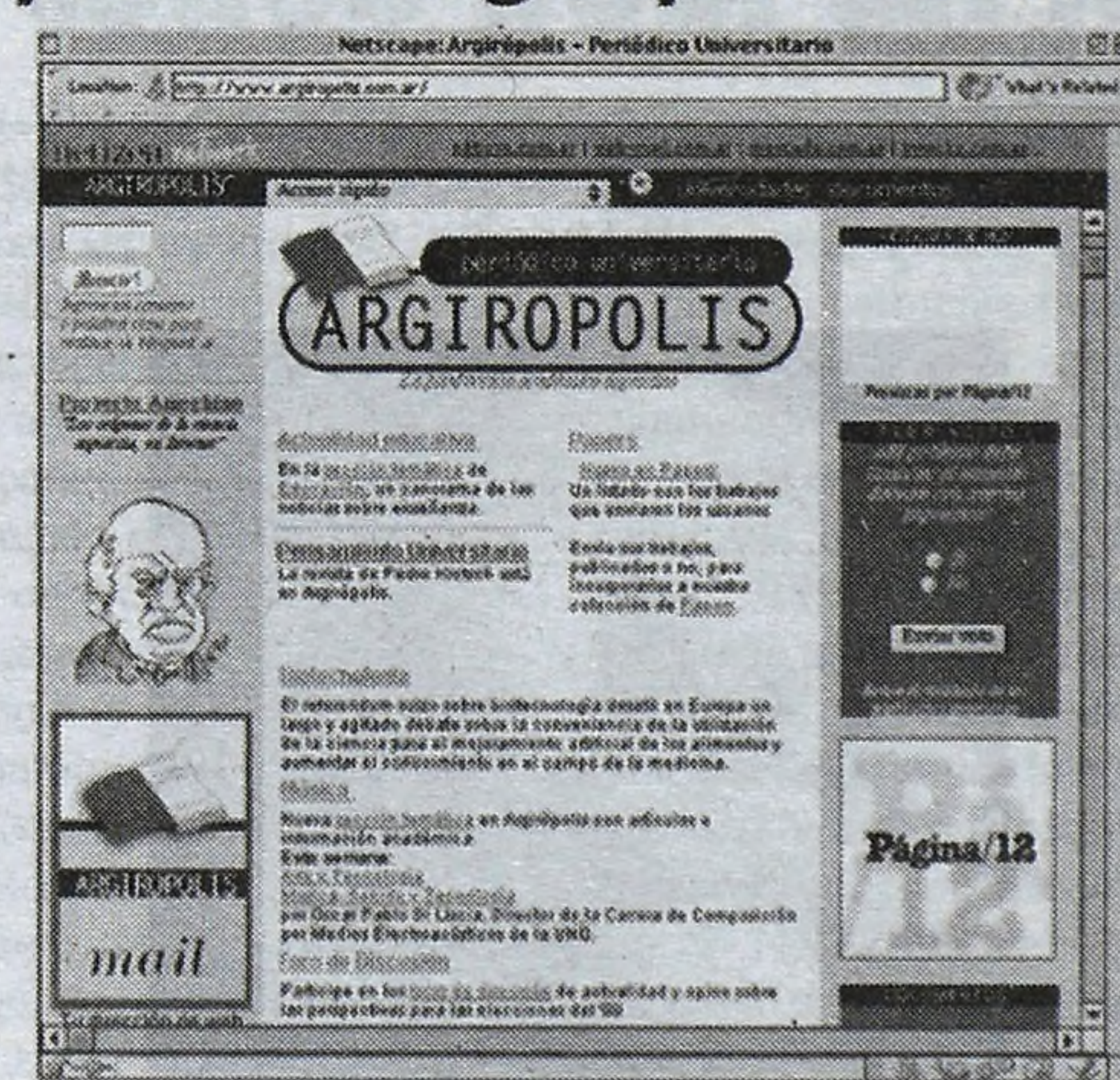
**Cursos.** La Facultad de Ciencias Sociales inscribe en los cursos de cultura y ciencias sociales, letras, periodismo, fotos, teatro, cine y video. Informes: 4508-3800 (interno 164).

**Periodismo.** La Fundación Leloir inscribe en sus talleres de periodismo a distancia. Informes: Av. Patricias Argentinas 435, 4863-4011/9, e-mail: afontanet@leloir.org.ar.

## Argirópolis

### Periódico Virtual Universitario

<http://www.argiropolis.com.ar>



## MUNDO URBANO

Revista de investigación urbana

Número 17 / Septiembre-Octubre

### Artículos

Articulación, Negociación, Concertación

Por Mario C. Robirosa

Producción social del hábitat, cooperativismo autogestionario y derecho a la ciudad. Reflexiones desde la ciudad de Buenos Aires

Por María Carla Rodríguez

Algunas reflexiones sobre las transformaciones en el precio del suelo en un contexto de renovación urbana: el caso de La Boca

Por Vanesa Cernadas y Fernando Ostuni

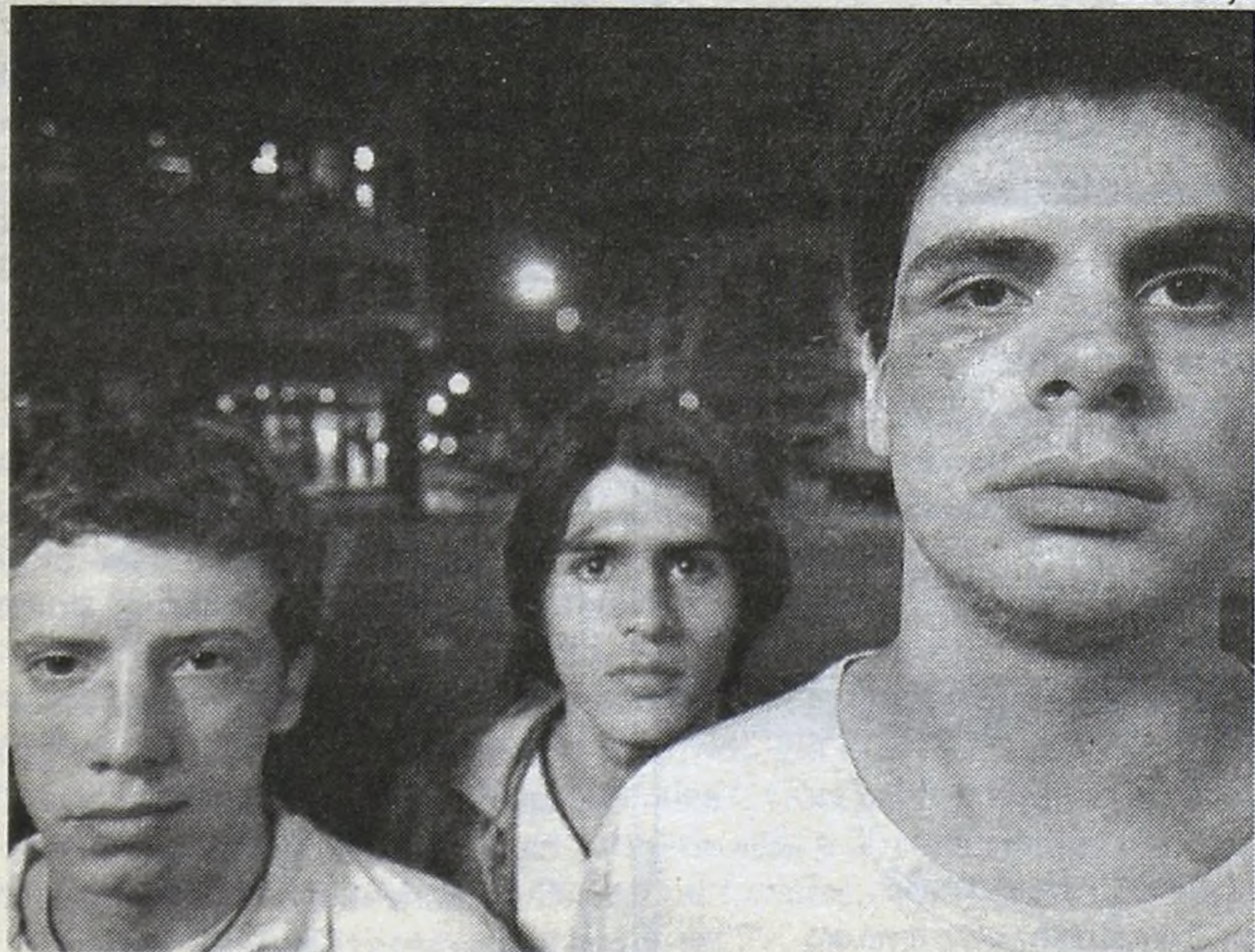
Oportunidades económicas para microemprendedores de menores recursos a través de un sistema de microcréditos innovador

Por Emilce Graciela Serran y Norma Beatriz Cuevas

**Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes**  
**Netizen - Fundación Argentina Siglo 21**  
**Página/12**

## Violencia en la Universidad de Lomas

Daniel Jayo



Un grupo de militantes del MST en Izquierda Unida de la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional de Lomas de Zamora denunció que fue atacado a golpes “por una patota de Franja Morada”. El ataque ocurrió el martes a la noche, mientras se desarrollaban (siguen hasta hoy) los comicios estudiantiles. “Estábamos repartiendo volantes contra el fraude de Franja cuando aparecieron 30 matones de Franja y nos empezaron a pegar”, contaron Agustín Puebla, Jorge Ojeda y Joel Zamudio. “Lo que hubo fue un intercambio de golpes entre dos agrupaciones de izquierda –retrucó Mariano Chiaradía (Fanja), titular de la federación regional–. Franja Morada no tuvo nada que ver.”



## EXTORSION

La relación entre policía y delito, además de causar pánico en la población, parece también superar sus propios límites en lo que refiere a cuestiones de ingenio. Ayer, dos policías de la localidad bonaerense de Magdalena fueron detenidos, acusados de extorsionar a un hombre para que asaltara una estación de servicio de la zona. El chantaje consistía en que si el hombre conseguía el botín deseado por los uniformados, éstos liberarían a su hijo, detenido en la comisaría local. Sin embargo, la operación no resultó: la víctima optó por denunciar el caso ante la fiscalía general de La Plata y los agentes, identificados como el oficial Leonardo Alonso y el cabo Gustavo Alarcón, fueron arrestados y pasados a disponibilidad.

## Condenado por un perro

El hombre se había hartado de su perro. Y decidió terminar con el asunto de una forma poco convencional: lo ató con un alambre, lo enganchó a su automóvil y lo llevó arrastrándolo por la calle. El pichicho terminó arrollado por la rueda del coche. Ayer, la justicia mendocina sentó un precedente. Un juez condenó a Miguel Vargas, el hombre en cuestión, a seis meses de prisión condicional y revalorización de trabajos no remunerados en un instituto de protección animal. El caso fue denunciado por los vecinos de Vargas y contó con el patrocinio de una asociación de defensa de los animales.



Los parches anticonceptivos y los anillos vaginales, en la publicidad del último número de la revista "Cosmopolitan", de EE.UU.



# Los nuevos métodos anticonceptivos que están por llegar a la Argentina

Por Mariana Carbajal

Las mujeres tienen cada vez más opciones para prevenir un embarazo no deseado. Nuevos anticonceptivos, que en un futuro cercano podrán adquirirse en el país, están revolucionando los mercados europeo y norteamericano. La tendencia es ofrecer vías alternativas de administración de larga acción contraceptiva para evitar uno de los principales problemas de las pastillas: olvidarse. Las novedades van desde unas pequeñísimas varillas que se colocan debajo de la piel en el pliegue del codo y tienen una duración de entre 3 y 5 años, según el producto, hasta un anillo vaginal que debe renovarse una vez por mes y parches que se cambian semanalmente. En relación con las tradicionales píldoras, también hay

El anillo vaginal, la varilla subcutánea y el parche figuran entre las novedades.

Ventajas y desventajas de cada sistema.

buenas noticias: se lanzó una pastilla con una hormona que tiene acción diurética, evita el aumento de peso y reduce otros efectos colaterales molestos (ver aparte). Los últimos avances en materia de control de la natalidad, que aquí se detallan con sus ventajas y desventajas, será uno de los temas de debate de las II Jornadas Argentinas de Anticoncepción que comienzan mañana en Buenos Aires.

"El tercer milenio en materia de anticoncepción está basado en dos propuestas: por un lado, la aparición de nuevos productos hormonales, y por el otro, la posibilidad de contar con métodos por un largo período que se administran por vías alternativas", señaló a **Página/12** Jorge Charalambopoulos, jefe del Consultorio de Procreación Responsable de la Maternidad Sardá y coordinador del Comité Científico de las Jornadas organizadas por la Asociación Médica Argentina de Anticoncepción (Amada).

Uno de los últimos métodos en salir a la venta en los Estados Unidos es el anillo vaginal, al alcance de las norteamericanas desde julio. Tiene un diámetro de 55 milímetros y un espesor de 4. En su interior contiene las mismas hormonas de las píldoras (estrógenos y progestágenos), que se van liberando diariamente en la vagina. "Esto hace que sea ventajoso para aquellas mujeres que tienen problemas gastrointestinales, ya que las

hormonas pasan de la mucosa vaginal al torrente circulatorio, sin pasar por el estómago", explicó Charalambopoulos. Su efecto es mensual. Se coloca durante tres semanas y en la cuarta se descansa. "Si se quiere se puede sacar durante dos horas para tener relaciones sin que se pierda su acción. Es tan efectivo como la píldora anticonceptiva", aclaró el especialista. En Argentina, todavía no está disponible, pero se estima que en uno o dos años podrían empezar a venderse.

El que sí está aprobado aquí —desde el año pasado—, aunque aún no está en las farmacias, es uno de los im-

**Alternativas: "Las novedades son la aparición de nuevos productos hormonales y los métodos por un largo período que se administran por vías alternativas".**

plantes subdérmicos. Se trata de una varilla pequeñita, cuyo nombre comercial es Implanon, que "se coloca debajo de la piel, generalmente en el brazo, por encima del pliegue del codo y dura 3 años", indicó Charalambopoulos. Hay otras varillas que se aplican de a seis por vez o de a dos, que tienen efectos por 5 años. "La ventaja es que tiene una acción pro-

longada como el DIU, no existe el riesgo de olvidárselo como en el caso de las pastillas, y su eficacia es mayor que éstas; además produce menos sangrado que las menstruaciones naturales y no contiene estrógenos. La desventaja es que su aplicación y extracción dependen del médico; requiere un pequeño corte de dos milímetros para sacarlo, y en algunas personas con problemas de cicatrización puede dejar alguna marca", detalló.

Otra de las novedades es el parche anticonceptivo que se empezó a vender en Estados Unidos en los últimos meses. Por mes, se requieren tres parches: uno por semana, y en la última —como en el caso del anillo y las píldoras— se descansa. Contienen la misma carga hormonal que las pastillas tradicionales, son de color piel, de unos 4,5 centímetros de diámetro, y se pueden pegar en la cara externa del brazo, la espalda, en el glúteo o debajo del ombligo. "Su efectividad es del 99 por ciento. En un 20 por ciento de las mujeres produce una ligera reacción cutánea, pero de ellas apenas el 2,5 tuvo que dejar de usarlos por ese problema", explicó Charalambopoulos, para quien el próximo paso será la anticoncepción a través de la inmunología.

## Cuarta generación

Por M.C.

Drospirenona. Así se llama la sustancia que inauguró la cuarta generación de anticonceptivos hormonales y ya se está usando en píldoras que se venden en Europa y Estados Unidos. "Es un gestágeno diferente de los que se usaron hasta ahora en los anticonceptivos hormonales para inhibir la ovulación. Deriva de la espirolactona y se venía usando como diurético y antiandrógeno. Sus ventajas son que evita la retención hídrica y de esta forma la mujer no aumenta de peso y por otra parte, no le genera acné ni crecimiento de vello como puede ocurrir con otras píldoras", explicó a **Página/12** Eugenia Trumper, jefa del servicio de Adolescencia del Hospital Rivadavia y una de las organizadoras de las II Jornadas Argentinas de Anticoncepción. El laboratorio que la fabrica es Schering, quien indicó que en "corto plazo" comenzará a comercializarla en el país, aunque no dio mayores precisiones. "Mantiene la misma eficacia que las píldoras tradicionales y tiene menos efectos colaterales", añadió Trumper.



### Trasplantes in útero

Informe de salud. Los médicos son capaces de detectar y tratar antes del parto ciertas afecciones, inclusive luego de la gestación. Los pocos y preliminares experimentos realizados con trasplantes in útero de células adultas o células madre han arrojado, por ahora, resultados alentadores. En la entrega mensual de **Futuro** dedicada a la salud, un informe sobre los avances en esta rama, justo después del que se presentaron los pronósticos resultantes del primer experimento de trasplante fetal con células adultas realizado recientemente en la Argentina.

## MAÑANA CON EL DIARIO

**Tapa.** Trasplantes in útero: informe de salud sobre trasplantes fetales con células adultas o células madre. **Mitos radiactivos:** historias de Plutón. **Libros:** Enrique Gaviola y el Observatorio Astronómico de Córdoba, los gajes del oficio de científico argentino. **Final de Juego:** donde se mencionan los paradigmas y se plantea un clásico con sombreros. **Además:** novedades y agenda científica. **Página/12**

## CATEDRA LIBRE DE DERECHOS HUMANOS

Facultad de Filosofía y Letras - UBA

A propósito del Foro Social Mundial  
**FORO PERMANENTE POR EL DERECHO A LA SALUD**  
Producción nacional de medicamentos

Participan

Antonio Santamarina, pediatra

Gonzalo Moyano, epidemiólogo

Integrantes de la Comisión Pro Cátedra de Salud y Derechos Humanos de la Facultad de Medicina (UBA)

**Viernes 30 de agosto**

20 horas - Aula 252

Facultad de Filosofía y Letras - Puán 480  
E-mail: clddh@filo.uba.ar - catedralibre@email.com / www.myip.org



EL MINISTRO DE SALUD ANALIZA LA FLAMANTE LEY SOBRE GENERICOS

# "Implica un cambio cultural enorme"

Diputados sancionó la ley que obliga a los médicos a recetar por genéricos. González García explica qué ocurrirá en adelante.

Arnaldo Pampillón



La política sobre genéricos de González García recibió el apoyo de decenas de organizaciones. "Los que más fácilmente se adecuan son los médicos jóvenes y los del sector público."

Por Pedro Lipcovich

Ahora, la cuestión es que se aplique. La ley que ordena recetar medicamentos por su nombre genérico —permitiendo al consumidor elegir entre distintas marcas— fue sancionada en la Cámara de Diputados por abrumadora mayoría, en la madrugada de ayer. El acto legislativo consolida y extiende a todas las obras sociales la normativa que, en los últimos meses, adoptaron el Ministerio de Salud y la mayoría de las provincias argentinas. Completado así el dispositivo legal, su efectiva aplicación requerirá vastos cambios culturales, en la población general y entre los cien mil médicos que, al entregar cada receta a sus pacientes, deberán transmitir también la convicción de que esta forma de prescripción es la más adecuada. **Página/12** dialogó con el ministro de Salud, Ginés González García, sobre el camino que se abre el día después de la Ley de Genéricos.

La ley tuvo el respaldo del justicialismo, el radicalismo, el Frente para el Cambio y los partidos provinciales; ningún partido se opuso,

y Cooperala) habían enviado notas a todos los diputados manifestando su oposición al proyecto, que contaba con la media sanción del Senado desde abril. El martes pasado, más de 80 entidades, incluyendo a la mayoría de las organizaciones de consumidores, las confederaciones médica y farmacéutica, todas las centrales gremiales, la Cruz Roja y las facultades de Medicina y Farmacia se habían pronunciado en favor de la prescripción por genéricos.

La flamante ley acuerda con los lineamientos del decreto 486/02 y con las leyes que fueron aprobando 16 provincias, especialmente en los últimos tres meses. Así, esta normativa abarcaba ya al 86 por ciento de la población, pero en lo sucesivo las obras sociales nacionales, y en particular el PAMI, deberán adecuarse a sus disposiciones. Además, "la ley, sobre todo por haber sido tan mayoritaria la votación, da consistencia a la prescripción por genéricos ante cualquier eventualidad jurídica", observó Ginés González García, ministro de Salud de la Nación.

Para González García, se está produciendo "un cambio en la estructura de la comercialización de los medicamentos. Según nuestros datos, el precio promedio de los 50 productos más utilizados bajó en las últimas ocho semanas. Hace un par de meses, dos laboratorios líderes publicaron avisos anunciando rebajas: la propaganda centrada en los médicos vira a dirigirse a los pacientes. Hasta ahora, los mismos fármacos, con distintas marcas, eran vendidos a alto precio por laboratorios con mucho poder de marketing sobre los médicos, y a bajo precio por laboratorios menos marketineros. Es bueno que esto cambie porque esa relación con los médicos no siempre era moralmente aceptable. Ahora, el argumento de la propaganda médica deberá ser: 'Doctor, tengo un precio muy ventajoso para su paciente'".

El ministro observó también que "el hecho de que cada paciente conozca el verdadero nombre del medicamento que toma transmite información farmacológica: va aprendiendo, por ejemplo, que los que terminan con '...cilina' son antibióticos; y, si viaja al extranjero, puede identificar el medicamento que tiene recetado en la Argentina". No obstante, "como señalaba el filósofo Immanuel Kant, las leyes no pueden ir más allá de las relaciones sociales que procuran ordenar", admitió el ministro. Esta ley, ¿será efectivamente aplicada por los médicos? "En rigor,

una receta que no incluya el nombre genérico carecerá de validez. De todos modos, la idea es lograr su aplicación gradualmente, ya que implica un cambio cultural enorme para 100.000 médicos, 12.000 farmacéuticos y 37 millones de consumidores", contestó González García. La ley no precisa sanciones para los profesionales que la infrinjan, a diferen-

cia de legislaciones provinciales como la santafesina, donde se prohíbe al infractor trabajar en las obras sociales. En esa provincia, la prescripción por genéricos supera ya el 30 por ciento de las recetas.

A juicio del ministro, "los que más fácilmente se adecuan son los médicos jóvenes y los que trabajan en el sector público. También en los

grandes hospitales privados y de colectividades se aplica ya la prescripción por genéricos. En cuanto a los médicos de consultorio, estamos trabajando con la Confederación Médica y los colegios médicos, que dan cursos de actualización. También las universidades acordaron en adecuar sus planes de formación y organizan cursos específicos".

EL APOYO DE LOS MEDICOS Y LOS FARMACEUTICOS

## La receta que todos podrán leer

"Tenemos que recetar como nos enseñaron en la universidad", sostiene Jorge Jañez, presidente de la Confederación Médica de la República Argentina (Comra). La aprobación de la ley de prescripción de medicamentos por nombre genérico implica generar un mayor compromiso tanto por parte de los médicos y los farmacéuticos, como de los pacientes. Después de la sanción, los representantes de los profesionales aseguran que será necesario un "cambio cultural" para lograr un pleno efecto. Y añaden que es sólo un primer paso que deberá profundizarse con políticas más amplias.

"En la cátedra de Farmacología de la facultad aprendemos a recetar por la Denominación Común Internacional (DCI)—dice Jañez—. La nueva ley será ventajosa, sobre todo en lo económico, ya que el paciente podrá elegir el medicamento que sea de la misma calidad y más barato." En este sentido, Aldo Neri, diputado radical y ex ministro de Salud, considera necesario "un proceso de educación del médico que no está acostumbrado a recetar por la denominación científica, si bien así se lo estudia".

Por el lado de los farmacéuticos, Daniel Alvarado, presidente de la Confederación Farmacéutica Argentina (COFA), manifiesta el apoyo de la entidad a la ley, a la que considera como "un buen comienzo para luego profundizar hasta una ley de medicamentos acorde a las necesidades actuales, que en lo referente a genéricos incentive su producción local y las pruebas de bioequivalencia para garantizar la calidad".

Por su parte, Jorge Coronel, presidente de la Comisión de Medica-

mentos de la Comra, coincidió al señalar que "los controles son perfectibles y deben ser mejorados". "Esta ley favorece que todo el que necesita un medicamento pueda tenerlo, porque ahora nos encontramos con que recetamos remedios que la gente no puede comprar", admite. También reconoce que "habrá algunas reticencias en la implementación, porque hay médicos a los que les cuesta habituarse a un nuevo método de trabajo".

José Escudero es médico sanitarista y sociólogo, además de profesor en las universidades de Luján y La Plata. Opina que "hay que aplaudir la campaña de Ginés González Gar-

cía como un primer paso". "Habría que haber aprovechado la declaración de emergencia sanitaria para producir localmente medicamentos sin pagar patentes —propone—. El asunto clave sería tener una política de Estado orientada a fabricar medicamentos más baratos y de igual calidad." "El consumidor tiene que exigir que lo atienda un farmacéutico y si no está, que vaya a otra farmacia donde se le garantice lo que merece", detalla Alvarado en relación a uno de los puntos más conflictivos de la norma. Y Neri concluye: "Este es un principio de una serie de transformaciones que tienen que darse para que realmente las cosas cambien".

**Marketing: "Ahora, el argumento de la propaganda médica deberá ser: 'Doctor, tengo un precio muy ventajoso para su paciente'", apunta el ministro.**

y se abstuvieron los diputados de Autodeterminación y Libertad. El resultado de la votación fue: 183 a favor; 2 abstenciones; 2 en contra. Sólo habló la diputada menemista Marta Alarcía, quien manifestó su "disidencia total" y consideró "una aberración permitir los genéricos sin controles".

La ley establece que toda prescripción médica deberá consignar el nombre genérico (científico, de uso internacional) del medicamento. Esa designación deberá figurar también en los envases y prospectos, con igual tamaño y realce que el nombre comercial. Los farmacéuticos son únicos responsables de comunicar al consumidor qué marcas comerciales contienen ese medicamento en la misma forma y cantidad, haciendo así posible la competencia por precios.

Las cámaras que reúnen a las empresas farmacéuticas (Caeme, Cilfa

### Vigilando al farmacéutico

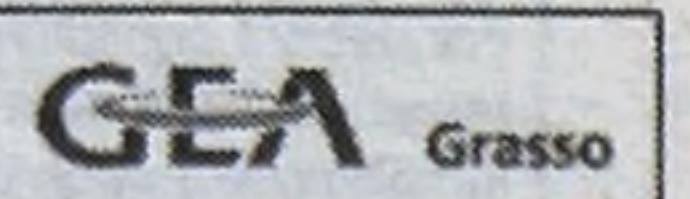
Por P.L.

La actual Ley de Farmacia castiga imperfectamente la ausencia del profesional farmacéutico en el local: sólo se multa al establecimiento (con mil pesos) si su director técnico no fue hallado en tres inspecciones sucesivas. "Impulsamos la modificación de esta ley", anunció a este diario Héctor Conti, subsecretario de Políticas Regulación y Fiscalización del Ministerio de Salud. Además, el funcionario destacó que "ninguna farmacia está autorizada para elaborar medicamentos genéricos, ya que no cuentan con la tecnología que se exige a los laboratorios de especialidades medicinales". Conti agregó que la cantidad de inspectores de farmacias subió de seis a 30, entrenados por el Colegio de Farmacéuticos, en la Capital Federal. Ayer, "rastrillamos farmacias desde el río hasta la calle Jujuy".

## Geoteg S.A.

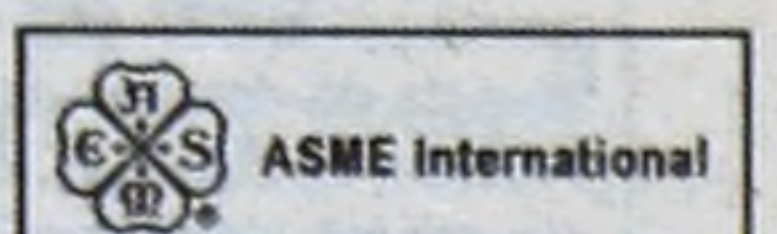
### REFRIGERACION INDUSTRIAL

compresores frigoríficos a tornillos, condensadores evaporativos, hielo en escamas, fabricadoras y silos automáticos, chillers, instalaciones frigoríficas llave en mano, centros de distribución refrigerados.



### EQUIPOS PARA PETROQUIMICA

aero enfriadores (fin-fans), compresores para propano y otros gases, separadores e intercambiadores para alta presión, paquetizado y prefabricado de plantas de proceso, fabricación con estampa ASME.



### SERVICIOS METALURGICOS

cilindrado de chapa hasta 2 1/2" x 3000 mm, tanques, recipientes a presión, tubos aletados, tubos truffling.

### PLANTA INDUSTRIAL I

ALBERTI 619 • BURZACO • TEL/ FAX: 4299-2844

### PLANTA INDUSTRIAL II

AV. MONTEVERDE 3940 • BURZACO

info@geoteg.com  
www.geoteg.com



HUBO NEGOCIACIONES PERO NO APARECIO JUAN PABLO

# Espera eterna en Don Bosco

Por Horacio Cecchi

El barrio Don Bosco, de Ramos Mejía, ayer aparecía visiblemente separado en dos fronteras: hacia dentro de la casona de la calle Avellaneda —en la que vive Juan Pablo, el chico de 15 años hijo de un importante empresario secuestrado el miércoles por la tarde en un cibercafé—, donde las negociaciones con los secuestradores avanzan lenta y silenciosamente, encerradas entre las paredes de ladrillo. Tanto las autoridades del colegio Don Bosco, donde asiste Juan Pablo, como sus compañeros, hicieron un pacto de fidelidad y se abroquelaron detrás del mutismo. Incluso la policía se mantiene hermética y sigue asegurando que no interviene en las negociaciones y que ni siquiera recibió denuncia. Del otro lado, hacia afuera, el vecindario, la gente, teje versiones, se apiada, especula, y reza. El caso sigue siendo confuso: algunas fuentes señalan que la familia logró reunir 100 mil dólares y que los secuestradores a última hora, en el décimo contacto, habían acordado esa cifra y negociaban el lugar de pago.

Según fuentes relacionadas con el caso, la familia Anceschi había recibido un total de diez llamadas como parte de las negociaciones por la devolución de Juan Pablo. En las primeras surgió el monto inicial exigido como rescate del chico: 500 mil dólares. Recién en la última, realizada durante la noche al celular de un familiar, los secuestradores habrían acordado el pago de 100 mil dólares y habrían permitido que Juan Pablo se comunicara con su familia como prueba de vida. "Ellos son de pocas palabras, los contactos son muy breves, pero siempre repiten 'pórtense bien' —describió ayer, por la tarde, el padre Pedro Stupiñac, párroco del Don Bosco y consejero espiritual de la familia Anceschi, después de salir de la casona de Avellaneda—. No interviene la policía."

Entretanto, en la comisaría 2ª de Ramos Mejía niegan que exista intervención policial. "No es que no demos información —aseguró el subcomisario Catalano—. Es que no la tenemos. Lo que sé del caso lo sé por leerlo en los diarios y verlo en la televisión. Ni siquiera tenemos una denuncia." Pese a la afirmación y cara de póker, todo indica que los investigadores siguen el caso muy cautelosamente, sin interferir. Anoche, el



La familia Anceschi negoció puertas adentro y no quiso hablar con los periodistas.

Sólo el sacerdote (abajo), párroco de la escuela, entró para conversar con ellos.

propio jefe de la Brigada Antisecuestros, Angel Casafuz, dijo a este diario: "No puedo hablar, estamos en definiciones", dando a entender la proximidad de un desenlace y que la policía seguía de muy cerca el caso.

A pocas cuadras de la 2ª, en el cibercafé Mac-Rock donde fue secuestrado Juan Pablo, los encargados de caja del lugar insisten en un silencio particular: "Acá no hubo nada de eso (por el secuestro) —dijo uno de ellos—. Pasadas las tres, vinieron dos tipos, encañonaron a los cajeros y se llevaron 200 pesos". La versión difiere de

**Breve: "Ellos son de pocas palabras, los contactos son muy breves, pero siempre repiten 'pórtense bien'", describió el padre Pedro Stupiñac, párroco del Don Bosco.**

lo relatado por un compañero de Juan Pablo que se encontraba en el lugar cuando ocurrió todo. "El jugaba a espaldas de Juan Pablo. Estaban en una de las computadoras del extremo —relató otro amigo—. Dos tipos entraron, les apuntaron a los cajeros y les dijeron: 'Tranquilos, no pasa nada'. Después, preguntaron por Juan Pa-

blo y miraban una foto. Juan Pablo se dio vuelta y uno lo agarró por atrás, alrededor del cuello, y le apuntó a la cabeza. Y se lo llevaron."

Ayer, por la mañana, el Polimodal del Don Bosco no tuvo clases, aunque los alumnos asistieron. La decisión fue lógica: demasiada tensión en el ambiente. El director del colegio, Jorge Alfaro, recorrió aula por aula, repitiendo las mismas palabras: "Les pedí que fueran lo más cuidadosos posible, que no dijeran nada, que evitaran retransmitir para no interferir —confió a este diario el propio Alfaro—, para no invadir la intimidad familiar y para preservar el bien supremo que es la vida. También les pedí que rezaran". A las 10.30, los alumnos del Polimodal, donde Juan Pablo cursa en el 9ºE, se reunieron a orar. Después, tomaron sus mochilas y se retiraron. La misma salida que encontraron los padres de la comunidad de Don Bosco, después de proponer a los Anceschi organizar una marcha de reclamo, idea rechazada por el padre de Juan Pablo. Se armó entonces una Red Solidaria, en turnos. "A cada uno le toca una hora para rezar en familia", dijo a **Página/12** uno de los padres. Lo mismo hizo el barrio Don Bosco, que rezó plegarias, pero también curioseó frente a la casona de la calle Avellaneda al 1900, donde se desarrollaba el nervio central de las negociaciones. "¿Apareció el chico?", preguntaban los automovilistas que pasaban por la puerta de calle, mientras ciclistas, peatones, vecinos, pasaban por delante de la verja, miraban, señalaban y murmuraban hipótesis, versiones y destinos.

A última hora, un alumno del colegio destacó un dato: "Hay chicos que vieron ese día a un tipo raro dando vueltas por la puerta del colegio". La versión no fue confirmada, pero destaca el clima que se vive puertas adentro de la institución. Los padres de los 1800 alumnos desde hace un tiempo se mostraban preocupados y analizaban diferentes soluciones a partir de un hecho que desencadenó miedos: Anceschi padre habría recibido amenazas y hasta un intento de secuestro hace varios meses. Fue entonces que decidió vender su parte de la empresa Klaukol y Cintoplom, y mudarse al exterior.

Fue un día de insoportable tensión en el Conurbano. Jorge Milito, padre de los jugadores Gabriel y Diego, fue secuestrado en Bernal y pidieron 200.000 dólares de rescate. Mientras tanto, en Ramos Mejía, la familia Anceschi seguía negociando por su hijo Juan Pablo, de 15 años, que aún no apareció. Las claves sobre los secuestros que conmueven a Buenos Aires.



Por Raúl Kollmann

## 1 ¿Por qué hay ahora más secuestros que antes?

Básicamente, porque las bandas que están protagonizando buena parte de los secuestros antes se dedicaban a robar bancos, financieras y camiones blindados. Por el corralito y la decisión de los bancos de tener poco dinero por el peligro de los amparos, esos asaltos dejaron de ser rentables. Las formas de conseguir plata rápidamente son ahora los secuestros y los robos en las casas, un delito que también está creciendo en forma vertiginosa y produjo algunos casos de tortura cuando los delincuentes apretaron a sus víctimas para saber dónde escondían dinero. Las bandas se orientan hacia los secuestros porque significa realizar algo de inteligencia —parecida a la que hacían en el robo a bancos—, no requiere de armamento de envergadura y en muchos casos se logra un acuerdo rápido sin que salga a la luz pública.

## 2 ¿Qué características tienen esas bandas?

Los investigadores coinciden en que tienen experiencia en robos y se creen que el mundo de los secuestros es fácil. La estadística indica que en su enorme mayoría terminan presos, sobre todo porque no saben cómo manejar las comunicaciones, la recepción del dinero y es bastante difícil mantener a una persona en cautiverio. La banda más sofisticada, que perpetró el secuestro de la esposa del empresario sanjuanino y

del hijo del financista cordobés, terminó cayendo íntegra. La organización que secuestró y mató al abogado Penna en el Parque Pereyra Iraola también acabó en prisión: lo mismo ocurrió en el caso de Cristian Riquelme y el grupo, mucho menos profesional, de San Pedro.

## 3 ¿Hay policías en esas bandas?

En general sí. A veces se trata de efectivos retirados o exonerados, pero se han visto casos de uniformados en actividad. En el caso de San Juan y Córdoba están detenidos dos integrantes del Servicio Peni-

POR QUE, COMO Y  
**Claves de lo**

tenciario, en el caso de Penna en el Parque Pereyra Iraola, hay tres policías bonaerenses presos y un policía federal prófugo; el secuestro de Diego Peralta no está esclarecido pero el único detenido acusa a una banda mixta en la que está el integrante del servicio de calle de la Bonaerense en El Jagüel, Miguel Angel Giménez. Además, están presos otros tres efectivos de la Bonaerense que eran de la Brigada Antisecuestros y fueron detenidos por sus propios compañeros. Los innumerales testimonios recogidos por este diario en las cárceles demuestran además que en varios casos hay vín-

**EDICTO.** El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil y Comercial N° 4, de Lomas de Zamora, hace saber por dos días, que en los autos "Quiros Gerardo c/Bocazzi Jorge Luis s/Cobro Ejecutivo", Expediente B-342.760, que el Martillero MIGUEL ANGEL BUONO, CUIT 20-05.220.429-2, subastará el 6 de Septiembre de 2002, a las 12.00 hs., en V. Sarsfield 2545, de Lanús, el 100% del inmueble sito en la calle Tandil s/Nº, esq. Pedernera 485, Unidad 4, Planta Baja, de la Capital Federal, cuyos datos catastrales son: Circunscripción 5, Sección 48, Manzana 95, Parcela 24 y Matrícula FR 5 - 3683/4. Superficie: 38,84 m2, porcentual 2,42%. Consta de dos ambientes, cocina, baño y patio ínterno; en buen estado. El inmueble no registra deudas por expensas al 20/7/2000, ni por Obras Sanitarias de la Nación por aplicación de pagos al 23/5/2000, ni de Rentas al 15/5/2000 ni de Aguas Argentinas al 18/5/2000. Según constatación surge que el inmueble se encuentra desocupado. La exhibición se realizará el 3 de Septiembre de 2002, de 12.00 a 13.00 hs. BASE: \$ 7.030,63.- seña 30% del precio de venta, comisión 3%, ambas partes, más aportes, los que deberán ser en el acto; al contado, en dinero efectivo y al mejor postor. El comprador deberá constituir domicilio en el lugar que corresponde el asiento del Juzgado; denunciar dentro del tercer día contado a partir de la fecha de realización de la subasta, el nombre de su comitente en escrito firmado por ambos y dentro del quinto día a partir de la fecha de aprobada la subasta, depositar judicialmente, en la cuenta de autos, el saldo de precio que corresponda abonar al contado, bajo apercibimiento de ley (CPr. 580), haciéndose saber que en caso de que por cualquier motivo no depositare en autos el saldo de precio en el plazo indicado, aunque la demora no le fuera imputable, se le aplicarán los intereses legales conforme la tasa activa aplicada por el Banco de la Nación Argentina en sus operaciones de descuento a treinta días, capitalizables mensualmente hasta el efectivo pago, y sin perjuicio de lo dispuesto por el CPr. 580, párr. 2do. y 584. Se hace saber al comprador que a los fines de efectuar la transferencia de dominio del inmueble a subastar podrá optar por la vía prevista expresamente por el art. 1185 del Código Civil, cuyo correlato procedimental regula el art. 587 del CPr., y que posibilita alcanzar ese mismo efecto mediante la escritura de protocolización de actuaciones que no es configurativa de una escritura traslativa de dominio, sino de un instrumento que reúne constancias fundamentales del proceso en que se llevó a cabo la subasta (Disposición Técnica Registral N° 10773, del Registro de la Propiedad Inmueble de la Capital Federal; Palacio, "Derecho Procesal Civil" T. VII, 656). De acuerdo a lo establecido por la Cámara Nacional en lo Civil en pleno in re "Servicios Eficientes S.A. c/Yabra Roberto Isaac s/Ejecución Hipotecaria", el comprador en subasta queda exento del pago de impuestos, tasas y contribuciones que adeudare el bien a rematar. El martillero dará por finalizada la subasta con la firma del boleto de compra-venta, el que deberá ser suscrito por el oferente que haya realizado la última postura válida. Se desconocen los CUIT, CUIL o CDI de las partes. Lomas de Zamora, 20 de agosto de 2002. El presente edicto deberá publicarse durante dos días en el Boletín Oficial y en el diario **Página/12**. Lomas de Zamora, 20 de agosto de 2002. DRA. VALERIA E. MARTINEZ. Auxiliar Letrada.



HUBO NEGOCIACIONES PERO NO APARECIO JUAN PABLO

# Espera eterna en Don Bosco

Por Horacio Cecchi

El barrio Don Bosco, de Ramos Mejía, ayer aparecía visiblemente separado en dos fronteras: hacia dentro de la casona de la calle Avellaneda —en la que vive Juan Pablo, el chico de 15 años hijo de un importante empresario secuestrado el miércoles por la tarde en un cibercafé—, donde las negociaciones con los secuestradores avanzan lenta y silenciosamente, encerradas entre las paredes de ladrillo. Tanto las autoridades del colegio Don Bosco, donde asiste Juan Pablo, como sus compañeros, hicieron un pacto de fidelidad y se abroquelaron detrás del mutismo. Incluso la policía se mantiene hermética y sigue asegurando que no interviene en las negociaciones y que ni siquiera recibió denuncia. Del otro lado, hacia afuera, el vecindario, la gente, teje versiones, se apiada, especula, y reza. El caso sigue siendo confuso: algunas fuentes señalan que la familia logró reunir 100 mil dólares y que los secuestradores a última hora, en el décimo contacto, habían acordado esa cifra y negociaban el lugar de pago.

Según fuentes relacionadas con el caso, la familia Anceschi había recibido un total de diez llamadas como parte de las negociaciones por la devolución de Juan Pablo. En las primeras surgió el monto inicial exigido como rescate del chico: 500 mil dólares. Recién en la última, realizada durante la noche al celular de un familiar, los secuestradores habían acordado el pago de 100 mil dólares y habrían permitido que Juan Pablo se comunicara con su familia como prueba de vida. "Ellos son de pocas palabras, los contactos son muy breves, pero siempre repiten 'pórtense bien'—describió ayer, por la tarde, el padre Pedro Stupiñac, párroco del Don Bosco y consejero espiritual de la familia Anceschi, después de salir de la casona de Avellaneda—. No interviene la policía."

Entretanto, en la comisaría 2ª de Ramos Mejía niegan que exista intervención policial. "No es que no demos información—aseguró el subcomisario Catalano—. Es que no la tenemos. Lo que sé del caso lo sé por leerlo en los diarios y verlo en la televisión. Ni siquiera tenemos una denuncia." Pese a la afirmación y cara de póker, todo indica que los investigadores siguen el caso muy cautelosamente, sin interferir. Anoche, el



La familia Anceschi negoció puertas adentro y no quiso hablar con los periodistas. Sólo el sacerdote (abajo), párroco de la escuela, entró para conversar con ellos.

propio jefe de la Brigada Antisecuestros, Ángel Casafuz, dijo a este diario: "No puedo hablar, estamos en definiciones", dando a entender la proximidad de un desenlace y que la policía seguía de muy cerca el caso.

A pocas cuadras de la 2ª, en el cibercafé Mac-Rock donde fue secuestrado Juan Pablo, los encargados de caja del lugar insisten en un silencio particular: "Acá no hubo nada de eso (por el secuestro)—dijo uno de ellos—. Pasadas las tres, vinieron dos tipos, encañonaron a los cajeros y se llevaron 200 pesos". La versión difiere de

**Breve: "Ellos son de pocas palabras, los contactos son muy breves, pero siempre repiten 'pórtense bien'", describió el padre Pedro Stupiñac, párroco del Don Bosco.**

lo relatado por un compañero de Juan Pablo que se encontraba en el lugar cuando ocurrió todo. "El jugaba a espaldas de Juan Pablo. Estaban en una de las computadoras del extremo—relató otro amigo—. Dos tipos entraron, les apuntaron a los cajeros y les dijeron: 'Tranquilos, no pasa nada'. Después, preguntaron por Juan Pa-

blo y miraban una foto. Juan Pablo se dio vuelta y uno lo agarró por atrás, alrededor del cuello, y le apuntó a la cabeza. Y se lo llevaron."

Ayer, por la mañana, el Polimodal del Don Bosco no tuvo clases, aunque los alumnos asistieron. La decisión fue lógica: demasiada tensión en el ambiente. El director del colegio, Jorge Alfaro, recorrió aula por aula, repitiendo las mismas palabras: "Les pedí que fueran lo más cuidadosos posible, que no dijeran nada, que evitaran retransmitir para no interferir—confió a este diario el propio Alfaro—, para no invadir la intimidad familiar y para preservar el bien supremo que es la vida. También les pedí que rezaran". A las 10.30, los alumnos del Polimodal, donde Juan Pablo cursa en el 9ºE, se reunieron a orar. Después, tomaron sus mochilas y se retiraron. La misma salida que encontraron los padres de la comunidad de Don Bosco, después de proponer a los Anceschi organizar una marcha de reclamo, idea rechazada por el padre de Juan Pablo. Se armó entonces una Red Solidaria, en turnos. "A cada uno le toca una hora para rezar en familia", dijo a **Página/12** uno de los padres. Lo mismo hizo el barrio Don Bosco, que rezó plegarias, pero también curioseó frente a la casona de la calle Avellaneda al 1900, donde se desarrollaba el nervio central de las negociaciones. "¿Apareció el chico?", preguntaban los automovilistas que pasaban por la puerta de calle, mientras ciclistas, peatones, vecinos, pasaban por delante de la verja, miraban, señalaban y murmuraban hipótesis, versiones y destinos.

A última hora, un alumno del colegio destacó un dato: "Hay chicos que vieron ese día a un tipo raro dando vueltas por la puerta del colegio". La versión no fue confirmada, pero destaca el clima que se vive puertas adentro de la institución. Los padres de los 1800 alumnos desde hace un tiempo se mostraban preocupados y analizaban diferentes soluciones a partir de un hecho que desencadenó miedos: Anceschi padre habría recibido amenazas y hasta un intento de secuestro hace varios meses. Fue entonces que decidió vender su parte de la empresa Klaukol y Cintoplom, y mudarse al exterior.

Bernardino Avila

Fue un día de insoportable tensión en el Conurbano. Jorge Milito, padre de los jugadores Gabriel y Diego, fue secuestrado en Bernal y pidieron 200.000 dólares de rescate. Mientras tanto, en Ramos Mejía, la familia Anceschi seguía negociando por su hijo Juan Pablo, de 15 años, que aún no apareció. Las claves sobre los secuestros que conmueven a Buenos Aires.



Bernardino Avila

Por Raúl Kollmann

**1 ¿Por qué hay ahora más secuestros que antes?**

Básicamente, porque las bandas que están protagonizando buena parte de los secuestros antes se dedicaban a robar bancos, financieras y camiones blindados. Por el corralito y la decisión de los bancos de tener poco dinero por el peligro de los amparos, esos asaltos dejaron de ser rentables. Las formas de conseguir plata rápidamente son ahora los secuestros y los robos en las casas, un delito que también está creciendo en forma vertiginosa y produjo algunos casos de tortura cuando los delincuentes apretaron a sus víctimas para saber dónde escondían dinero. Las bandas se orientan hacia los secuestros porque significa realizar algo de inteligencia—parecista a la que hacían en el robo a bancos—, no requiere de armamento de envergadura y en muchos casos se logra un acuerdo rápido sin que salga a la luz pública.

**2 ¿Qué características tienen esas bandas?**

Los investigadores coinciden en que tienen experiencia en robos y se creen que el mundo de los secuestros es fácil. La estadística indica que en su enorme mayoría terminan presos, sobre todo porque no saben cómo manejar las comunicaciones, la recepción del dinero y es bastante difícil mantener a una persona en cautiverio. La banda más sofisticada, que perpetró el secuestro de la esposa del empresario sanjuanino y

del hijo del financista cordobés, terminó cayendo integra. La organización que secuestró y mató al abogado Penna en el Parque Pereyra Iraola también acabó en prisión: lo mismo ocurrió en el caso de Cristian Riquelme y el grupo, mucho menos profesional, de San Pedro.

**3 ¿Hay policías en esas bandas?**

En general sí. A veces se trata de efectivos retirados o exonerados, pero se han visto casos de uniformados en actividad. En el caso de San Juan y Córdoba están detenidos dos integrantes del Servicio Peni-

culos entre las bandas y oficiales en actividad: los secuestradores cuentan con información de lo que están haciendo los investigadores.

**4 ¿Qué papel juega la Bonaerense en esta ola de secuestros?**

"Nos corrimos de todo", sintetizaba anoche a este diario un comisario de la zona de Quilmes. Eso significa, en términos crudos, que gran parte de los policías no están actuando, que miran para otro lado, que—como anticipó **Página/12**—están en una especie de huelga. Las razones que dan son básicamente dos.

POR QUE, COMO Y QUIENES LOS HACEN

## Claves de los secuestros

tencionario, en el caso de Penna en el Parque Pereyra Iraola, hay tres policías bonaerenses presos y un policía federal prófugo; el secuestro de Diego Peralta no está esclarecido pero el único detenido acusa a una banda mixta en la que está el integrante del servicio de calle de la Bonaerense en El Jagüel, Miguel Ángel Giménez. Además, están presos otros tres efectivos de la Bonaerense que eran de la Brigada Antisecuestros y fueron detenidos por sus propios compañeros. Los innumerables testimonios recogidos por este diario en las cárceles demuestran además que en varios casos hay vín-

La primera, es que no quieren como ministro a Juan Pablo Cafiero: "Está en contra de la policía, cuenta cuánta nafta gastamos, mira los legajos para echar gente y ya no hay dinero para pagar a informantes". Esto, traducido al idioma de la verdad, es que no les dejan hacer una parte de sus negocios oscuros habituales. Los quieren controlar demasiado. La segunda razón la brindó otro oficial: "Si a vos te mandan a reprimir una manifestación como la de Avellaneda (donde murieron Dario Santillán y Maximiliano Kosteki) y después te detienen, a la siguiente manifestación dejás que

SECUESTRARON AL PADRE DE LOS FUTBOLISTAS

# La peor tarde de los Milito

El secuestro de ayer fue otra vez en el Conurbano, y otra vez al familiar de un futbolista. En rigor, se llevaron al padre de dos jugadores exitosos y famosos. Jorge Milito, padre de Gabriel, de Independiente y Diego, de Racing, fue secuestrado ayer cuando salía de su casa de Bernal para ir a la misma tornería que siempre tuvo. El hombre, de 50 años, circulaba por la avenida Alem, cuando cinco delincuentes, que se bajaron de dos autos, lo agarraron de los pelos y lo metieron en su propio coche, en el que se lo llevaron. Pasó sólo media hora, cuando cerca de las 14, la familia Milito recibió el primer llamado de los secuestradores. Les pidieron doscientos mil dólares para antes de las cinco de la tarde. Los hermanos Milito, encañonados en el chalet del barrio de siempre, acompañados por el manager Hugo Issa, y sin policías asesorándolos, por la tarde recibieron la llamada "prueba de vida". Gabriel pudo escuchar la voz de Jorge en el teléfono.

La estrategia de la familia del secuestrado fue desde el comienzo preservar las negociaciones con los captores, y esto implicó "echar" a los policías y a los periodistas de las cercanías de la casa. "No queremos que venga la policía. Es más, a los pocos policías que vinieron los echamos, porque sólo queremos negociar nosotros con los secuestradores", dijo Hugo Issa, representante de Gabriel, el más joven de los chicos, de 21 años, defensor y capitán de Independiente. En cuanto a la prensa, fue el manager quien a media tarde salió a la puerta de la casa de la familia, dos plantas de ladrillos a la vista y per-



El auto de Jorge Milito: lo conducía cuando fue abordado por la banda armada. Según los testigos, a unas diez cuadras del lugar lo bajaron del Vectra y lo subieron a otro.

sianas de madera en las que casi toda la vida vivieron los Milito, para pedir por favor que "liberan la zona para poder continuar con las comunicaciones con los captores" a los móviles de televisión y radio. Juan Simón, socio de Issa, le dijo a este diario que "la familia cuidará el bajo perfil, nadie hablará por una cuestión de riesgo".

Ayer, después de las 19, Issa admitió a los periodistas: "se está hablando con los secuestradores". Por la noche trascendió que quienes contestaban el teléfono eran direc-

tos que protestan hagan lo que quieran". En otras palabras, que si se ejerce un control de la legalidad de lo que hace la policía, la respuesta es después boicotear cualquier acción. Con estos argumentos es que buena parte de los policías "se corren de todo", hacen que investigan y no investigan nada. Eso se transmite a las bandas, que sienten el territorio como una gran zona liberada.

**5 ¿Influye la política?**

Sí, sin ninguna duda. Una buena parte de los oficiales superiores sienten que hay una franja del duhaldismo—incluyendo referentes importantes, intendentes y concejales—que está en guerra con Felipe Solá y Juan Pablo Cafiero. Quiere cercenarle al gobernador toda posibilidad de que sea candidato el año que viene. El mensaje de cierta dirigencia política a los oficiales amigos es que "hay que boicotear, hacerle la vida imposible a Solá y Cafiero hasta que renuncien". Desde la gobernación afirman que parte de esas maniobras políticas se perciben en el show mediático que se hace de cada secuestro y las filtraciones sobre las negociaciones con los secuestradores que ponen en peligro la vida de las víctimas. Uno de los más veteranos investigadores de la Policía Federal se preguntaba anoche: "¿Cómo es posible que se arme semejante circo que no hace más que incentivar a otros secuestradores? ¿Quién hace trascender esos casos? Por este camino, tendremos más muertos en los próximos días".

tamente Gabriel y Diego. Y que fue Gabriel quien pidió que le permitieran escuchar la voz de su padre. "El alcanzó a decir que está bien", se supo. La suma que los secuestradores pidieron desde la primera comunicación, a las dos de la tarde, habría sido de 500 mil pesos. Y además de la cantidad se pidió que los juntaran antes de las próximas cinco horas. "Ni por asomo podemos juntar eso", habría sido la respuesta de uno de los futbolistas cuando le dijeron esa cifra.

La policía, oficialmente fuera de juego según la misma fuerza y la familia se encargaron de subrayar, dijo ayer tener "poca información sobre el tema". El comisario Edgar Aller, de la seccional 2ª de Quilmes, admitió que se enteraron por los medios de lo que había pasado y que cuando se acercaron a la casa, la familia no quiso atenderlos. "Estamos actuando de oficio, pero son muy pocos los datos que tenemos. De todas maneras, nuestra prioridad es salvaguardar la integridad física del rehén, desde todo punto de vista, y no podemos hacer nada que ponga en riesgo su vida", dijo. Ni siquiera constaban ayer en una causa judicial los testimonios de quienes vieron las escenas del secuestro.

Dos adolescentes del barrio de los Milito contaron la escena de violencia ocurrida a las 13.30, cuando Jorge se bajaba de su Chevrolet Vectra blanco chapa CCM 197: "Todo duró entre 30 y 40 segundos. El no dijo nada. Lo agarraron de los pelos y lo metieron en la parte de atrás de su auto. Eran cuatro, pero sólo dos se acercaron al auto de él. Tenían entre 25 y 35 años". A unas 10 cuadras de la casa—Flemming y Alem—los secuestradores abandonaron el Vectra y lo subieron a otro auto. "Se fueron para la zona de Camino General Belgrano. Se ve que no conocían la zona porque escaparon a contramano, y tuvieron que hacer una 'U' cuando se dieron cuenta. Ahí fue cuando lo vi a Jorge apoyado contra el vidrio del asiento de atrás, pero armas no vi", contó otro vecino de los Milito.

Además de los secuestros del hermano de Juan Román Riquel-

me, el del director técnico Daniel "El Profe" Córdoba, y la reciente decisión de irse a Europa tras un robo a mano armada de Diego Coudet, de River, Diego Milito había sido también asaltado. Fue el 20 de marzo de este año cuando tres jóvenes le sacaron a punta de pistola una cadenita y una pulsera de oro, el celular y dinero. Ayer los dos cuadros rivales en los que juegan los hermanos Milito, quizá por primera vez, enviaron un comunicado conjunto brindando incondicional apoyo a la familia.

Los dos hermanos famosos



FOTOBAIRES



FOTOBAIRES

Desde muy chicos, Diego y Gabriel Milito supieron que su destino era ser futbolistas. Los dos comenzaron a jugar en Racing, pero cuando Diego estaba en Novena y Gabriel en Infantiles sus carreras se bifurcaron. A Gabriel lo dejaron libre, por lo que su padre Jorge lo llevó a Independiente, donde realizó todas las divisiones inferiores. Diego siguió siempre en el club del que es hincha.

A pesar de ser más joven, el primero en destacarse fue Gabriel. Desde su aparición en el Mundial Sub 17 de Egipto 1997, no tardó en llegar a la primera de Independiente ese mismo año. A partir de su juego, con apenas 22 años, Gabriel se convirtió en capitán de su equipo, fue convocado para la Selección Mayor y en varias ocasiones lo tentaron para emigrar a Europa. Tras estar parado nueve meses por una rotura de ligamentos, en este certamen retornó para pelear el campeonato con Independiente.

Más allá de que es catorce meses más grande, la explosión de Diego fue posterior. Con su hermano ya consolidado en Independiente, a Diego le costó más tiempo afirmarse en Racing. Recién el año pasado se ganó un puesto como titular y fue una de las piezas fundamentales en el equipo que obtuvo el torneo Apertura 2001, tras 35 años sin títulos. A partir de ese logro, su rendimiento futbolístico mejoró y en la actualidad está atravesando el mejor momento de su carrera.

Hace dos semanas, Gabriel y Diego aparecían como las dos principales figuras del clásico entre Racing e Independiente. Sin embargo, jugaron menos de veinte minutos, ya que Diego sufrió un desgarró y Gabriel resultó expulsado. En los vestuarios, la primera reflexión de Gabriel tuvo que ver con papá Jorge: "Tal vez si mi viejo sabía esto, ni siquiera venía a la cancha".

Duhalde y la "campana"

Si alguien faltaba sumarse a la discusión sobre el "complot mafioso" denunciado el martes por el gobernador bonaerense Felipe Solá y su ministro de Seguridad, Juan Pablo Cafiero, éste era el Presidente de la Nación y ex mandatario de la provincia, Eduardo Duhalde. Temiendo ser señalado como blanco de las denuncias, Duhalde admitió como "posible" la existencia de "una campaña de desestabilización" contra el gobierno de Solá, aunque sostuvo que los responsables "no son políticos ni policías" sino "fuerzas descontroladas" de bandas delictivas. "Hay que mirar y escuchar con mucha seriedad algunas prevenciones que el señor gobernador (Felipe Solá) y el secretario de Seguridad (Juan Pablo Cafiero) están insinuando", advirtió el jefe de Estado.

El primer mandatario dijo estar "convencido de que el Gobierno tiene que formar una comisión especial de alto nivel para tratar el tema de las bandas delictivas en todo el país". "Además del área de prevención y represión general, debería haber un grupo especial para que las bandas delictivas estén donde deben estar, en la cárcel", agregó.

Solá, en tanto, pidió alejarse de las cuestiones semánticas que trajo aparejada su denuncia e insistió en sostener su convicción de que "hay mafias" actuando en la provincia. "No queremos decir que hay un complot de alguien determinado vinculado a la política o a la economía en el sentido clásico de la palabra complot. Aunque sí hay una campaña de prensa cotidiana y muy fuerte contra el ministro Cafiero", comentó.



SECUESTRARON AL PADRE DE LOS FUTBOLISTAS

# La peor tarde de los Milito

El secuestro de ayer fue otra vez en el Conurbano, y otra vez al familiar de un futbolista. En rigor, se llevaron al padre de dos jugadores exitosos y famosos. Jorge Milito, padre de Gabriel, de Independiente y Diego, de Racing, fue secuestrado ayer cuando salía de su casa de Bernal para ir a la misma tornería que siempre tuvo. El hombre, de 50 años, circulaba por la avenida Alem, cuando cinco delincuentes, que se bajaron de dos autos, lo agarraron de los pelos y lo metieron en su propio coche, en el que se lo llevaron. Pasó sólo media hora, cuando cerca de las 14, la familia Milito recibió el primer llamado de los secuestradores. Les pidieron doscientos mil dólares para antes de las cinco de la tarde. Los hermanos Milito, encerrados en el chalet del barrio de siempre, acompañados por el manager Hugo Issa, y sin policías asesorándolos, por la tarde recibieron la llamada "prueba de vida". Gabriel pudo escuchar la voz de Jorge en el teléfono.

La estrategia de la familia del secuestrado fue desde el comienzo preservar las negociaciones con los captores, y esto implicó "echar" a los policías y a los periodistas de las cercanías de la casa. "No queremos que venga la policía. Es más, a los pocos policías que vinieron los echamos, porque sólo queremos negociar nosotros con los secuestradores", dijo Hugo Issa, representante de Gabriel, el más joven de los chicos, de 21 años, defensor y capitán de Independiente. En cuanto a la prensa, fue el manager quien a media tarde salió a la puerta de la casa de la familia, dos plantas de ladrillos a la vista y per-

culos entre las bandas y oficiales en actividad: los secuestradores cuentan con información de lo que están haciendo los investigadores.

## ¿Qué papel juega la Bonaerense en esta ola de secuestros?

"Nos corrimos de todo", sintetizaba anoche a este diario un comisario de la zona de Quilmes. Eso significa, en términos crudos, que gran parte de los policías no están actuando, que miran para otro lado, que —como anticipó **Página/12**— están en una especie de huelga. Las razones que dan son básicamente dos.

## ¿QUIÉNES LOS HACEN secuestrados?

La primera, es que no quieren como ministro a Juan Pablo Cafiero: "Está en contra de la policía, cuenta cuánta nafta gastamos, mira los legajos para echar gente y ya no hay dinero para pagar a informantes". Esto, traducido al idioma de la verdad, es que no les dejan hacer una parte de sus negocios oscuros habituales. Los quieren controlar demasiado. La segunda razón la brindó otro oficial: "Si a vos te mandan a reprimir una manifestación como la de Avellaneda (donde murieron Dario Santillán y Maximiliano Kosteki) y después te detienen, a la siguiente manifestación dejás que

sianas de madera en las que casi toda la vida vivieron los Milito, para pedir por favor que "liberen la zona para poder continuar con las comunicaciones con los captores" a los móviles de televisión y radio. Juan Simón, socio de Issa, le dijo a este diario que "la familia cuidará el bajo perfil, nadie hablará por una cuestión de riesgo".

Ayer, después de las 19, Issa admitió a los periodistas: "se está hablando con los secuestradores". Por la noche trascendió que quienes contestaban el teléfono eran direc-

los que protestan hagan lo que quieran". En otras palabras, que si se ejerce un control de la legalidad de lo que hace la policía, la respuesta es después boicotear cualquier acción. Con estos argumentos es que buena parte de los policías "se corren de todo", hacen que investigan y no investigan nada. Eso se transmite a las bandas, que sienten el territorio como una gran zona liberada.

## ¿Influye la política?

Sí, sin ninguna duda. Una buena parte de los oficiales superiores sienten que hay una franja del duhaldismo —incluyendo referentes importantes, intendentes y concejales— que está en guerra con Felipe Solá y Juan Pablo Cafiero. Quiere cercenarle al gobernador toda posibilidad de que sea candidato el año que viene. El mensaje de cierta dirigencia política a los oficiales amigos es que "hay que boicotear, hacerle la vida imposible a Solá y Cafiero hasta que renuncien". Desde la gobernación afirman que parte de esas maniobras políticas se perciben en el show mediático que se hace de cada secuestro y las filtraciones sobre las negociaciones con los secuestradores que ponen en peligro la vida de las víctimas. Uno de los más veteranos investigadores de la Policía Federal se preguntaba anoche: "¿Cómo es posible que se arme semejante circo que no hace más que incentivar a otros secuestradores? ¿Quién hace trascender estos casos? Por este camino, tendremos más muertos en los próximos días".

tamente Gabriel y Diego. Y que fue Gabriel quien pidió que le permitieran escuchar la voz de su padre. "El alcanzó a decir que está bien", se supo. La suma que los secuestradores pidieron desde la primera comunicación, a las dos de la tarde, habría sido de 500 mil pesos. Y además de la cantidad se pidió que los juntaran antes de las próximas cinco horas. "Ni por asomo podemos juntar eso", habría sido la respuesta de uno de los futbolistas cuando le dijeron esa cifra.

La policía, oficialmente fuera de juego según la misma fuerza y la familia se encargaron de subrayar, dijo ayer tener "poca información sobre el tema". El comisario Edgar Aller, de la seccional 2ª de Quilmes, admitió que se enteraron por los medios de lo que había pasado y que cuando se acercaron a la casa, la familia no quiso atenderlos. "Estamos actuando de oficio, pero son muy pocos los datos que tenemos. De todas maneras, nuestra prioridad es salvaguardar la integridad física del rehén, desde todo punto de vista, y no podemos hacer nada que ponga en riesgo su vida", dijo. Ni siquiera constaban ayer en una causa judicial los testimonios de quienes vieron las escenas del secuestro.

Dos adolescentes del barrio de los Milito contaron la escena de violencia ocurrida a las 13.30, cuando Jorge se bajaba de su Chevrolet Vectra blanco chapa CCM 197: "Todo duró entre 30 y 40 segundos. El no dijo nada. Lo agarraron de los pelos y lo metieron en la parte de atrás de su auto. Eran cuatro, pero sólo dos se acercaron al auto de él. Tenían entre 25 y 35 años". A unas 10 cuadras de la casa —Flemming y Alem— los secuestradores abandonaron el Vectra y lo subieron a otro auto. "Se fueron para la zona de Camino General Belgrano. Se ve que no conocían la zona porque escaparon a contramano, y tuvieron que hacer una 'U' cuando se dieron cuenta. Ahí fue cuando lo vi a Jorge apoyado contra el vidrio del asiento de atrás, pero armas no vi", contó otro vecino de los Milito.

Además de los secuestros del hermano de Juan Román Riquel-

me, el del director técnico Daniel "El Profe" Córdoba, y la reciente decisión de irse a Europa tras un robo a mano armada de Diego Coudet, de River, Diego Milito había sido también asaltado. Fue el 20 de marzo de este año cuando tres jóvenes le sacaron a punta de pistola una cadenita y una pulsera de oro, el celular y dinero. Ayer los dos cuadros rivales en los que juegan los hermanos Milito, quizá por primera vez, enviaron un comunicado conjunto brindando incondicional apoyo a la familia.

## Los dos hermanos famosos



Desde muy chicos, Diego y Gabriel Milito supieron que su destino era ser futbolistas. Los dos comenzaron a jugar en Racing, pero cuando Diego estaba en Novena y Gabriel en Infantiles sus carreras se bifurcaron. A Gabriel lo dejaron libre, por lo que su padre Jorge lo llevó a Independiente, donde realizó todas las divisiones inferiores. Diego siguió siempre en el club del que es hincha.

A pesar de ser más joven, el primero en destacarse fue Gabriel. Desde su aparición en el Mundial Sub 17 de Egipto 1997, no tardó en llegar a la primera de Independiente ese mismo año. A partir de su juego, con apenas 22 años, Gabriel se convirtió en capitán de su equipo, fue convocado para la Selección Mayor y en varias ocasiones lo tentaron para emigrar a Europa. Tras estar parado nueve meses por una rotura de ligamentos, en este certamen retornó para pelear el campeonato con Independiente.

Más allá de que es catorce meses más grande, la explosión de Diego fue posterior. Con su hermano ya consolidado en Independiente, a Diego le costó más tiempo afirmarse en Racing. Recién el año pasado se ganó un puesto como titular y fue una de las piezas fundamentales en el equipo que obtuvo el torneo Apertura 2001, tras 35 años sin títulos. A partir de ese logro, su rendimiento futbolístico mejoró y en la actualidad está atravesando el mejor momento de su carrera.

Hace dos semanas, Gabriel y Diego aparecían como las dos principales figuras del clásico entre Racing e Independiente. Sin embargo, jugaron menos de veinte minutos, ya que Diego sufrió un desgarró y Gabriel resultó expulsado. En los vestuarios, la primera reflexión de Gabriel tuvo que ver con papá Jorge: "Tal vez si mi viejo sabía esto, ni siquiera venía a la cancha".

## Duhalde y la "campana"

Si alguien faltaba sumarse a la discusión sobre el "complot mafioso" denunciado el martes por el gobernador bonaerense Felipe Solá y su ministro de Seguridad, Juan Pablo Cafiero, ése era el Presidente de la Nación y ex mandatario de la provincia, Eduardo Duhalde. Temiendo ser señalado como blanco de las denuncias, Duhalde admitió como "posible" la existencia de "una campaña de desestabilización" contra el gobierno de Solá, aunque sostuvo que los responsables "no son políticos ni policías" sino "fuerzas descontroladas" de bandas delictivas. "Hay que mirar y escuchar con mucha seriedad algunas prevenciones que el señor gobernador (Felipe Solá) y el secretario de Seguridad (Juan Pablo Cafiero) están insinuando", advirtió el jefe de Estado.

El primer mandatario dijo estar "convencido de que el Gobierno tiene que formar una comisión especial de alto nivel para tratar el tema de las bandas delictivas en todo el país". "Además del área de prevención y represión general, debería haber un grupo especial para que las bandas delictivas estén donde deben estar, en la cárcel", agregó.

Solá, en tanto, pidió alejarse de las cuestiones semánticas que trajo aparejada su denuncia e insistió en sostener su convicción de que "hay mafias" actuando en la provincia. "No queremos decir que hay un complot de alguien determinado vinculado a la política o a la economía en el sentido clásico de la palabra complot. Aunque sí hay una campaña de prensa cotidiana y muy fuerte contra el ministro Cafiero", comentó.



## Negra

Por Larry Elliott \*

Nueva York en 2022. La mitad de los 40 millones de personas de la hormigueante metrópolis está desempleada; el aire está espeso por la contaminación; los alimentos y el agua son tan preciosos como las joyas. Este era el mundo del futuro tal como fue concebido en el thriller de ciencia ficción *Cuando el destino nos alcance* en 1973. Ahora, según el Banco Mundial, este escenario puede devenir verdadero salvo que haya cambios radicales e inmediatos con respecto a la forma en que vivimos. A diferencia de la película de Charlton Heston, el Banco no sugiere que dentro de 20 años estaremos haciendo comida de los cuerpos muertos, pero su advertencia sobre una sociedad global crecientemente disfuncional, con enormes presiones en recursos básicos como el agua, la energía y la salud, es notablemente similar.

Mirando su bola de cristal, el Banco ve para mediados de siglo un mundo de 9000 millones de personas generando un PBI global de 140 billones de dólares por año. Esta asombrosa cuadruplicación en el tamaño de la economía mundial debería ser suficiente para garantizar una reducción a gran escala de los 1200 millones de personas que viven con menos de un dólar por día, pero el Banco sostiene que si las actuales políticas se mantienen sin cambios, el precio será la catástrofe ecológica, la ruptura social y niveles de vida más bajos para todos. No todas son malas noticias. El Banco dice que el crecimiento económico es vital para atacar la pobreza, necesitando un 3,6 por ciento anual de aumento en las ganancias per cápita en los países en desarrollo si el mundo quiere llegar a 2015 con los objetivos establecidos por las Naciones Unidas: reducir a la mitad el número de gente que vive con menos de un dólar diario, reducir la mortalidad infantil en dos tercios y dar a cada niño una educación de escuela primaria. Añade, sin embargo, que la coordinación global y la acción local serán imprescindibles para asegurar que las ganancias en los indicadores sociales de los últimos 20 años —como ingresos, tasas de alfabetización o acceso a los cuidados de salud— no sean revertidos por presiones de crecimiento de población y una insostenible expansión económica.

## Imprudencia

“El crecimiento debe lograrse de tal forma que preserve nuestro futuro —dice Ian Johnson, vicepresidente de la red de desarrollo ambiental y socialmente sustentable del Banco—. Sería imprudente de parte nuestra llegar exitosamente a los objetivos de desarrollo del milenio en 2015, sólo para vernos confrontados con ciudades disfuncionales, reservas de agua disminuidas, más desigualdad y conflicto y aun menos tierra cosechable para sustentarnos que las que tenemos ahora.”

El informe contiene una letanía de potenciales problemas sociales y ecológicos, desde distopías urbanas saturadas de ghettos hasta un incremento a 1300 millones del número de personas que ya viven en tierras frágiles que no pueden sustentarse. Ya, dice, “la capacidad de la biosfera de absorber dióxido de carbono sin alterar las temperaturas se ha visto comprometida por el uso excesivo

## MIRADOR

## IRAK

## La guerra de papel



La guerra de papel contra Saddam Hussein (foto) continúa. De papel, porque hasta ahora no se ha movido un solo barco hacia la zona del conflicto, pero las declaraciones abundan. Ayer, el diario israelí *Maariv* dijo que altos oficiales norteamericanos le habían dicho que el ataque a Irak sería antes del 30 de noviembre y que combinaría una ofensiva aérea y naval con la entrada de tropas de tierra. Como de aquí a noviembre no hay forma de trasladar los 250.000 soldados que requeriría un ataque terrestre sólido, la versión carece de mayor verosimilitud. El juego diplomático también siguió: el presidente francés Jacques Chirac declaró que rechazaba todo ataque que no estuviera avalado por el Consejo de Seguridad de la ONU; el vicepresidente estadounidense Dick Cheney sostuvo que antes de cualquier ataque se consultaría con el Consejo de Seguridad y con el Congreso norteamericano; y Alemania informó que, de consumarse el ataque, retiraría sus contingentes de Kuwait. Y la Casa Blanca rechazó una idea que va tomando fuerza en Gran Bretaña —único país que ha respaldado la guerra de papel— consistente en dar a Saddam un ultimátum para que permita el regreso de los inspectores de armas de la ONU.

## AFGANISTAN

## El monstruo sigue vivo

Los intentos de secar las fuentes de financiamiento de Al-Qaida están fallando, dejando a la red terrorista inundada de decenas de millones de dólares frescos y “lista para contragolpear cuando quiera”, según un informe de la ONU que se filtró a la prensa. Además, según versiones de inteligencia, es posible que el molá Omar, jefe del depuesto régimen de los talibanes, haya regresado clandestinamente a Afganistán. Según el informe de la ONU, la batalla global para congelar los fondos de Al-Qaida está fracasando principalmente debido a Europa, donde los controles fronterizos son laxos y muchos gobiernos no están dispuestos a expropiar fondos sin fuerte evidencia de vínculos con el terrorismo. Por lo tanto, contribuyentes de Al-Qaida basados en el norte de África, Medio Oriente y Asia estarían invirtiendo entre 30 y 300 millones de dólares en nombre de la red. Un funcionario estadounidense dijo que si bien “es necesario hacer más”, los informes de la ONU sobre el tema se han probado generalmente incorrectos.



George W. Bush con uno de los carteles —“Ningún niño será dejado atrás”— que usa últimamente.

“La delegación tiene planes que pueden llevar a un mundo sin hambre”, dijo su representante en Johannesburgo.

## Este es el presidente del país más verde del mundo

El negro es blanco, el Ministerio de la Represión es el Ministerio del Amor y el Ministerio de Guerra es el Ministerio de Paz. Además, la economía marcha viento en popa; las corporaciones son responsables y ningún niño es abandonado. Es con esta lógica orwelliana que la subsecretaria de Estado norteamericana para Asuntos Globales, Paula Dobriansky, se animó a decir ayer en Johannesburgo que Estados Unidos es “un líder global de desarrollo sustentable”. Esto para un gobierno que se negó a firmar el Protocolo de Kyoto, que quiere convertir a la blanca Alaska en un pozo negro de petróleo, que tiene a todos los peces gordos de la industria petrolera en los puestos clave de la administración y que tiene un presidente que dijo, hace nada más que una semana, que la mejor solución para los incendios forestales que azotan al noroeste de Estados Unidos es “talar los árboles”.

En la primera conferencia de prensa de la delegación estadounidense, Dobriansky dijo que se había prestado demasiada atención al texto de 30.000 palabras conocido como plan de acción de Johannesburgo. La delegación estadounidense está acusada de intentar diluir el documento y bloquear en él toda mención a objetivos y plazos. “Las palabras son buenas, pero las acciones son mejores —declaró—. Estados Unidos es un líder mundial del desarrollo sustentable.

La delegación de George W. Bush a la cumbre de la Tierra en Johannesburgo causó risas en el público ayer cuando calificó a Estados Unidos como “un líder global del desarrollo sustentable”.

Ninguna nación ha realizado una contribución mayor al desarrollo sostenible.” Esta declaración fue recibida con risas por algunos de los lobbistas del medio ambiente presente, pero Dobriansky siguió impertérrita. “La delegación tiene propuestas concretas y prácticas para alianzas fuertes y duraderas que harán avanzar algunas de las prioridades clave de desarrollo del mundo —como agua potable, energía moderna, buena salud y agricultura productiva— que pueden llevarnos a un mundo sin hambre.”

Tony Juniper, director designado de Amigos de la Tierra, sostuvo: “Las declaraciones estadounidenses fueron asombrosas en su complacen-

cia, y muestran una sorprendente falta de perspicacia sobre el efecto que están teniendo en la conferencia. El resto del mundo debe unirse y aislar a Estados Unidos, y si es necesario avanzar sin ellos”.

Andrew Natsios, de la agencia norteamericana de desarrollo internacional, afirmó que el presidente George W. Bush estaba dando el mayor impulso a la ayuda estadounidense desde el presidente Kennedy en los años 60. Sostuvo que Bush había comprometido 1700 millones de dólares extra el año que viene lo que llevaría a 5000 millones de dólares en 2005 —un aumento del 50 por ciento en la ayuda estadounidense—. El detalle es que no se sabe de dónde saldrán estos fondos, ya que el aumento de la Ayuda Pública al Desarrollo acordado por Estados Unidos en la pasada Cumbre para el Desarrollo en Monterrey, no fue siquiera aprobado por el Congreso norteamericano.

Philip Clapp, del Fondo Nacional del Medio Ambiente, basado en Washington, dijo: “La administración Bush está siendo totalmente obstruccionista en Johannesburgo. Los republicanos ven esto como una segunda conferencia de Río y quieren matarla en la cuna. En este anuncio de hoy el verdadero nuevo dinero sobre la mesa es cero dólares. Es un viejo truco norteamericano: presentar dinero que ya ha sido prometido tres o cuatro veces y prometerlo por una quinta vez”.

## Hostilidades en dos frentes

Mientras dos incursiones del ejército israelí en la Franja de Gaza (foto) dejaban cinco palestinos muertos, el Hezbolá chiíta libanés reanudaba sus hostilidades en el sector disputado de Chebaa, hiriendo a tres soldados israelíes. El ministro de Defensa israelí, Benjamin Ben Eliezer, advirtió que sirios y libaneses están “jugando con fuego”, mientras los palestinos aplazaban una reunión de seguridad con Israel para examinar su plan de retirada paulatina de las zonas reocupadas.





PUEDE LLEGAR A PASAR SI TODO SIGUE COMO ESTA

# bola de cristal para el mundo

Coincidiendo con la cumbre sobre desarrollo sustentable en Sudáfrica, el Banco Mundial divulgó un informe que advierte de catástrofes ecológicas y sociales si el modo de crecimiento económico mundial sigue como hasta ahora. Y el tiempo para cambiar se agota.

vo de combustibles fósiles para energía. Las emisiones de gas de efecto invernadero seguirán aumentando a no ser que se hagan esfuerzos concertados para aumentar la eficiencia energética y reducir la dependencia de combustibles fósiles”.

Casi dos millones de hectáreas de tierra en el mundo (23 por ciento de toda la tierra cosechable, de pastoreo, selvas y bosques) han sido degradadas desde la década de 1950, un quinto de todas las selvas tropicales fueron barridas desde 1960 y un tercio de la biodiversidad terrestre está apretujada en habitat vulnerables que conforman sólo un 1,4 por ciento de la superficie de la tierra. Nada sorprendentemente, el Banco concluye que estas tendencias no pueden continuar.

¿Cuál es la receta del Banco para el desarrollo sustentable? Se lee así:

**1** Los países en desarrollo deben limpiar sus gobiernos, promocionando la participación y la democracia, la inclusividad y la transparencia mientras construyen las instituciones necesarias para manejar sus recursos;

**2** Los países ricos deben ser menos egoístas por medio de aumentar la asistencia, ofrecer un alivio más generoso de la deuda, abrir sus mercados a los países en desarrollo exportadores y ayudar a transferir tecnologías necesarias para evitar enfermedades, aumentar la eficiencia energética y reforzar la productividad agrícola;

**3** Las organizaciones de la sociedad civil deben ser alentadas para servir como una voz para los débiles y los impotentes, y proveer verificación independiente de las actuaciones públicas, privadas y no gubernamentales;

**4** Las empresas privadas deberán estar más enfocadas en la sustentabilidad de sus actividades día a día, y tener incentivos para obtener ganancias mientras avanzan en los objetivos ambientales y sociales.

Dado que la renta promedio de los 20 países más ricos en el mundo es 37 veces la de los 20 más pobres, el Banco cree que el Occidente rico está en posición de hacer concesiones. “Me parece a mí que hay una cierta hipocresía en los países ricos diciéndoles a los países pobres que hagan



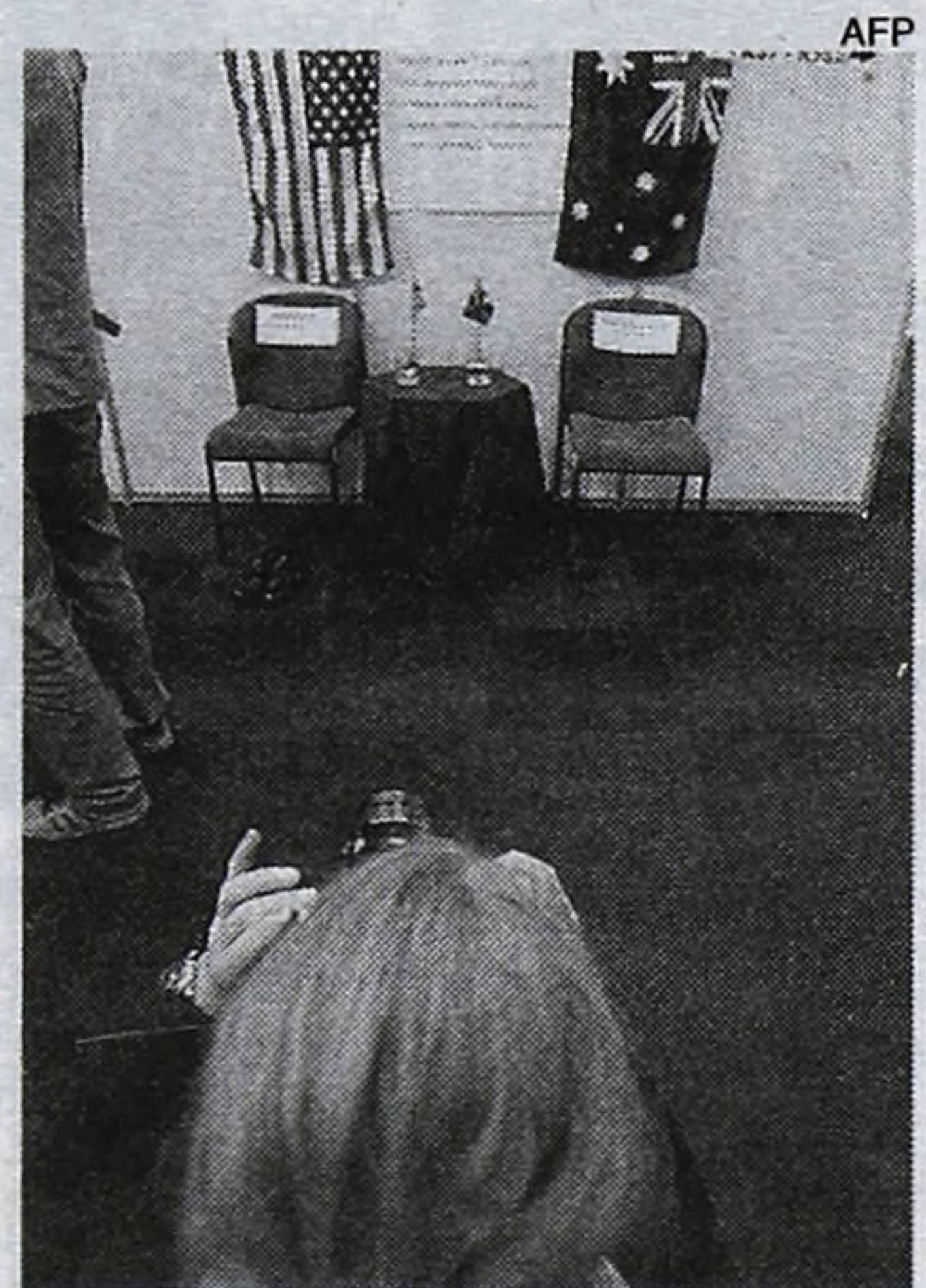
Manifestantes en Johannesburgo contra la contaminación causada por las compañías petroleras.

Las emisiones de gas efecto invernadero seguirán aumentando si no baja la dependencia del petróleo.

reformas radicales. El tipo de cambios que debemos hacer en Occidente es mucho más pequeño que la clase de reformas que los países ricos le están pidiendo todo el tiempo a los países pobres”, dijo Nick Stern, economista jefe del Banco, a este diario.

## Trampas

Hasta ahora, la disposición del Occidente desarrollado para abandonar



Dos sillas vacías en Kyoto.

Las de EE.UU. y Australia.

el proteccionismo no ha estado muy en evidencia, y como admite el Banco en cuatro preguntas al final del informe, hay trampas más adelante.

La primera es el tema de cuándo el consumo es sobreconsumo. Decirles a los consumidores en Occidente que tienen que cortar el consumo no es algo que les guste a los políticos. Pero el Banco se pregunta si el consumo se convertirá en el equivalente moderno a la carrera armamentista de la Guerra Fría: ¿la gente en el mundo en desarrollo verá los patrones de consumo en Occidente como la norma?

El segundo tema es el futuro de la agricultura y de los organismos modificados genéticamente. EE.UU. está ansioso por exportar alimentos genéticamente modificados a países en desarrollo, a menudo frente una feroz oposición local. ¿Debería alentarse esto? El Banco no está seguro. “Aplicar el principio de precaución—balancear los riesgos de la seguridad de los alimentos contra la perspectiva de un alivio para el desarrollo y la pobreza— será una tarea difícil, que requerirá un debate más amplio.”

Tercero, el Banco está preocupado por el régimen de derechos de la

propiedad intelectual bajo la OMC. ¿Cómo pueden equilibrarse los intereses de los poseedores de patentes con los de los usuarios de los productos? El sistema actual ha fortalecido la mano de las empresas occidentales a expensas de los países pobres. El potencial de un resultado desigual es “preocupante”, dice el Banco. Finalmente, ¿cuáles son las perspectivas para la migración global? El informe dice que la desigualdad global, combinada con las tendencias demográficas, crearán una presión aún mayor para la migración. “Manejar esta presión es un desafío mundial.”

El informe concluye que el planeta se enfrentará a desafíos predecibles que aumentarán en intensidad en las décadas por venir. Pero el hecho que el Banco no tenga respuestas oportunas a sus cuatro preguntas sugiere que tomará años, si no décadas, resolverlos. Si el Banco tiene razón, el recurso más precioso, en el próximo medio siglo, podría ser el tiempo.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

Traducción: Celita Doyham-béhère.

EL AGUA ES EL PROBLEMA MAS CRITICO QUE SE VIENE

## Hacia un planeta muerto de sed

Por L.E.

El mundo se está quedando sin agua potable. La población mundial crece cada vez más y está cada vez más sedienta, lo que hace que el agua fresca esté convirtiéndose en un bien escaso. La mitad de las zonas donde se puede extraer agua en todo el mundo han desaparecido en el último siglo, mientras las estimaciones actuales indican que el uso de agua crecerá un 50 por ciento en los próximos 30 años. El informe del Banco Mundial estima que la mitad de la población mundial, concentrada en África, Medio Oriente y el sur de Asia, enfrentará “severas restricciones de

agua” hacia el 2025. “Están apareciendo en algunas regiones conflictos locales por el agua y falta de ecosistemas con agua potable.”

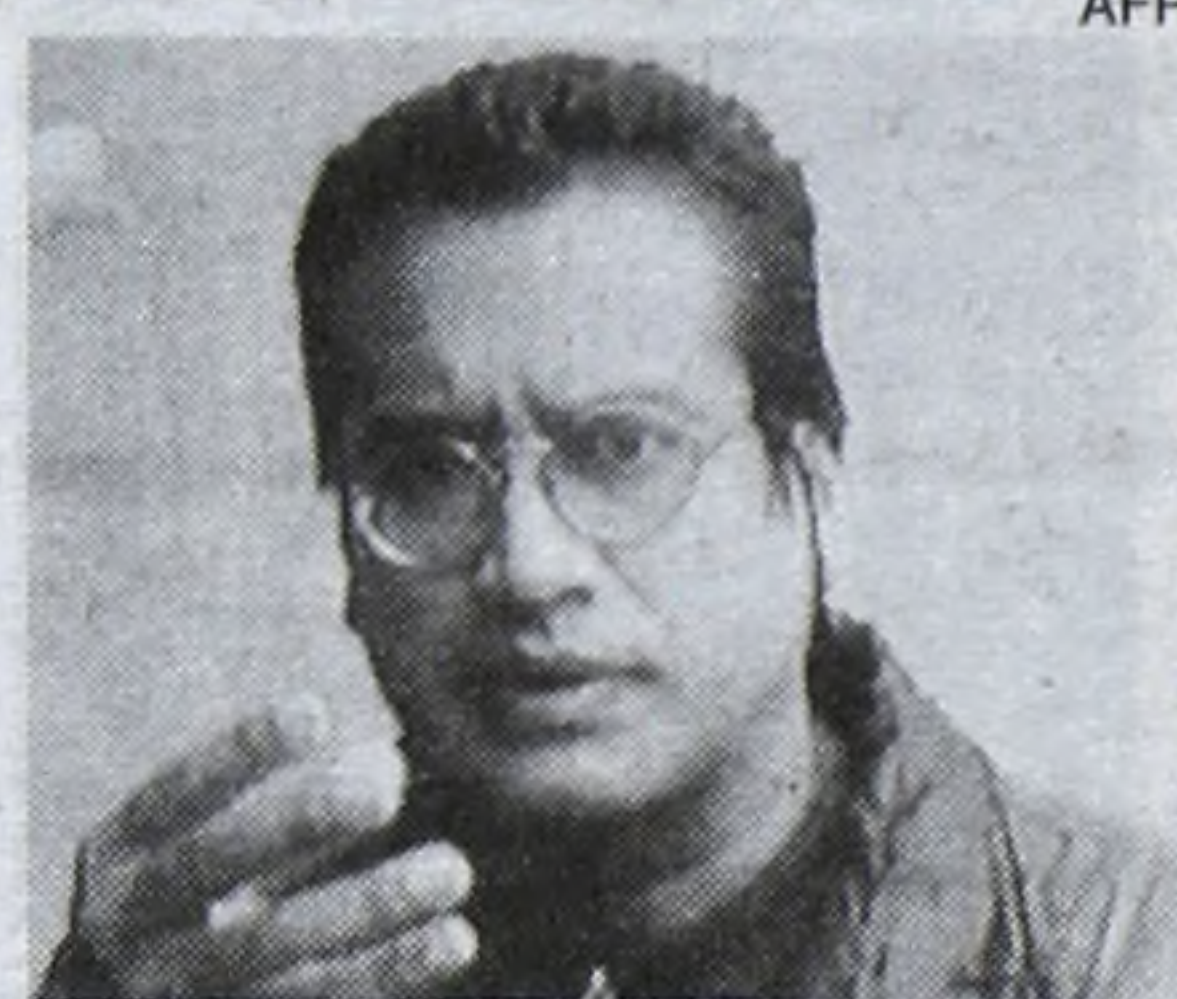
Puede trazarse un cuadro similar sobre las regiones del globo con agua salada. Tres cuartas partes de la población mundial vivirá, hacia 2025, a menos de 100 kilómetros del mar, lo que presionará aún más en términos ambientales a los ya contaminados ecosistemas costeros. Según el Banco Mundial, dos tercios de las reservas ictícolas están siendo explotadas al tope o más allá de sus límites razonables, y la mitad de los arrecifes de corales y el 34 por ciento de las especies de peces están bajo riesgo por la actividad humana. El informe concluye que ya hay una

amplia evidencia que justifica una acción coordinada e inmediata para salvar las reservas de agua y para darle a la que hay un uso más eficiente. “El consumo de agua potable está creciendo rápidamente, y es probable que la disponibilidad de agua en algunas regiones sea uno de los puntos más difíciles de abordar en el siglo XXI.” Un tercio de la población mundial vive en países que tienen restricciones de agua de moderada a alta. “Esta proporción podría trepar a la mitad o más en los próximos 30 años, a menos que las instituciones encargadas de regular el sector cambien para asegurar una mejor ubicación y conservación del agua.” China es uno de los países donde las perspectivas son peores.

## MIRADOR

COLOMBIA

### Un pedido de rehenes



Después que la guerrilla de las FARC divulgara un video en que 12 diputados secuestrados de la Asamblea del Departamento del Valle (en la foto, su presidente, Juan Carlos Narvaes) pedían al nuevo gobierno de línea dura de Colombia que intercediera por su liberación, los familiares de esos mismos diputados, y de otros dirigentes políticos y militares secuestrados se reunieron ayer con el presidente Álvaro Uribe para pedirle que el gobierno tenga un diálogo directo con los rebeldes para que los rehenes sean liberados por medio de un acuerdo humanitario. Previsiblemente, Uribe escuchó atentamente y no se comprometió a nada, salvo a dialogar con las FARC a través de una mediación de la ONU que ya fue rechazada por las FARC. En el fondo, lo que pedían los familiares era que el gobierno se abstuviera de una operación de rescate que ponga en peligro la vida de los secuestrados. Entre otros, las FARC mantienen en cautiverio a la ex candidata presidencial Ingrid Betancourt, cinco ex parlamentarios y una cincuentena de oficiales del Ejército y la Policía. Piden canjearlos por prisioneros suyos, lo que el gobierno rechaza porque supondría poner a las FARC a la altura del Estado.

PARAGUAY

### A las calles, ciudadanos

Bastó que Transparency International calificara a Paraguay como el país más corrupto de América latina para que el vicepresidente Julio “Yoyito” Franco dirigiera su artillería contra su enemigo favorito: el presidente Luis González Macchi. Franco, que a diferencia de González Macchi tiene la legitimidad de haber sido elegido por voto popular, llamó ayer a la ciudadanía a exigir “en las calles” castigo a los corruptos. Aseguró también que no tiene sentido conversar sobre el tema con el presidente Luis González Macchi pues “precisamente de la primera figura del Poder Ejecutivo y su entorno surgen altos indicios de culpabilidad en varios hechos de corrupción”. En declaraciones al canal 13 de TV de Asunción, Franco afirmó que “la situación es muy preocupante porque además de proyectar una mala imagen del país y ahuyentar las inversiones deja en claro la falta de voluntad de las autoridades para corregir rumbos”. Según Franco “será muy difícil erradicar la corrupción mientras la justicia no castigue esos hechos y continúe amparándolos con el manto de la impunidad”.



## FLUSHING

## Pasó Gaudio y cayó Paola



Gastón Gaudio, con altibajos pero jugando bien los tramos decisivos, venció al español Fernando López por 6-2, 3-6, 6-4 y 6-3 y pasó a tercera ronda de Flushing Meadows, mientras que Paola Suárez —que había sorprendido en primera ronda al vencer a Mary Pierce— quedó eliminada anoche del abierto de los Estados Unidos al caer ante la coreana Yoon Jeong Cho por un doble 6-4, en un partido de segunda ronda. La pergaminese exhibió problemas en el servicio y fue superada por la coreana Cho, quien jugará en tercera ronda ante la vencedora de Monica Seles y la austríaca Barbara Schwartz. En otros partidos, Venus Williams venció a la australiana Alicia Molik 6-1, 6-2, Andre Agassi batió a su compatriota Justin Gimelstob por 6-0, 6-1, 6-1, y Marcelo Ríos al sueco Robin Soderling por 6-4, 3-6, 6-3 y 6-3. Otros resultados: Jennifer Capriati a Tina Pisnik (Eslovenia) 6-4 y 6-2; Lindsay Davenport a Petra Mandula (Hungría) 6-4 y 6-2; Amelie Mauresmo (Francia) a Cristina Torrens Valero (España) 7-6 (7-3) y 6-2 y Lleyton Hewitt (Australia/N.1) a Noam Okun (Israel) 7-6 (9-7), 6-4 y 6-1. Hoy juegan Coria-Lisnard; Chela-Llodra y J.C. Ferrero-Etlis.

## Las Panteras y su Mundial

El seleccionado argentino femenino de vóleybol comenzará a disputar su sueño mundialista cuando hoy debute frente a Estados Unidos. Las chicas argentinas, conocidas como Las Panteras, jugarán por primera vez un Mundial luego de haber superado una etapa de clasificación: habían jugado los torneos de 1960 y 1982, aunque en ambos casos por invitación. Además de Estados Unidos, Argentina comparte el grupo con Rusia, República Dominicana, Kenia y Puerto Rico. El objetivo de Las Panteras es lograr el pasaje a la segunda fase, meta que obtendrán los tres primeros equipos de cada zona.

## Argentina arrasó a Venezuela en el Mundial de Básquet

Con una actuación sólida y convincente que le permitió regular el trámite y rotar figuras, el equipo de Rubén Magnano le sacó 35 puntos a Venezuela en el debut por el Grupo D. Ginobili descolgó. Hoy, a las 19, ante Rusia.

Argentina resolvió sin problemas su primera aparición en el Mundial de Indianápolis ante un rival, Venezuela, al que ya había derrotado por más de sesenta puntos (121-58) en uno de los encuentros de preparación previos al campeonato. Hoy, en la segunda jornada por el Grupo D, a partir de las 19, el equipo de Magnano enfrentará a Rusia, que cayó ayer, sorpresivamente, ante Nueva Zelanda.

A Argentina le bastó con la contundencia de Manu Ginobili, que a los tres minutos ya había anotado nueve puntos, así como la consistencia defensiva de todo su equipo para doblegar a los voluntariosos venezolanos. El espléndido arranque de Ginobili, que encontró un oportuno respaldo en Fabrizio Oberto, encarriló al conjunto de Rubén Magnano hacia la victoria sin dar tiempo para que Venezuela pudiese asentarse sobre la cancha del semivacío Conesco Fieldhouse, animado, no obstante, por ruidosos hinchas de ambos equipos. Los venezolanos extrañaron el aporte otras veces decisivo del NBA Oscar Torres, jugador de los Houston Rockets, y del veterano Carl Herrera, opacados por la marca argentina. El primer cuarto, saldado con once puntos de diferencia (27-16), marcó la pauta, aunque Venezuela aún intentó luchar hasta que en el tercer parcial (66-42 a los 27 minutos) se vino abajo.

La figura argentina fue una vez más Ginobili. Pepe Sánchez lució en la base y también Victoriano, mejor que Montecchia. Sconochini muy apurado, pero muy bien Scola y Nocioni, que llegaron desde el banco. En síntesis, buen debut, una ventaja previsible y un rendimiento parejo sin apretar el acelerador. El desafío de esta tarde requerirá reserva de energías.

107

## ARGENTINA

Sánchez (9), Ginobili (19), Sconochini (8), Oberto (7), Wolkowski (9) (fi) Scola (14), Nocioni (16), Montecchia (5), Fernández (5), Palladino (3), Gutiérrez (6) y Victoriano (6).  
DT: Rubén Magnano.

72

## VENEZUELA

Guevara, Torres (8), Díaz (12), Lugo (12), Herrera (4) (fi) Mijares, Morris (3), Heredia (7), Machado (6), Romero (10), Aguilera (6) y Quiroz (4).  
DT: Jim Calvin.

**Parciales:** 27-16; 49-35; 81-47.  
**Árbitros:** Cazzaro, de Italia, y Reser, de Alemania.  
**Estadio:** Conesco Fieldhouse, Indianápolis.

## Nueva Zelanda le ganó a Rusia

Nueva Zelanda dio la gran sorpresa de la primera jornada del Mundial de Indianápolis, al derrotar 90-81 a Rusia por el Grupo D, el mismo que integra Argentina. Los neocelandeses remontaron una desventaja que llegó a los 19 puntos y liquidaron el juego por la gran tarea de Sean Marks y Pero Cameron. En Rusia defraudó Andrei Kirilenko, que sólo anotó dos puntos. En el resto de la jornada, lo más llamativo fue el triunfo de Puerto Rico sobre Turquía, ya que se esperaba más del conjunto europeo.

En el grupo A, Yugoslavia no tuvo piedad de Angola y le sacó 50 puntos. El 113-63 final fue barato para los africanos, ya que los yugoslavos rotaron a todo su plantel y aflojaron la intensidad en los últimos minutos. En el otro encuentro de la zona, España se recuperó de un flojo primer cuarto para vapulear 85-54 a Canadá, con una buena tarea de su estrella Pau Gasol (19 puntos) y del tirador Navarro.

En el B, Puerto Rico obtuvo un importante triunfo 78-75 sobre Turquía. Ayuso, con 22 puntos, y el veterano José "Piculín" Ortiz, con 18, fueron las mejores figuras del ganador. Los turcos dependieron demasiado de su estrella Hidetoi Turkoglu. Por su parte, Brasil derrotó 102-73 al Líbano con 22 unidades de Rogerio.

En el C, Alemania aprovechó la efectividad de Dirk Nowitzki, autor de 30 puntos, para vencer 88-76 a China. Luego Estados Unidos no tuvo inconvenientes para vencer 110-60 a Argelia.



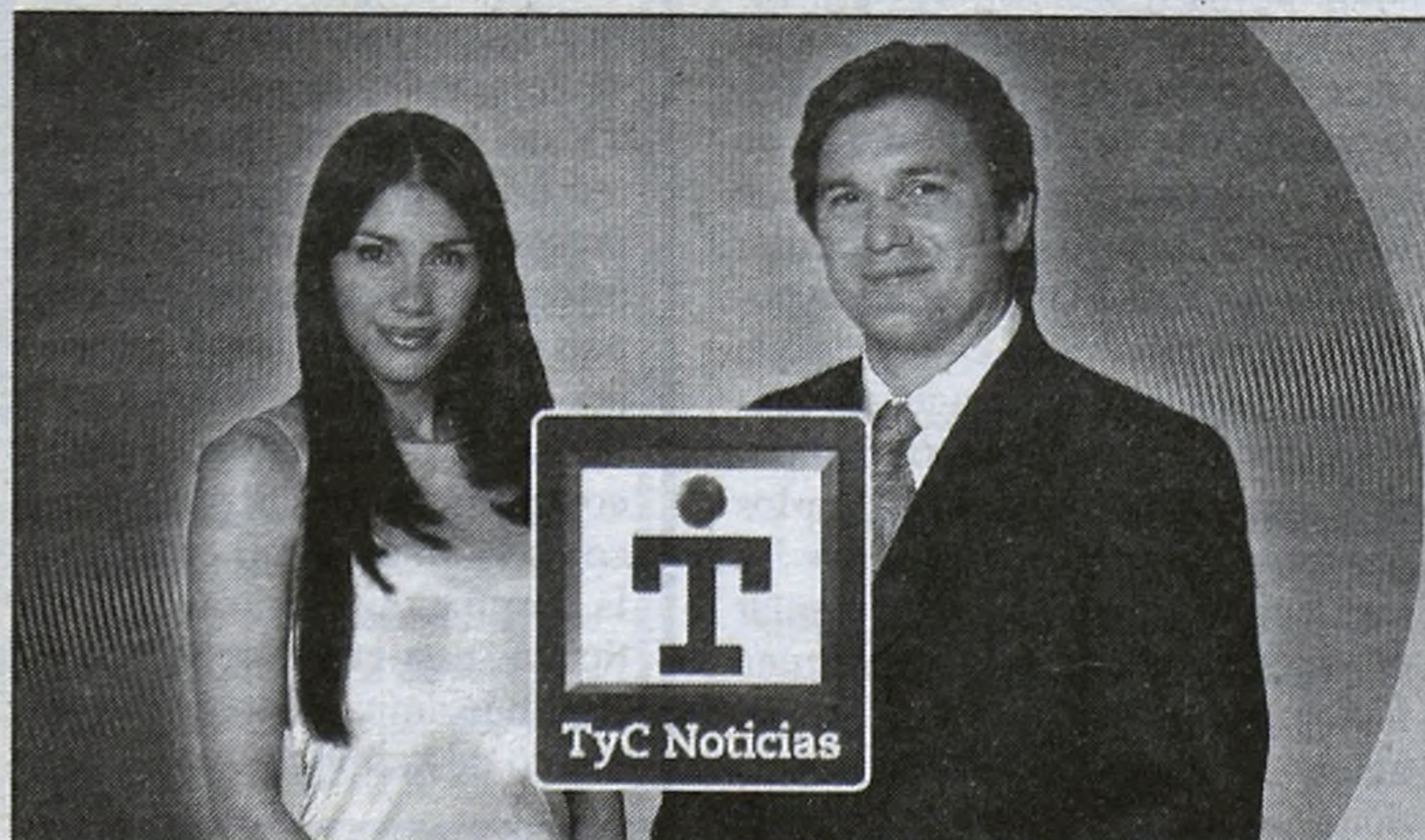
Emanuel Ginobili volvió a ser el goleador y la figura.

Esta tarde Argentina se encontrará con una Rusia necesitada de ganar.

## Las Leonas buscan la final



El seleccionado nacional femenino de hockey sobre césped, Las Leonas, se juega en la mañana de hoy en Macao, China, ante un rival histórico ya —Australia, su vencedor en la final olímpica de Sydney— la posibilidad de hacer doblete en un torneo de envergadura, el tercero en importancia internacional después de los Juegos y el Mundial. Porque ambos equipos buscarán su pasaje a la final de la Champion's Trophy cuando se enfrenten a partir de las 9. Al equipo de Sergio Vigil le alcanza con un empate para lograr su objetivo, aunque si pierde puede avanzar igual, pero deberá esperar el resultado del encuentro China-Nueva Zelanda. Las chicas disfrutaron ayer de un día libre —en la foto, Aymar y Soledad García en una clínica con jóvenes jugadoras chinas— y hoy buscarán un resultado que les permita repetir la final del año pasado. A falta de una fecha, Argentina se mantiene líder e invicto con 8 puntos, seguido por Australia con 7; China, con 6; Nueva Zelanda y Holanda, con 4; e Inglaterra, con 1. En cuanto a la formación del equipo, la principal duda del entrenador está dada en la presencia de Cecilia Rognoni, una de las mejores jugadoras del plantel, quien recibió un bochazo en el arco superciliar derecho por el que le aplicaron cuatro puntos de sutura.



**TODOS LOS MEDIODIAS,**  
**LA MEJOR INFORMACION DEPORTIVA.**

**TyC NOTICIAS. LUNES A VIERNES 12HS.**

Enterate primero de todo lo que pasa en el mundo deportivo en el canal de deportes N°1 de la Argentina.

Conducen: Greta Rodriguez y Hugo de Cucco.

**TyC Sports**  
nuestro mejor deporte



"ESTA ES LA PRIMERA VEZ QUE SE PREMIA UN FRACASO"

# ¿Qué hay de nuevo, Bielsa?

El entrenador del seleccionado argentino de fútbol, Marcelo Bielsa, inició ayer oficialmente su segundo ciclo como conductor del plantel nacional, en una conferencia de prensa realizada en el predio de la AFA en Ezeiza. El director técnico habló durante casi dos horas con los periodistas, e insistió en que su equipo no fue superado en el juego durante el Mundial de Corea y Japón. Además, Bielsa reconoció que lo sorprendió que le volvieran a ofrecer el cargo, y aclaró que siente "la fuerza y la entereza para volver a intentarlo".

Primero fue la presentación formal de Grondona: "Tengo la satisfacción de anunciarles a todos ustedes el comienzo de una nueva etapa con el señor Marcelo Bielsa, a la cabeza por cuatro años, si Dios quiere". Inmediatamente llegó el turno de Bielsa y éstas fueron las principales frases del técnico argentino:

◆ "Más allá del fracaso deportivo del Mundial, creo que tiene valor lo hecho anteriormente, aunque no se haya cristalizado luego del modo que esperábamos".

◆ "Esta es la primera vez que se premia un fracaso. Además me siento con la fuerza, la entereza y la disposición para intentarlo nuevamente".

◆ "El rendimiento físico del seleccionado en el Mundial fue satisfactorio. No fuimos superados físicamente por ninguno de los rivales que nos tocó enfrentar".

◆ "Del modo que jugamos, dejamos detrás un campo muy grande, lo que exige físicamente más a un equipo, y tuvimos que desempeñarnos en el sector del campo más poblado por jugadores, lo que exige también físicamente más a un equipo. Nuestras capacidades físicas, entonces, fueron sometidas a las pruebas más difíciles, y no tuvimos en ese rasgo dificultades extremas".

◆ "Reconozco que se logró una puesta a punto tardía, que hizo que el equipo no jugara antes con la misma frescura con que lo hizo ante Suecia. Tuvimos una preparación previa muy moderada, donde no pudimos acentuar la exigencia en función de que había jugadores agotados, producto de una temporada larga".

◆ "Desde ahora, si tuviera que producir algún tipo de recambio vinculado a la edad, o a las actuaciones, podría darles posibilidades a jugadores que hasta ahora no han tenido opciones de hacerlo. Pero esto no debe dividirse entre futbolistas que juegan en la Argentina, y futbolistas que lo hacen en el exterior. Mi lista de convocados no surge de que jueguen afuera o de que jueguen aquí, sino que en ella están los que pienso que son los mejores. Además, los de afuera han demostrado permanentemente absoluta disposi-

En su presentación como entrenador reelecto, Bielsa le dedicó casi dos horas a la prensa. Cordial, preciso y analítico, no produjo sorpresas: ratificó conceptos, admitió posibles errores, abrió posibilidades.



Bielsa y Grondona, juntos ayer: un matrimonio por el que nadie daba un peso renovó su compromiso.

ción y entrega para las participaciones a las que fueron invitados".

◆ "No está desgastada la relación con los jugadores, para nada".

◆ "Para el amistoso de noviembre ante Japón, no existe imposición de jugadores en el contrato.

Me dijeron que puedo convocar a quien me parezca".

◆ "No hay limitación en el trato con la prensa, simplemente no quiero hacer diferencias con nadie, porque si me permitiera atender entrevistas individuales con algún medio me vería obligado a

aceptar algunas y desechar otras. Lo que reitero es que en las conferencias de prensa no tengo problemas en que, si algún medio así lo solicita, puedo quedarme un tiempo más para atender su requisitoria, siempre y cuando esto no implique marginar a nadie".

## OPINION

Por Gustavo Veiga

### Marcelo mira a los ojos

Para empezar no está mal. Hay un cambio y se notó durante la conferencia de prensa. Marcelo Bielsa, distendido y hasta sonriente, no lució forzado, a la defensiva, inescrutable como era su costumbre. La principal diferencia entre un técnico y el otro —aquel que trabajó hasta el Mundial y éste de hoy— se percibió en sus ojos. Rara vez dejó de mirar un punto en el vacío, como si necesitara abstraerse de su entorno, mientras duró su primera experiencia de cuatro años, hasta que zozobró en Japón. Muy contadas fueron las ocasiones en que fijó su vista en el periodista de turno, ante una pregunta que lo aguijoneó o una reflexión que expuso sus virtudes de conductor. El técnico de la Selección, después de Daniel Passarella y antes de su reconfirmación, siempre se había mostrado distante, con la prensa y hasta con los dirigentes que acaban de presentar su segundo ciclo, aquella continuidad de la que, hasta el propio Bielsa, se sorprendió.

Ayer, el entrenador se sentó al lado de Julio Grondona y los miembros de la comisión que negociaron los puntos más espinosos de su contrato para dar el puntapié inicial. Respondió a todas las preguntas, no fijó condicionamientos ni topes horarios, pero sí ratificó su voluntad de mantener el

sistema de conferencias de prensa que rigió hasta hoy. "No quiero seleccionar a los medios que atendería", confesó, como si ya resultara suficiente con su labor de seleccionador futbolero.

Pero, esta vez, su enfoque sobre la comunicación —dijo que, para él, era indispensable— no fue lo importante, sino su modo de ejercerla. Miró fijo a cada periodista que lo interrogó y no para otro lado como si estuviera ausente, se exaltó, sí, pero no merodeó la omnipotencia y realizó una autocrítica a su manera, con frases del tipo "me cabe la responsabilidad de asumir el fracaso deportivo como conductor" o "lo mejor del rendimiento en el Mundial fue contra Suecia y yo lo debería haber obtenido antes".

Bielsa, reflexivo y apasionado, formuló agregados a las respuestas que pensó no habían sido bien interpretadas, no dudó en defender sus verdades de cruzado futbolístico cuando así lo demandó la conferencia y hasta sonrió junto a Grondona, Meiszner y compañía. Enhorabuena si la comunicación se torna más desacartonada y el técnico abandona las posiciones defensivas en público, que nunca tuvo su Selección sobre una cancha.



## SUSPENDIDO

El partido entre Racing y Chicago, que debía disputarse hoy por la sexta fecha del torneo Apertura, fue suspendido ayer debido a que el club de Avellaneda no cumplió con la instalación, de manera fija, de la totalidad de las cámaras de audio y video, tal como lo demanda un requisito indispensable de seguridad, que incluso motivó un decreto gubernamental. El próximo martes, en la habitual reunión del Comité Ejecutivo de la AFA, se fijará la fecha, el horario y la cancha donde se jugará el encuentro. Por otro lado, el Tribunal de Disciplina suspendió por cuatro fechas al defensor Julián Maidana, expulsado en el encuentro ante Central.

## Las razones del Chacho

El futbolista Eduardo Coudet reveló ayer que las causas de su alejamiento de River tienen que ver con un asalto que sufrió hace poco tiempo, donde fue apuntado con armas de fuego y en el que temió "morir". El volante, que hoy viajará hacia España para acordar su incorporación al Celta, explicó que le pasó "algo muy bravo, cuando me cruzaron un coche en la calle y me pusieron dos pistolas 45 en el pecho. Y no zafé aunque me reconocieron, pero tuve mucho miedo, porque parecía que en cualquier momento a uno de los dos se les escapaba un tiro y adiós". El pase se hará a préstamo por un año, a cambio de 300 mil dólares, con una opción de tres millones de dólares. El juvenil Damián Alvarez será el reemplazante de Coudet el próximo domingo, y finalmente Maximiliano López no será vendido al Reggina.

## Rosarinos en directo

El clásico rosarino entre Newell's y Central será televisado en directo por América, a partir de las 15.30 del domingo. Este partido reemplazará al que debían jugar hoy Racing y Chicago, que fue suspendido.

## Celico infla el Globo

El entrenador interino de Huracán, Jorge Celico, indicó ayer que su equipo está preparado para dar el gran golpe el próximo domingo en el Monumental frente a River. El entrenador señaló que "los medios periodísticos están anticipando que Huracán perderá por goleada, y esta es una institución sumamente grande como para que se anden diciendo esas cosas". Celico también anticipó que hará "algunos cambios, podría por ejemplo volver Ríos en el arco. En estas situaciones considero que es importante hacer modificaciones".

## ESCOLASO

### Quiniela Nacional (E-H-S-Y) Matutina

1	8309	8	5604	15	5690
2	6561	9	5197	16	0134
3	3670	10	5077	17	5959
4	1960	11	5985	18	1419
5	8478	12	5371	19	6812
6	6987	13	2223	20	6812
7	4624	14	3985	20	2063

### Quiniela Nacional (F-H-M-Z) Vespertina

1	4807	8	6848	15	8943
2	2517	9	5266	16	2008
3	4837	10	0796	17	6228
4	2884	11	2153	18	6077
5	3935	12	1245	19	4822
6	3094	13	8426	20	5625
7	4044	14	8829	20	5625

### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	4541	8	3322	15	8766
2	8439	9	6243	16	9985
3	9522	10	7135	17	8252
4	0309	11	2504	18	3041
5	3662	12	3982	19	7384
6	7782	13	2189	20	3819
7	1128	14	4114	20	3819

### Quiniela Nacional (A-A-B-R) Nocturna

1	8279	8	6847	15	7511
2	4136	9	6742	16	1364
3	3764	10	8949	17	7678
4	9161	11	4381	18	4329
5	3591	12	2470	19	2189
6	1099	13	8650	20	5283
7	2973	14	7588	20	5283

### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	8833	8	5326	15	4452
2	5943	9	9699	16	7265
3	7301	10	5807	17	3392
4	7305	11	5084	18	7238
5	9114	12	5609	19	8569
6	1112	13	6060	20	4335
7	4567	14	7425	20	4335



## La autopsia de una diva

A casi cinco meses de la muerte de la diva mexicana María Félix, y en medio de una polémica entre sus herederos y su familia, un grupo de especialistas forenses exhumó ayer sus restos para intentar esclarecer las causas de su fallecimiento y poner fin de una vez a las especulaciones. La actriz, que en vida concentró la atención de los mexicanos con sus películas y sus polémicas declaraciones, ahora mantiene la atención del pueblo y los medios de comunicación por una disputa que libran sus hermanos y los beneficiarios de su testamento. María Félix, cuyo verdadero nombre era María de los Angeles Félix Gereña, murió el 8 de abril, el día en que cumplía 88 años, víctima de lo que un médico general certificó como un infarto. Sin embargo, la negativa de sus asistentes a que su familia viera el cuerpo y la falta de una autopsia decidieron al hermano menor de la artista, Benjamín Félix, a pedir su exhumación para practicarle una autopsia. Benjamín Félix interpuso una demanda penal basada en la supuesta manipulación del cuerpo por parte de amistades y empleados de la artista, que fueron los principales beneficiados en el testamento. A ello se sumaron los insistentes rumores que han circulado en cuanto a que la actriz podría estar viva. Tras varias semanas de suspenso, Benjamín Félix se sometió ayer una prueba de ADN para contrastarla con las muestras que se extraigan a los restos de la diva. Un centenar de periodistas se apostó desde el amanecer en las afueras del Panteón Francés, donde reposan los restos de María Félix, pero un fuerte dispositivo policial les impidió el paso. Dos unidades periciales se encargaron del trabajo con el cuerpo de la actriz.

# Una película cordobesa sobre el 22 de agosto del '72, en Trelew

Por Oscar Ranzani

A pocos días de haberse conmemorado el trigésimo aniversario de la Masacre de Trelew —el fusilamiento de dieciséis militantes de Montoneros, Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR) y del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP)— un nuevo documental recupera la memoria de sus hechos, uno de los más fuertes antecedentes del terrorismo de Estado en el período 1976-1983. *Trelew, 22 de Agosto. Memorias de un sueño de fuego* es un largometraje de una hora dirigido por Antonio Muñoz, conductor de "El cuarto patio", un ciclo televisivo del Canal 2 de Córdoba. Hoy a las 20 se proyectará en la sede del Sindicato de Luz y Fuerza de la capital de esa provincia y el sábado en el mismo horario se emitirá por la señal de cable local. "Nosotros intentamos reconstruir la historia a partir de personajes que participaron involuntariamente en los hechos", señala Muñoz. Vale la pena recordar, siempre, que los fusilados, 19 en total, de los que 16 murieron y tres sobrevivieron, venían de rendirse, seis días antes. En esa oportunidad, luego de la fuga del penal, seis comandantes de esos grupos lograron abordar un avión y escapar rumbo a Chile, mientras estos 19 se rindieron en el aeropuerto.

Entre los entrevistados están algunos de los taxistas que llevaron al grupo de diecinueve presos políticos del penal de Rawson al aeropuerto de Trelew. Otro hallazgo histórico es la opinión del periodista Daniel Carreras, el único reportero que logró cubrir el hecho para la televisión, años después torturado por la dictadura de Videla, que permaneció desaparecido durante veinticinco días. Pero el más estremecedor de los testimonios es el de Miguel Marileo, un empresario funerario. "Cuenta lo que vio la noche

El periodista Antonio Muñoz cuenta la génesis del film "Trelew, 22 de Agosto. Memorias de un sueño de fuego", un largo que se proyectará hoy en la sede del Sindicato de Luz y Fuerza de la capital provincial.



La idea fue recuperar la memoria de una historia dramática, pero desde un ángulo no convencional. "Intentamos —dice Muñoz— reconstruir la historia a partir de personajes que participaron involuntariamente."

del 23 de agosto de 1972", adelanta Muñoz. "A las 0.30 de ese día los militares lo fueron a buscar y le dijeron que debía acompañarlos a la Base Almirante Zar para depositar los cuerpos de los fusilados en los cajones. En su relato hay cosas que son impresionantes. En una parte dice que estaba acostumbrado a ver muertos y sangre, pero que esa escena con los cuerpos desnudos y acribillados a balazos, lo superó", subraya a **Página/12**.

"Me llamó la atención una joven muy hermosa con un cuerpo muy

blanco que parecía que no tenía ningún disparo. Me acerqué a ella y la levanté de la cabeza y comprobé que tenía un tiro en la nuca a pocos centímetros. Ella era María Angélica Sabelli, de las FAR", cuenta Marileo en la película. Otros testimoniantes son Atilio Biglione, médico (y posteriormente gobernador de Chubut en la democracia) que asistió a los que se rindieron en la Base Almirante Zar, y Jorge Paul, un detenido que se quedó en la cárcel con Agustín Tosco en el momento de la fuga.

Si bien *Trelew, 22 de Agosto. Memorias de un sueño de fuego* integrará el ciclo de documentales que se proyectan en "El cuarto patio", su director lo pensó para el cine. "Va a participar en el Festival de Cine de Bilbao (España), en el 43º Festival de Popoli (Italia) y en el Festival de Cine Documental de Florencia y queremos llevarlo a Buenos Aires", comentó Muñoz. El trabajo demoró nueve meses entre investigación y producción y el periodista utilizó como documentos históricos los libros *La masacre de Trelew* de Lilian Cheren, *La Voluntad* de Martín Caparrós y Eduardo Anguita, *Conversaciones con Gorriarán Merlo* de Samuel Blixen y

*La patria fusilada* de Paco Urendo. El largometraje contó con el apoyo de la agrupación H.I.J.O.S. de Córdoba. "Cuando nos enteramos de que el equipo de 'El cuarto patio' iba a hacer un trabajo cinematográfico sobre la Masacre de Trelew nos acercamos y nos pareció interesante plantear el documental como un espacio de memoria colectiva. Tuvimos una reunión con ellos y, a partir del material que habían recolectado en Trelew, compartimos una charla para ver cómo podíamos generar en el público una discusión acerca de qué significa recordar hoy el 22 de agosto más allá de la fecha", comentó a este diario Emiliano Salguero, miembro de la agrupación de hijos de desaparecidos.

"El cuarto patio" tiene cuatro años y medio de existencia en Córdoba y el año pasado recibió el premio de la Asociación de Televisoras por Cable (ATVC). En el ciclo se presentaron hasta el momento 221 documentales con temas vinculados con problemáticas sociales. Entre ellos se destacan *El pueblo Uro del lago Titicaca*, *Los piqueteros de Mosconi*, *Los mineros de Río Turbio*, *Los mapuches de Chile*, *Los salineros de la Argentina* y *Los sin tierra de Brasil*.



Agustín Tosco estaba preso pero no quiso fugarse de Trelew. En la sede de su sindicato, Luz y Fuerza, se estrenará hoy el film.

# COSMOPOLITAN

T E L E V I S I O N



**La cita que esperabas está en Cosmopolitan Televisión.**

La más variada programación para llevar una vida COSMO. Series, cine sólo para mujeres, moda, belleza, viajes, tendencias y una variedad de programas para mejorar tus relaciones cada día en Sexo de Noche.



sexo



cine



series



estilo

HAZ TU CITA CON COSMOPOLITAN TELEVISIÓN.

Encuétralo en los principales cables del país.

COSMOPOLITAN TELEVISION es una marca de Hearst Communications, Inc.

PRAMER Bonpland 1745 • C1414CMU • Bs. As. Argentina • Tel.: (5411) 4778-5300 • Fax: (5411) 4778-5441 • www.pramer.com.ar



“UNA MODESTA PROPOSICION”, DE MIGUEL MATO

# La caravana de pibes dignos

Este film documental, que se preestrenará el lunes, cuenta un increíble recorrido de chicos de la calle, de La Quiaca a Plaza de Mayo.

Por Mariano Blejman

“Soy Diego y cuando sea grande quiero ser panadero”; “soy Andrea y cuando crezca quiero ser maestra jardinera”; “me llamo Martín y cuando sea grande quiero trabajar”. Son las frases de un puñado de chicos de la calle que ponen un soplo de esperanza en el aire visual de *Una modesta proposición*, un documental del realizador Miguel Mato. Curiosamente, la ocasión para el estreno no podría ser más apropiada: el Indec acaba de publicar un informe sobre la pobreza donde dice que, en la Argentina, siete de cada diez chicos son pobres, y cuatro de ellos indigentes. Se terminó de filmar en noviembre del 2001, de allí que sus imágenes se han convertido ahora en una premonición mirada sobre lo que ocurriría en diciembre, con el fin del gobierno de Fernando de la Rúa y la posterior debacle del 1 a 1. Es la historia de 400 pibes, integrantes del Movimiento Nacional de Chicos del Pueblo, que marchó en mayo del año pasado desde La Quiaca hasta Buenos Aires (bajo el amparo de la CTA) para pedir simplemente que se cumplan sus derechos: los de ser niños.

“Nuestras barricadas no están hechas de piedras y palos sino de globos y títeres”, dirá más adelante Alberto Morlachetti, sociólogo y referente del movimiento que acompañó la marcha. El preestreno será este lunes a las 19.30 en el Teatro San Martín y el 5 se estrenará oficialmente en el cine Cosmos. El documental tuvo una presentación especial en el 23º Festival de La Habana, en diciembre del 2001. Además, participó en el AI-JANA Children Film Festival de Beirut, el XVII Festival de Cine de Trieste y el 42º Festival Internacional de Cine de Cartagena, entre otros.

La metáfora visual de cómo se hace el pan funciona para hilvanar el relato coral de comienzo a fin. Quien oficia de instructor es Marcelo, uno de los integrantes de Panipán, emprendimiento de la Obra Pelota de Trapo, de Avellaneda, que trabaja con chicos de la calle. Mientras tanto, los colectivos car-

15 días, donde los pequeños deambulantes tuvieron hasta clases de matemática y lengua dictadas a bordo, junto a las asistencias locales de murgas, títeres, en el medio del frío y con unos cuantos mocos en los puños y las mangas de sus participantes.

Detrás de esas sombras petisas anduvo entonces Miguel Mato, registrando lo que ahora se puede ver en pantalla, efervescencias de ojos oscuros y rostros empañados de lágrimas sobre el polvo: “Es más que probable que el interés por este país en descomposición haya cambiado desde noviembre hasta ahora. En aquel momento la gente solía dar la espalda a los chicos de la calle. Ahora están más atentos: uno de estos chicos puede ser cualquiera de nuestros hijos”, dice Mato a *Página/12*, quien luego de recibir un aporte del Incaa y Unicef apostó tanto al proyecto que tuvo que hipotecar su casa para conseguir el crédito que le permitió terminar de filmar.

El otro referente es el cura Carlos Cajalde, de Avellaneda, quien también trabaja con chicos de la calle sobre la línea de la autogestión comunitaria más que de la acostumbrada dádiva. La Argentina desatendida aparece en el documental al compás de los cantos y aplausos que no hacen ruido: sus voces no pueden aturdir, pero ensordecen a cualquiera que pretenda ser indiferente. Eduardo, por ejemplo, es uno de los “grandes” que más habla en el film. Había sido contratado por los organizadores como camionero para viajar a La Quiaca a llevar el “trencito” que se utilizaba para andar dentro de cada ciudad, cuando la marcha se hacía efectiva. Pero se fue que-



El camión que oficiaba de “trencito” para ingresar en las ciudades.

Los pibes viajaron 1900 kilómetros, recibiendo clases a bordo.

dando con ellos y al final ya no pudo volver. Primero porque el trencito tuvo problemas mecánicos y después porque “me di cuenta de que yo también quiero decir basta”. Marito es, en vivo y en directo, la esencia de la calle cuando cumple su mayoría de edad: “Un día yo venía de un supermercado y salí y vi una bicicleta y, como venía medio fumado y había tomado un par de pastillas, me subí porque quería andar en una bicicleta. Yo lo único que quería era andar en bicicleta. Pero llegué hasta la esquina y me bajó la policía y me metió preso”, dice Marito, que en el momento del documental estaba libre y ahora volvió a caer en la cárcel, sin bicicleta.

El mayor contratiempo de la marcha de los niños se produjo en Santiago del Estero, cuando una ordenanza del gobierno dispuso “prohibir” que las maestras y sus alumnos participaran. Por ello, los marchantes decidieron pasar directamente por las escuelas: las maestras aplaudieron desde la puerta mientras los niños lo hacían desde las ventanas. Mato prefirió dejar afuera del documental el entredicho. Sobre el fin del viaje, como en lejano camino hacia el presente, la caravana de “Los chicos de la calle” enfila hacia una plaza sin juegos donde unas 10 mil personas esperan: es Plaza de Mayo, donde —como dicen en el documental— es-



Miguel Mato, el realizador.

“Hay más atención al tema”, dice.

## La fiebre del documental

Parece haber una especie de fiebre documental en Buenos Aires. *Una modesta proposición* será presentada en el ciclo “Fragmentos de realidad” que realiza esta semana el Museo del Cine, dependiente de la Dirección General de Museos de la ciudad, en el Cosmos, hasta el 4 de setiembre. Acompañan la muestra otras once producciones, muy poco difundidas en la Argentina, aunque premiadas en festivales internacionales. Entre ellos, además de *Una modesta...*, se preestrenará *Sol de noche*, el trabajo de Pablo Milstein y Norberto Ludin sobre las desapariciones colectivas en el ingenio Ledesma. También habrá dos films inéditos en la Argentina como *La isla de los niños perdidos* de Florence Jaugey, de Nicaragua, y *México, a la vida y la muerte* de Patricio Henríquez, de Canadá. Acompañarán otras cinco películas argentinas: *Piqueteras*, de Malena Bystrowicz y Verónica Mastroianni; *450-Cuatrocientos cincuenta*, de Darío Doria; *La savia del algarrobo*, de Daniel Rojas; *Matanza*, de E. Penelas, F. Menéndez, N. Battle y R. Delgado, y *El puente*, de Miriam Anguerira. También estará la coproducción mexicana-argentina *Papá Iván*, de María Inés Roqué, junto a *Aquí se construye*, de Ignacio Agüero, llegada de Chile, y *Sacrificio* dirigida por Eric Gandini y Tarik Saleh, de Suecia.

## El nuevo de Manu Chao

La semana que viene, después de tres años de gira y más de 120 conciertos por tres continentes, el cantante francés Manu Chao y su grupo, los Radio Bemba Sound System, publicarán su primer disco en vivo, en Europa. El álbum, que se editará en las siguientes semanas en más de treinta países, entre ellos la Argentina, incluye nuevas mezclas de temas de los dos discos solistas de Manu Chao, *Próxima estación esperanza* y *Clandestino*, y temas inéditos y versiones de Mano Negra, su anterior grupo. A finales de año saldrá un DVD con la gira completa e imágenes inéditas. El álbum fue grabado en septiembre del 2001 en el Grande Halle de La Villette, en París, y el resultado son 29 canciones y 70 minutos de alboroto, con títulos como “Casa Babylon”, “King Kong Five”, “The Monkey”, “Peligro”, “Mala Vida”, “Machine Gun”, “Mr. Bobby”, “Bienvenida A Tijuana” y “La rumba de Barcelona”. Para la producción, Chao trabajó con Renaud Letang, que ya había sido su socio en *Clandestino* y *Próxima Estación*. Chao, que es francés de padre español y tiene casa en Barcelona, se ha convertido en los dos últimos años en una especie de profeta de los luchadores contra la globalización. Sin embargo, una y otra vez, ha declarado que se siente uno más del movimiento, no un líder, ni siquiera un líder tácito.

## Página/12



### Invitan a la avant première

El amor en pareja. El amor a los hijos. El amor a la vida. Una verdadera historia de amor.

KEVIN KLINE

- Es o no es? -

KRISTIN SCOTT THOMAS

- Gosford Park -

HAYDEN CHRISTENSEN

- Episodio 2 -

#### UN FILM PARA EL OSCAR!!!

Maravillosa, intensa y extraordinaria experiencia. NEW YORK TIMES

#### UN FILM EXCELENTE!!

Construyendo la vida refresca y glorifica el arte de vivir. Kevin Kline en la mejor interpretación de su carrera. USA TODAY

#### UNA LECCION DE VIDA

Un film honesto y profundo, lo mejor del año. LOS ANGELES TIMES

un film de IRWIN WINKLER  
**construyendo la vida**



EMOCIONANTE ESTRENO

La función se realizará el **sábado 31 de agosto** a las **21.45 hs.**

en el **Cine Atlas Recoleta**, Guido 1952.

Las entradas podrán retirarse **hoy** a partir de las 11 hs. en la redacción del diario **Página/12**, Av. Belgrano 673.

**Voces: “Soy Diego y cuando sea grande quiero ser panadero”; “soy Andrea, quiero ser maestra jardinera”; “me llamo Martín y cuando sea grande quiero trabajar”.**

gados de niños recorren un vasto mapa de ciudades y pueblos, algunos tan pequeños como sus propios participantes: desde La Quiaca pasaron por Humahuaca, Pumahuasi, Tilcara hasta Jujuy, Salta, Tucumán, para llegar hasta Frías, Termas de Río Hondo, Santiago del Estero, y luego seguir por Clodomira, Córdoba, Río Cuarto, Rosario, Villa Constitución, San Nicolás, Tigre hasta llegar a la ciudad de Buenos Aires. Fueron 1900 kilómetros transitados a lo largo de



AFP

## ESPECTACULOS

# "Soñaba desde los 14 años con hacer a Frida Kahlo"

La actriz mexicana Salma Hayek protagonizó y produjo "Frida", la película que ayer abrió la edición 2002 del Festival de Venecia. El film sobre la controvertida pintora tardó siete años en poder concretarse.

Desde Venecia

“Se trataba sin dudas de un proyecto difícil: estaba contando una biografía, era una historia de amor entre un hombre grande y una discapacitada, los protagonistas eran comunistas, ella era bisexual y además eran mexicanos.” La actriz mexicana Salma Hayek detallaba, no sin una pizca de ironía, la suma de dificultades que se confabulaban para hacer de *Frida* una película de resolución incierta. El aplauso de la crítica, al término de la exhibición que preunció la inauguración oficial de la 59 Mostra Internacional de Cine de Venecia, el más antiguo de los festivales europeos, le extendió un aval que luego debía refrendar el público, en el inicio formal del certamen.

Un certamen, ciertamente, precedido por polémicas y discusiones que alteraron la tradicional placidez paradisíaca de esta ciudad. Ayer, un detalle institucional

testimonió implícitamente el estado de las cosas: el nuevo director de la Mostra, el suizo Moritz de Hadeln, presentó esta nueva edición en ausencia del ministro de Cultura italiano, Giuliano Urbani, con el que en los últimos días ha mantenido algunas diferencias a través de entrevistas en los medios de comunicación. El protocolo, sin embargo, no acusó registros de incomodidad alguno. La máxima diva del cine italiano Sofía Loren le dio glamour a la sala de presentaciones, mientras desde el escenario saludaba la intérprete china Gong Li, que este año preside el jurado de la Mostra.

Debe admitirse que no era empresa fácil internarse en la apasionante y atormentada vida de la pintora Frida Kahlo. Hay en *Frida* (el film), más allá de los aciertos y errores que la atraviesan, y de los consabidos padecimientos que atribularon al personaje escogido, una sutil proyección del sufrimiento que supuso su rodaje. Hayek, protagonista y productora del film, luchó durante siete años por hacer esta película. De algún modo, reconoció la actriz mexicana, el estreno de este trabajo terminó justificando todos los sacrificios y los obstáculos que acompañaron su realización: “Olvidé todo lo que pasé estos años, porque el último fue maravilloso. El día más excitante de mi vida fue cuando empezó el rodaje”, sostuvo ayer Hayek, todavía conmovida por el hecho de haber inaugurado la venerable muestra de Venecia.

En el terreno formal, la película, en la que el británico Alfred Molina encarna al muralista Diego Rivera, el australiano Geoffrey Rush hace de Trotsky y Antonio Banderas se pone en la piel de David Alfaro Siqueiros, cuenta la historia de Frida Kahlo según la biografía escrita por Hayden Herrera. La artista falleció en 1954 a los 47 años, tras padecer sufrimientos físicos durante casi toda su vida, debido a un accidente. Su calvario quedó registrado en decenas de autorretratos, que hoy integran la lista de obras de arte latinoamericana más cotizadas. Desde que Hayek tenía 14 años, el fantasma de Frida rondó por su vida, reconoció la actriz. “Quería contar la his-



Gong Li, ayer en la inauguración. La actriz china preside el jurado.

toria de acuerdo a mi visión y ser justa con este maravilloso personaje que influyó tanto en tantas generaciones —agregó—. Por suerte encontré a Julie, que mostró magistralmente el espíritu de esta mujer y de mi país. *Frida* muestra como nunca antes, cómo es México y cómo son los mexicanos.”

La interpretación de esta mujer “apasionada por la vida” es, según algunos comentaristas estadounidenses, el salto cualitativo que le

**Datos:** “Estaba contando la historia de un hombre grande y una discapacitada, ambos eran comunistas, ella bisexual y además eran mexicanos” (Hayek)

hacía falta a la actriz mexicana en su carrera. Incluso hay quienes ya le predicen una nominación al Oscar. Pero todavía falta mucho para eso. Taymor, por su parte, señaló que el hecho de que Frida pintara su vida le facilitó el rodaje, como si la artista hubiese ido prefigurando imágenes veladas de una futura película. “No queríamos hacer sólo una biografía, sino también mostrar cómo creaba, su visión. Hacer una mezcla entre realismo y surrealismo. Mostrar la historia de amor, la creación artística y los acontecimientos políticos.”

Un poco a la defensiva, la realizadora aseguró que trabajó con total libertad y que no hizo nada por “embellecer” determinados aspectos de la vida de la artista con el fin de llegar a un público más amplio. Taymor y Hayek contaron que para la investigación se basaron en cientos de entrevistas con personas que conocieron a Frida y a Diego, entre ellas, la legendaria cantante Chavela Vargas, quien fue amiga íntima de la pintora, y que regresa al cine en esta película, encarnando nada menos que a la Muerte.



Salma Hayek se mostró espléndida en la apertura del festival. La actriz dijo que soñaba con hacer de Frida desde los 14 años.

este viernes 19:00  
mirá AMERICA

www.america2.com.ar

peteco's  
MEGA-BAR  
SABADO 31 DE AGOSTO  
PEZ COMIENZA A LAS 22HS. PUNTUAL!  
**PEZ**  
REVOLUCION GURU  
BANDA INV. TIERRA  
SABADO 7 DE SEPTIEMBRE  
JUANA LA LOCA  
CONSULTAS Y RESERVAS : 4292-0493/5547  
AV. MEER & GARIBALDI - LOMAS DE ZAMORA



HORACIO FONTOVA REGRESO CON TODO A LA MUSICA, SU PRIMER AMOR

# "La Justicia hoy está renga y sorda"

Por Eduardo Fabregat

En 1981 compuso un himno contra la dictadura, "Me tenés podrido", que hoy parece la banda de sonido ideal para el *que se vayan todos*. Dos años después se hacía llamar *general*, pero no por cuestiones militares, sino en la acepción de diccionario que define al término como "común a todas las cosas". Fue amante del box, hippie, exiliado, actor de teatro, experto comediante y buen intérprete en la TV, figura reconocida por propios y ajenos pero siempre, por sobre todas las cosas, músico. Patada de Mosca, Expreso Zambomba, Nagual, Fontova y La Foca, Fontova Trío, Fontova y sus Sobrinos, Fontova y los Tíos, fueron las sucesivas marcas con las que Horacio Fontova encontró la vía para expresar un ideario musical que podía acercarse al folklore, al rock, la bossa o los ritmos centroamericanos, con una pluma ácida y directa que, más de una vez, le valió acusaciones de "chabacano". Lejos del combo multitudinario, el Negro volvió a lo juglaresco, a moverse como pez en el agua con el Dúo Fontovarios (junto al bajista Jorge Ríos, compañero de andanzas desde hace 18 años), con el que presenta viejas y nuevas páginas de su historial. Así como ya no adorna su cara con el célebre mostacho de otros tiempos, Fontova es hoy también un hombre algo decepcionado, un ahorrista atrapado en el corralito, un tipo que alguna vez creyó que la política podía ser bien usada desde la base (¿cómo olvidar aquella consigna "Fontova presidente"?). Y hoy ve a la política como... bueno, como es vista la política en el 99 por ciento de los ámbitos de este país.

Eso no le quita ganas de salir a la calle. En los últimos meses, el dúo grabó un disco aún inédito (en el que participan Jaime Torres, León Gieco, Peteco Carabajal, Liliana Herrero, Skay Beilinson y Daniel Melingo) y se presentó regularmente en Afiche, un local de Marcelo T. de Alvear y Uriburu donde pudo rescatar "el sabor del viejo café concert". Pero también estuvo de gira (el fin de semana pasado pasó por General Roca, Cipolletti y Neuquén), y ahora se prepara para su función del sábado próximo en el Ateneo. En el medio tiene un encuentro que promete fiesta: hoy a las 21.30, en el Coliseo Podestá de La Plata (Calle 10 entre 46 y 47), el Negro se unirá a Peteco y Jorge Fandermole para una nueva edición del ciclo *Alternativa Musical Argentina*, impulsado por el grupo rosarino Magma.

Dedicado al Dúo Fontovarios, el "Negro" no reniega de lo actoral, pero hoy prefiere entablar un contacto directo con la gente. Esta noche actúa en La Plata junto a Peteco Carabajal y Jorge Fandermole.



Fontova tiene grabado un disco en el que participan Jaime Torres, Peteco, Liliana Herrero y Skay. En el Dúo Fontovarios lo acompaña el bajista Jorge Ríos, quien toca con él desde hace dieciocho años.

**Ollas:** "El cacerolazo murió un poco, pero echó a De la Rúa y Cavallo. Me encantan las asambleas, pero espero que no se conviertan en reuniones de consorcio".

"Es algo que arrancaron en 1985 y ahora están reviviendo", explica Fontova. "La idea es juntar músicos, hacer eventos con grupos diferentes en lugares diferentes, hacer circular los bienes culturales."

—Usted vivió varias épocas negras de la Argentina. ¿Cómo se siente hoy frente a esta realidad?

—Es cierto, viví varias cosas... la más terminal de todas fue el Proceso. Eso fue terminal, declaradamente criminal. Y lo que está pasando ahora es veladamente criminal. Parecemos signados por el hecho de que nos gobierne la lacra. No tengo palabras para definirlo, es indignante.

—¿Y el fenómeno de la gente juntándose, las asambleas, los emprendimientos solidarios?

—Me parece bien, el cacerolazo

murió un poco, pero sirvió para echar a De la Rúa y Cavallo. Me encanta lo de las asambleas mientras no empiecen a boludear y discutir entre ellos, porque ahora que se armó como una guerra de pobres contra pobres... nunca participé de las asambleas, pero espero que no se conviertan en reuniones de consorcio. No creo en la violencia, pero yo reviviría a Pancho Villa, a Vairoleto, a Mate Cosido. En café hay chorros que... no están los chorros que se llevaron 5 mil millones de pesos. La Justicia hoy está renga, sorda, todo menos ciega. No sé cómo, pero hay que repararla un poco. Las crisis sirven para juntarse en cualquier cosa, ya sea asamblea, reuniones...

—Se ve en la calle: a pesar de la crisis, los fines de semana la ciudad arde, hay gente juntándose en todos lados.

—Es que hay que hacer algo, aunque sea salir a tomar algo con amigos y hablar. En mi caso, haber vuelto a la música me sirve muchísimo. No reniego de lo actoral, pero la música es de donde vengo y adonde iré. Musicalmente no represento ningún papel. Siendo actor

**Personaje:** "Cuando hacía de cana me cruzaba con pibes que me decían 'Eh, Fontova, qué hacés', y después se daban cuenta y me gritaban 'Yuto hijo de puta'".

representás a otro personaje que no sos vos, en general escrito por otra persona. En la música muestro los temas que compuse yo, y pongo la jeta yo, más crudo, real y arriesgado. En este momento optó por eso. —¿Cómo reacciona la gente frente a ciertas canciones emblemáticas?

—De las canciones viejas hago tres, "Me tenés podrido" —que se la hice a los milicos, pero ellos ni se dieron cuenta—, "Sacá la mano de la lata" y la vieja y querida "Los hermanos Pinzones", un poco de picaresca. Después son todas canciones nuevas, en formato de dúo.

Con los Sobrinos, al ser un grupo tan grande la cosa era más pachanguera. Ahora hacemos algo más juglaresco, bossa, blues, chacarera, cosas folklóricas, hasta aires medievales.

—¿Cuál es su balance de la experiencia televisiva?

—Yo no me arrepiento de nada, arrancando de "Peor es nada". Me encantó trabajar en tele, lo que hice en Pol-Ka... me encantó hacer un personaje diferente, un cana viudo adicto al juego, un personaje triste y tanguero.

—Fue un desafío fuerte, una imagen tan diferente a la suya.

—También había hecho la obra *Porteños*, y *Orquesta de señoritas*. Pero la exposición de la tele es otro malambo, es tan fuerte que la gente ya no te identifica como persona sino como personaje. Cuando hacía de cana por ahí me cruzaba con pibes tomándose una birra en la vereda y me decían "Eeeh, Fontova, qué hacés", y después se daban cuenta y me gritaban "Yuto hijo de puta". Eso es el poder de la caja boba. Lo que estoy sacrificando es el teatro: me gusta todo lo que tenga que ver con las tablas, lo que no tiene segundas tomas. En la tele por ahora no hay nada, pero me gustaría hacer algún buen criminal en un capítulo de "Tiempo final", o algo en "Los simuladores".

—Parece mentira que en Argentina, donde aparecen todos los obstáculos posibles, el arte se siga abriendo paso, ¿no?

—Eso es alucinante. Este país tiene muchísimo talento, y así como somos de talentosos somos de miedosos o autodestructivos, ahí entramos en un campo donde el diagnóstico es oscuro. Es un país donde, como decían antes, tirás un clavo en la arena y sale una planta de lechuga. Una vez un estudioso de la socioeconomía hizo un estudio de este planeta en vías de destrucción, y concluyó que había dos casos atípicos, que eran Japón y la Argentina. Japón, sin nada, tiene todo. Argentina, con todo, no tiene nada. Ya deberíamos ser un Guinness. Y las imágenes que recorren el mundo... Peteco me contó que fue a tocar a Bolivia y le decían "¿Están bien, necesitan algo, comida?". ¡En Bolivia! Pronto va a haber un mandato gubernamental del tipo "combata el hambre y la pobreza, cómase un pobre".

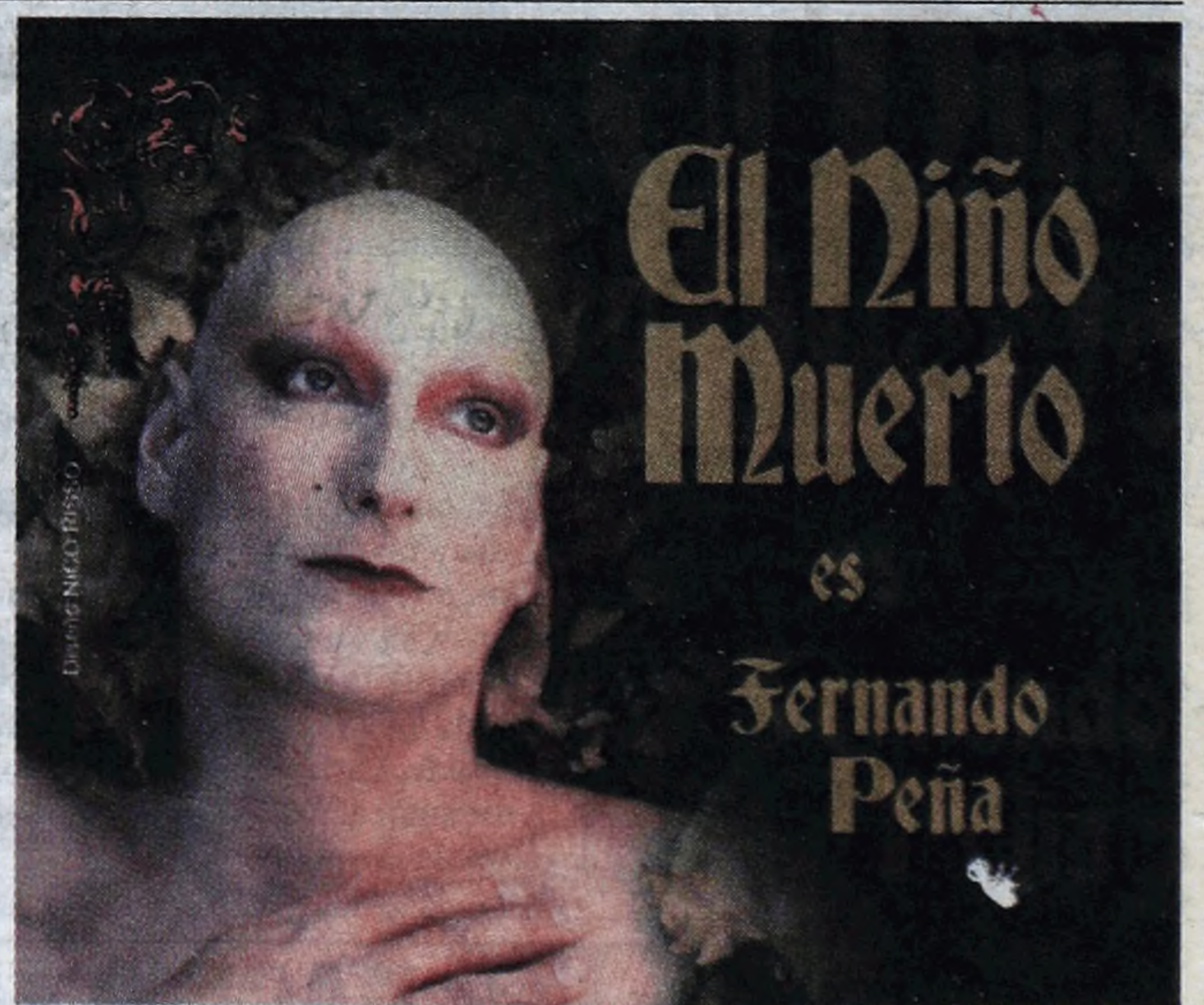
## CHAB

VICTOR CHAB - RETROSPECTIVA 1947 - 2002

Clausura el domingo 1° de septiembre

horarios: Martes a domingos de 14 a 20 hs.

Palais de Glace. Posadas 1725, Buenos Aires.



viernes 23:30hs. sábado 24:00hs  
sala pablo neruda





**13-CAMINO A LA GLORIA.**  
**0.00**

---

**2-POLEMICA EN EL BAR.**  
**7-CANAL 7 NOTICIAS.**  
**0.05**

---

**13-EN SINTESIS.**  
**0.30**

---

**13-LA NOCHE TOP: "El hombre recto".**  
**1.30**

---

**13-UN MINUTO PARA PENSAR.**

***Un especial que demuestra que en Hollywood no siempre gana el amor***

Para la selección de las películas que componen "100 años... 100 pasiones", los más de 1500 miembros pertenecientes a la prestigiosa asociación cinematográfica (directo-

Pese a la arbitrariedad que suele acompañar a este tipo de votaciones, la selección de las cien películas que más pasión transmitieron en la historia del cine estadounidense no produce polémicas, debido a que no hay ninguna omisión que llame a la agitación cinéfila. Un hecho contundente al respecto lo indican las películas que se ubican en el podio de la lista: la más votada fue *Casablanca* (1942), seguida por *Lo que el viento se llevó* (1939) y *Amor sin barreras* (1961), tres clásicos

Un dato curioso de la votación, pero no así controvertido, es la inclusión en la lista de dos películas de dibujos animados, ambas realizadas por el estudio Disney (*La bella y la bestia* en el '34 y *La dama y el vagabundo* en el '95). Aun cuando figuran películas protagonizadas por Greta Garbo (*La dama de las camelias* en el '33 y *Ninotchka* en el '40) y Marlene Dietrich (*Morocco* en el '83), Katherine Hepburn es la actriz que tiene el privilegio de participar en más

**Aniversario:** *El documental forma parte de un trabajo especial que el Institute realizó para conmemorar el centenario del nacimiento del cine.*

films (11). En tanto, Cary Grant resultó ser el actor que en más películas interviene (6). Pero tal vez, el dato más asombroso es que de las diez películas que encabezan la votación, en siete de ellas las parejas sobre las que se desarrolla la historia de amor terminan separadas. Un detalle que ratifica que no siempre el *happy end*, un recurso que Hollywood utiliza hasta el hartazgo, es la mejor forma de resolver las historias. Al menos las referidas al amor.

**TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo**



Robert Chiltern (Jeremy Northam) es un intachable político de la alta sociedad británica. Su vida, junto a su esposa Gertrude (Cate Blanchett, ganadora de un Oscar por *Elizabeth*) luce perfecto. Pero el sólido edificio de las apariencias se derrumbará con el secreto que Mrs. Cheveley quiere dar a conocer públicamente, a menos Chiltern cambia su voto en el Parlamento, haciéndole un enorme favor económico. Inspirada en una obra del genial Oscar Wilde, Parker cuenta una historia siempre actual: la de la doble moral de los políticos.



Un clima electrizante preside la acción desde el principio, cuando el niño de un ejecutivo millonario es secuestrado. Poco tiempo después del hecho, Tom Mullen empieza a intimar con el jefe del ejército de federales que se instalan en su departamento. Mullen es tozudo: sueña con recuperar sano y salvo al niño sin acceder a entregar el dinero. Para él, la clave es un sindicalista de su empresa a quien sobornó para que suspendiera una huelga y que luego, falso testimonio mediante, hizo meter preso. En un país con psicosis de secuestro, un film aleccionador.



La ópera prima de Frank D'Ara-  
bont, basada en un cuento de Ste-  
phen King, narra la vida de un  
hombre injustamente condenado  
a prisión perpetua por el asesina-  
to de su mujer y de su amante. El  
fuerte del hombre no es la comu-  
nicación, pero para su suerte apa-  
recerá en la vida Ellis (Morgan  
Freeman), un especialista en con-  
seguir elementos del exterior y  
comercializarlos en el penal. Los  
unirá, en su lugar donde todos se  
juran inocentes, una causa en co-  
mún: saber que si se escapan ha-  
brán derrotado al sistema que los  
condenó.



Clint Eastwood fue el director y protagonista de este film sobre cuatro viejos astronautas retirados, que vuelven al ruedo para una última misión: rescatar un satélite ruso perdido en el espacio. El y su equipo son los únicos capaces de entender la vieja maquinaria de la nave, lanzada al espacio en los años '50. Eastwood aprovecha la historia para hablar de la vejez y la muerte, y se ríe de sus años como icono del western. Lo acompañan en este divertimento espacial Tommy Lee Jones, Donald Sutherland y James Garner.



## RACING - NVA. CHICAGO EN VIVO

NOV 21 1964

HOY 21 hs.

**Por América (Capital y GBA) y por TyC Sports (interior del país)**

# CableVisión



EL CENTENARIO DE LEONIDAS BARLETTA

# El arte como campana

Escritor, periodista y dramaturgo, figura central del Grupo Boedo y creador del Teatro del Pueblo, su personalidad resulta clave a la hora de analizar la historia cultural argentina del siglo pasado.

Por Angel Berlanga

“El teatro es la más alta escuela de la humanidad”, dijo Leonidas Barletta en 1964, en el marco del Festival Nacional de Teatros Independientes. Otra frase dimensiona todavía mejor su pasión, su aspiración, su pretensión: “Nos sentimos responsables, dentro de la formidable transformación que se opera, en la liquidación de viejos y carcomidos conceptos y en la constante renovación de valores. Queremos llevar el arte puro al corazón del pueblo, ser rectores de su comportamiento, inspirarlo en el bien, en la justicia, en la generosidad, encendiendo en su alma ansias de superación moral”. Muchos años atrás, el 30 de noviembre de 1930, a pocos días del golpe de estado contra Hipólito Yrigoyen, Barletta, nacido hace hoy exactos cien años, fundó el Teatro del Pueblo y asumió su dirección. La primera sede fue en la todavía angosta calle Corrientes, en el 465, un local que había sido una lechería. Y las primeras intenciones fueron enfrentar artísticamente al “teatro comercial”, cobrar poco y nada, poner en escena obras de autores nacionales y, de acuerdo con el acta fundacional, “llevar a las masas el arte en general, con el objeto de propender a la elevación espiritual de nuestro pueblo”.

La distancia temporal entre los pronunciamientos del '30 y del '64 son apenas una señal de una perseverancia que lo acompañó hasta el final. Una voluntad que observó Roberto Arlt entre dos notas que publicó en el diario *El Mundo*. En la primera, a poco de la apertura del Teatro del Pueblo, anotó que se había llevado una pésima impresión, describió una sala destaralada y vaticinó un fracaso rotundo. Un año después escribió: “Aquí se está preparando el teatro del futuro, para que cuando esa gente se harte de películas malas, tenga dónde entrar. Estamos en los comienzos de la lucha. La situación creada a los autores sinceros en este país es fantástica. Los empresarios teatrales rechazaban la obra de las generaciones innovadoras. Sin embargo, el público tenía curiosidad de conocer autores nacionales, quería ver lo que daba la generación del 900. Esto es lo que ha hecho Barletta. Ha creado un teatro jugándose su prestigio de escritor”. El Teatro del Pueblo fue escenario para grandes autores extranjeros (Shakespeare, Gogol, Tolstoi, Cervantes, Lope de Vega, Molière) y también para estrenos de contemporáneos argentinos como Raúl González Tuñón, Nicolás Olivari, Ezequiel Martínez Estrada, Eduardo González Lanuza y Roberto Arlt, entre tantos. Barletta estimuló mucho a Arlt para que escribiera teatro y casi todas sus obras se estrenaron allí.

Antes de cumplir los 30, Barletta ya tenía una nutrida trayectoria como periodista y escritor, con cuatro novelas, tres volúmenes de cuentos, uno de poemas y una obra de teatro. Junto a Elías Castelnuovo, Alvaro Yunque y Roberto Mariani gestaron el legendario Grupo Boedo: autores provenientes de ámbitos de pocos recursos, trabajadores, influidos por los novelistas rusos, simpatizantes con la revolución del '17, enfrentados con la otra mitad de la leyenda, el Grupo Florida. Barletta publicó en 1967 un ensayo llamado *Boedo y Florida, una versión distinta*, donde sostuvo que mientras sus viejos rivales querían “la revolución del arte”, él y

bre de la campana, a los siete años quedó huérfano de madre y su padre, que ya no aportaba demasiado por el conventillo donde vivían, decidió dejarlo al cuidado rotativo de tías y demás parentela. Salgari, Dumas y Verne estuvieron entre sus primeras lecturas. Cuando terminó la escuela primaria decidió no estudiar más y empezó a ganarse la vida trabajando. Entre 1924 y 1937, en paralelo con sus actividades literarias y teatrales, fue despachante de aduana en el puerto. Tras unos años como presidente de la Sociedad Argentina de Escritores, en 1952 fundó *Propósitos*, un periódico político-cultural en el que acaso desarrolló su máxima lucidez como periodista e intelectual. Desde allí se opuso a los golpes militares, criticó ácidamente a Juan Perón (durante y tras sus dos primeras presidencias) y rescató a Evita, denunció las maniobras para privatizar la producción y explotación del petróleo y defendió el rol de YPF, rechazó la requisitoria de EE.UU. para que la Argentina se sumara a la guerra de Vietnam. Ese abanico de posturas le significaron persecuciones y clausuras varias. *Propósitos*, que llegó a tener una tirada de 100.000 ejemplares, apareció hasta 1975, el año en que Barletta murió.

Los temas centrales de su vasta producción literaria son la pobreza y las diferencias sociales. Sus personajes son, en general, hombres y mujeres pobres, y sus circunstancias, sentimientos e historias son narrados desde una óptica solidaria y comprensiva. Le molestaba que lo tildaran de “escritor realista”. “En todo caso, sólo soy un inventor de supuestas realidades”, argumenta-

**Arte: “Queremos llevar el arte puro al corazón del pueblo, ser rectores de su comportamiento, inspirarlo en el bien, en la justicia, en la generosidad”.**

los suyos buscaban “el arte para la revolución”. La virulencia de los enfrentamientos varía según las versiones, que son muchas. “De la disputa surgieron innegables beneficios”, escribió Barletta. “Los de Boedo se aplicaron a escribir cada vez mejor y los de Florida fueron comprendiendo que no podían permanecer ajenos a la política. Pero el beneficio más importante fue que la querella llegó a apasionar a la gente y surgió una literatura argentina y una masa de lectores hasta entonces inexistentes.”

Según escribió Raúl Larra en la biografía *Leonidas Barletta, el hom-*



Barletta, según una xilografía del artista Víctor L. Rebuffo.

El primer Teatro del Pueblo funcionaba en Corrientes angosta.

ba. No se advierten reclamos contra el olvido en el que parecen haber caído sus novelas y sus poemas. Sus libros, 37 en total (*Royal circo, Historia de Perros, La felicidad gris, De espaldas a la luna, Pájaros negros*, entre ellos), no se consiguen. Hay apenas algún que otro volumen perdido en librerías de antigüedades. En la Biblioteca del Gobierno de la Ciudad no hay un solo ejemplar de su obra. En la Nacional, unos

pocos. Es en el Teatro del Pueblo, hoy ubicado en Diagonal Norte 943, donde mantiene su presencia y donde su idea del teatro como “instrumento de acción política y cultural” (al decir de Roberto Cossa, uno de sus actuales directores), persevera. Allí sigue la campana con la que Barletta, en la vereda de una todavía angosta calle Corrientes, le advertía a la gente que estaba por comenzar otra función.

## II ENCUENTRO DE INSTRUMENTOS AUTOCTONOS

charango, aerófonos y percusión folklórica

Recitales, clínicas, luthería, exposición de instrumentos, etc.

Viernes 30, a las 20 hs,  
Sábado 31 de agosto y domingo  
1º de septiembre, de 10 a 21 hs.

INSCRIPCION GRATUITA

**Centro Nacional de la Música**  
México 564, Buenos Aires

JUDITH MOK  
SUSANNA MONCAYO  
FERNANDO PEREZ

- Soprano  
- Mezzosoprano  
- Piano

### OBRAS DEDICADAS / EN CONCIERTO

Andriessen - Maronna - Gandini

Van der Meulen - Zimmerman - Senanes

Y obras de Schumann, Paulenc, Stravinsky, Shostakovich y López Buchardo

Sábado 31 - 18.00 hs.

Teatro Colón - Auditorio CETC Libertad 621

ESCUCHEMOS  
LO NUESTRO

# ND/ATENEO

Localidades en venta - Paraguay 918 / Tel.: 4328-2888

TICKETEX  
4109-9999

## Baglietto-Vitale

músicos invitados  
Lucho González: guitarra  
Martín González: percusión

30 y 31 de agosto / 21.30 hs

## Abel Pintos

presenta su nuevo cd  
Cosas del corazón

6 de septiembre / 21.30 hs

## Fontova

en concierto

presenta Fontovarios  
junto a José Ríos

7 de septiembre / 21.30 hs

1ª hora de estacionamiento sin cargo en Suipacha 853

ND  
ATENEO

DESDE URUGUAY  
**DINO**  
24 LA TRASTIENDA  
sábado  
de agosto 23 de agosto 24 de agosto 25 de agosto 26 de agosto 27 de agosto 28 de agosto 29 de agosto 30 de agosto 31 de agosto



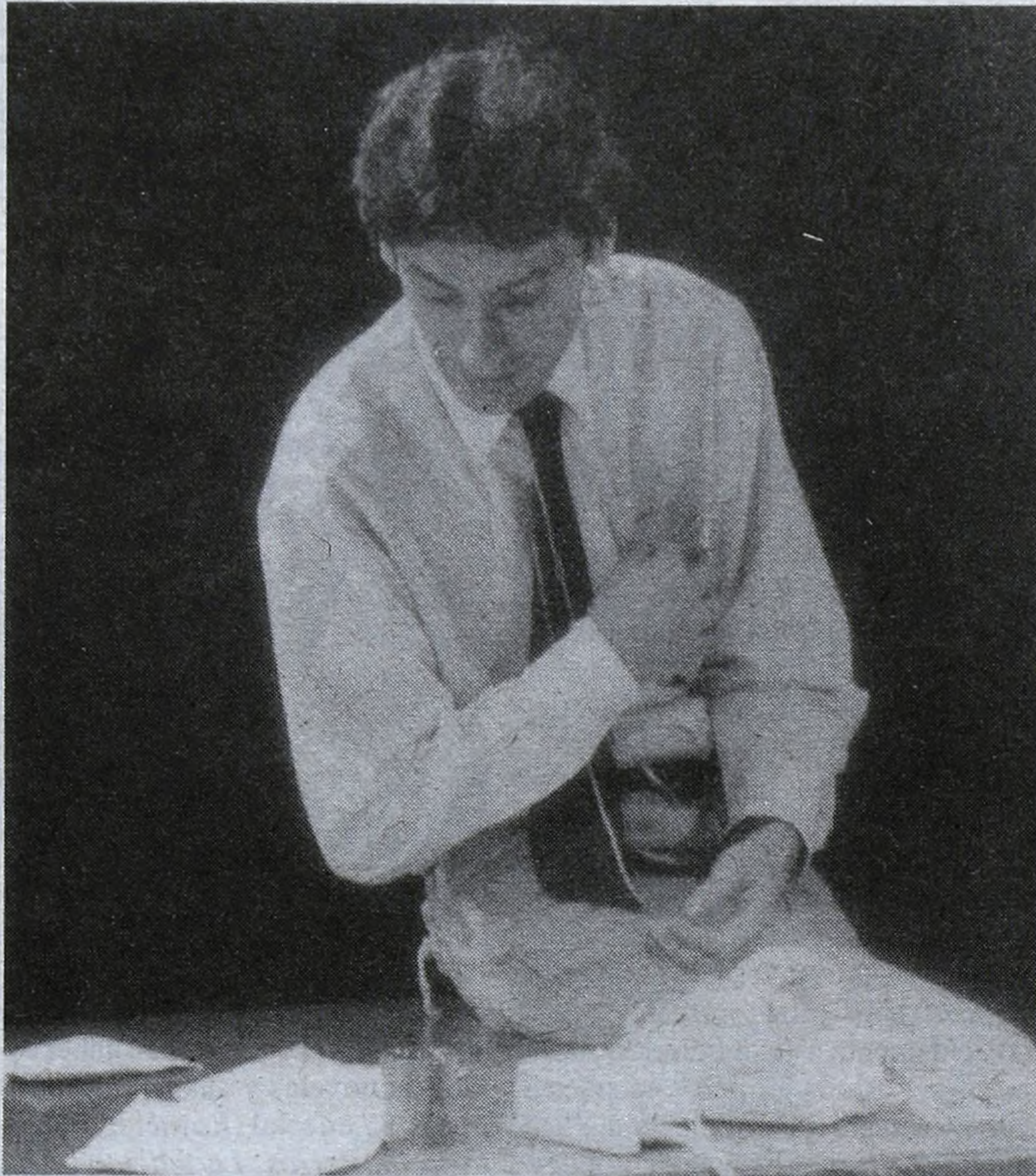
## Cámara x tres

El grupo de trabajo cooperativo Galera Musical (integrado por el personal desvinculado de la antigua Radio Clásica) y la Fundación Chopiniana de Buenos Aires organizan el Primer Festival de Música de Cámara "Tríptico Argentino" en el Teatro Nacional Cervantes. El ciclo empezó ayer con un concierto del dúo Saraví-Belleville y continúa hoy a las 19.30 con la presentación de Martha Noguera y mañana a las 20 con la actuación del Trío Argentino.

## Los de Salta

Después de su actuación del miércoles, junto a Los Noche-ros, la Orquesta Sinfónica de Salta —uno de los emprendimientos musicales más interesantes del país— tocará hoy en el Colón, a las 17.30, dirigida por su titular, Felipe Izcaray. El programa incluirá *Sensemaya* de Silvestre Revueltas, *Fausto Criollo* de Ginastera, *Santa Cruz de Paca-raigüa* de Evencio Castellanos, *Cuadros de una Exposición* de Mussorgsky-Ravel y *Pabellón de la Patria* de Ariel Ramírez.

# "Bésame mucho", un juego teatral en que la clave es la diversión



Los policías de "Bésame..." se mueven entre escritorios atestados. Desde siempre, Daulte entiende al hecho teatral como puro juego.

La obra de Javier Daulte presenta a un grupo de policías similares a los de Adrián Suar, aunque enredados en una serie de equívocos.

## BESAME MUCHO

7 PUNTOS

De Javier Daulte  
**Elenco:** Luciano Cáceres, Soledad Cagnoni, Gloria Carrá, Eugenio Giménez, Gonzalo Kunca, Lucrecia Oviedo, Belén Parrilla, Marcelo Pozzi, Ezequiel Rodríguez y Natalia Salmoral.  
**Vestuario:** Mariana Polski.  
**Escenografía:** Alicia Leloutre.  
**Iluminación:** Catalina Fernández y Javier Daulte.  
**Dirección:** Javier Daulte.  
**Lugar:** Sala Teatro Abierto del Teatro del Pueblo (Av. Roque Sáenz Peña 943) los sábados, a las 23 y los domingos, a las 21.

Por C. H.

“La determinación a priori de lo importante conlleva naturalmente una actitud didáctica, verticalista y dictatorial”, escribió Javier Daulte al explicar las razones por las cuales rechaza el teatro que se impone hablar sobre “cosas importantes”. El autor de las premiadas *Criminal* y *Martha Stutz*, entre otras, reivindica, en cambio, el hecho teatral entendido como juego, a condición de que permanezca consecuente a la serie de reglas que previamente haya sido establecida. Según su opinión, en el teatro alternativo actual abundan las obras “comprometidas” y de carácter paródico, pero no hay nada entre medio de ambas propuestas. Tal vez para llenar ese espacio vacío, en los límites del divertimento, plena de guiños cómplices e ironías, su obra presenta un elaborado mapa de situaciones disparatadas, tal como ocurre en *Faros de color* o *Gore*, esta última montada junto a estudiantes de teatro como tesis de fin de estudios, que sin embargo acaba de cumplir una exitosa gira por España.

La obra de Daulte repite obsesivamente una situación de asesinato, efectiva o potencial. Y *Bésame mucho* no es una excepción. En una dependencia policial, pilas de expedientes y viejos modelos de teléfonos y máquinas de escribir cubren los escritorios que a su vez atiborran la pequeña sala. Se aprietan unos junto a los otros, dejando apenas unos angostos corredores por donde los personajes transitan, a ve-

ces, a ritmo vertiginoso. Es que este grupo de diez efectivos policiales se destaca por su dinamismo y responsabilidad a la hora de efectuar sus tareas. Jóvenes en su gran mayoría, los oficiales acrecientan su capacitación con vistas a ofrecer un mejor rendimiento, totalmente dedicados a servir al prójimo.

Pero estos policías (que recuerdan bastante a los integrantes de las brigadas que Adrián Suar pone en la pantalla del 13 desde los tiempos de “Poliladron”) también se permiten unos instantes para reflexionar acerca de cuestiones de orden moral. ¿En qué consiste, esencialmente, un homicidio? ¿Será un acto que puede homologarse al simple asesinato? Si bien la pregunta no encuentra una respuesta cabal —ni siquiera un punto de vista más o menos original—, al menos le sirve al espectador para conocer a aquellos que hasta el momento venían funcionando casi como un personaje colectivo. En esa situación quedan individualizadas las dos mujeres policía alrededor de las cuales va a girar la historia.

Costa desea más que nada el amor de Paluzzi (Gloria Carrá y Soledad Cagnoni, en destacado trabajo). Y para lograrlo elabora un plan de espionaje en el que participarán dos de sus compañeros pero que, como una bola de nieve, terminará involucrando a otros. Los hilos de la trama se van complicando a causa de nimiedades, sentimientos de culpa, decepciones amorosas y delirios varios, dejando espacio para que se produzcan equívocos que toman la forma de verdaderos espejismos.

Los tiempos empeñados en el relato alcanzan un ritmo ajustado, aunque por momentos la acción se empuja en concentrarse en ciertos detalles secundarios y poco atractivos. Entonces los lazos de la intriga amenazan con aflojarse, hasta que un cambio de ángulo o un nuevo suceso aparece para reanudar el interés. Otras veces, el recurso elegido como auxiliar de la narración se instala durante un tiempo que va más allá de lo conveniente, como sucede en el momento de proyectarse las diapositivas que resumen el trabajo de inteligencia de los compañeros de Costa.

## UNA POLEMICA EN CHILE

# La literatura de lobbies

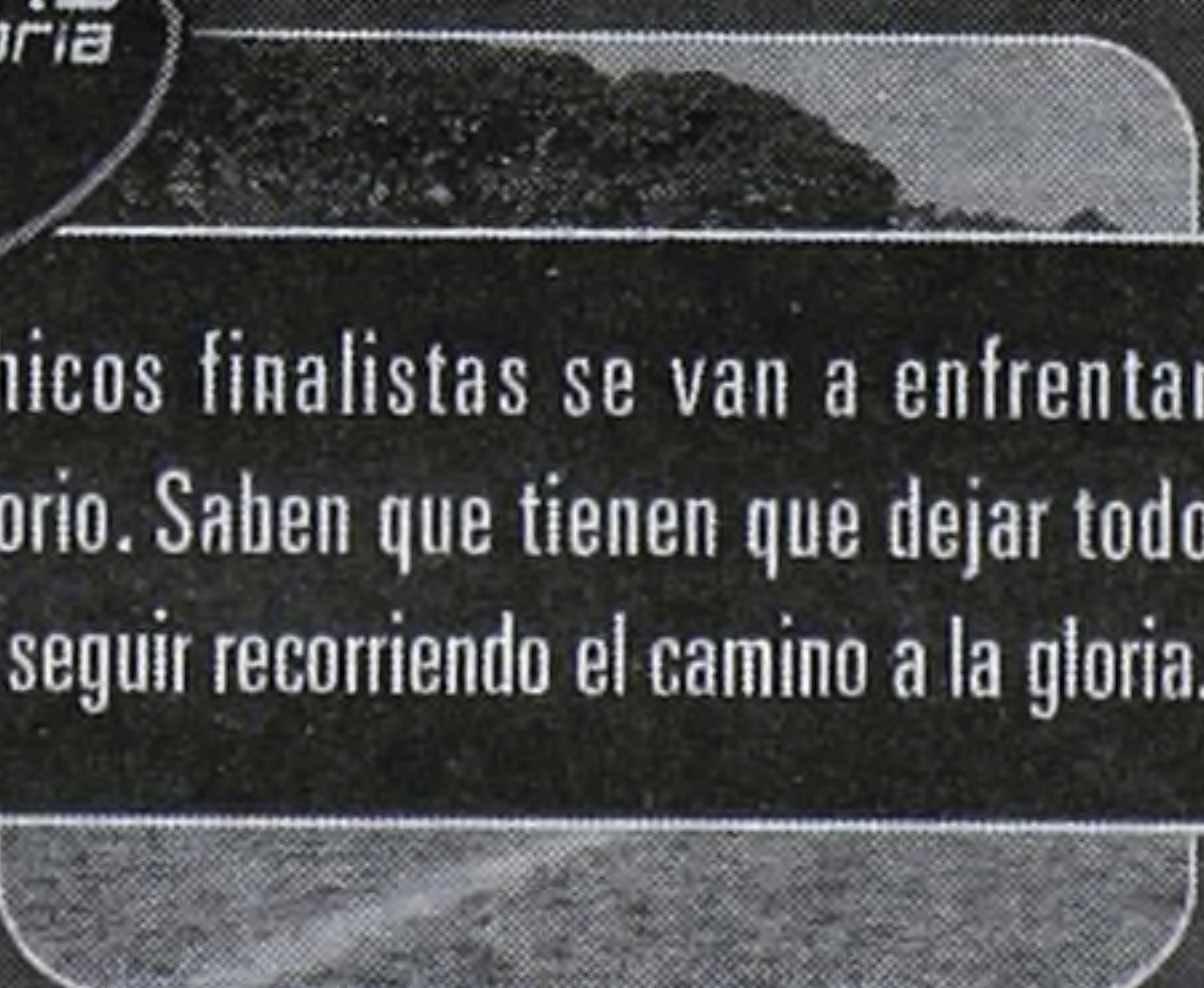
Los escritores Volodia Teitelboim, Isabel Allende, Antonio Skármeta y Hernán Rivera Letelier aparecen como los candidatos favoritos para alzarse con el Premio Nacional de Literatura de Chile 2002 —equivalente a 28 mil dólares y una pensión vitalicia de 780 dólares mensuales—, que será anunciado hoy y que desde hace semanas es centro de una encendida polémica.

Durante los últimos días, las operaciones políticas por uno u otro candidato —en total los postulados son diez—, y las apuestas sobre el posible ganador, circularon tanto como los cuestionamientos que se le hacen al certamen. Mientras la Fundación Pablo Neruda hacía

lobby por Teitelboim, y los seguidores de la autora de *La casa de los espíritus* destacaban las virtudes de su candidata, otras personalidades del mundo de la cultura de ese país peleaban por la eliminación del premio, argumentando su “absoluta falta de transparencia”.

El escritor Enrique Lafourcade, por ejemplo, se negó a postularse argumentando que “la visita que Enrique Zurita (miembro del jurado y ganador del premio en el 2000) hizo a Skármeta hace pocas semanas “prueba que el premio ya está cocinado”. La lista de candidatos se completa con Jaime Valdivieso, José Miguel Varas, Luis Merino Reyes, Matilde Ladrón de Guevara, Ernesto Murillo y Hernán Poblete.

# LA GLORIA DEPENDE DE ESTE PARTIDO



Los cuarenta y dos chicos finalistas se van a enfrentar en un triangular definitorio. Saben que tienen que dejar todo dentro de la cancha para seguir recorriendo el camino a la gloria.

estás en casa  
VIERNES 23:00  
CAMINO A LA GLORIA





MARTIN PAVLOVSKY Y HORACIO ROCA EXPLICAN LA OBRA "EL AFINADOR"

# El síndrome del "pianus arácnidus"

Uno actúa y toca el piano. El otro dirige. Juntos cuentan por qué idearon un unipersonal en el que el humor y la intriga se complementan.

Por Hilda Cabrera

▲ Pensando qué hacer en tiempos difíciles, y cuando se tiene voluntad de trabajar juntos, surgió *El afinador*, un unipersonal "sencillo, sin pretensiones", donde el humor, incluso el más desmesurado y absurdo, se torna creíble en el contexto ideado por el actor y director Horacio Roca y el actor, músico y compositor Martín Pavlovsky. Ellos son los autores de un texto que apunta a regocijar al público. El espectáculo es breve pero sustancioso, no sólo por lo que se dice, sino porque además incorpora buena música, interpretada por Pavlovsky, a la vez único actor. Esta vez, Roca (quien actuará en un próximo estreno en el Cervantes: *Stéfano*, de Armando Discépolo) se ha circunscripto a la dirección.

¿Cómo imaginar a un afinador de piano portando entre sus herramientas un aro de metal, que en algún momento ceñirá su cuello, y elementos raros a su oficio, como un colador o guantes protectores? Sucede que este afinador es consciente de los peligros que acechan dentro de la caja del piano, el pianus arácnidus, por ejemplo. En diálogo con *Página/12*, los artistas se refieren a la búsqueda del humor dentro de la intriga. "El humor no está como agregado. Debe surgir solo, de cada situación", apunta Roca, atento a la condición de músico y actor de Martín y al descubrimiento de un lugar, en su opinión ideal para este tipo de espectáculo: "El barcito Kafka, que tiene un pianito y capacidad para 20 o 25 personas". El valor de la entrada es de cuatro pesos, y la obra, de poco más de una hora, podrá verse sólo los viernes a las 21.30, en Paraguay 1846.

Este es el primer unipersonal de Pavlovsky, quien actuó en numerosas piezas de teatro y en recitales, complementados con imágenes audiovisuales. Aquí está solo, pero bajo la aguda mirada de Roca, cuya marcación es "detallista, precisa", según el actor. Toca algunos temas de Astor Piazzolla ("La muerte del ángel"), del Cuchi Le-

a la elaboración del texto, existe entre el músico y el director afinidad respecto de un determinado tipo de humor. "De algún modo, un antecedente nuestro fueron los *sketches* que escribimos juntos para un programa de televisión de Juana Molina", aporta Roca.

—¿Conocen a un afinador con algunas de las características que aparecen en el espectáculo?

Roca: —Este nació para facilitar el juego entre la palabra y la música. El hombre llega a un bar para solucionar un problema de último momento. Supuestamente, alguien debe comenzar su *show*, el público ya está esperando, pero el piano no está en condiciones óptimas. Mientras hace el diagnóstico e intenta arreglarlo, habla de cosas personales, que jamás pensó compartir con desconocidos. No es una reflexión sobre la música sino el armado de una situación verosímil en la que no quedaran cabos sueltos. En la que todo lo que se dice y hace, y los elementos que se usan, estén justificados. Además, ya se me están ocurriendo más "unidades".

Pavlovsky: —Eso me produce terror, aunque seguramente después esté de acuerdo, porque nos une un tipo de humor negro bastante parecido. Conozco afinadores que me impresionan por su sabiduría. Toco el piano, pero jamás iría a comprar uno sin el consejo de un afinador. Es impresionante la cantidad de mundos que caben en ese oficio.

Roca: —Como en el teatro, el saber de algunos maquinistas y técnicos es muy amplio. Han visto tantas obras y a tantos intérpretes que ya no hay casi misterios para ellos. El actor y el músico comparten en general muy poco de esos saberes.

—¿Por eso el humor por momentos absurdo de "El afinador"?

Roca: —Jugamos con el desconocimiento que cada uno tiene respecto de lo que hay dentro de la caja de un piano. Decir que ahí puede anidar el *pianus arácnidus*, cuya picadura produce una enfermedad que se llama locura acúfena, es un ejemplo.

Pavlovsky: —Que padecí. No la locura pero sí un problema acúfeno, un sonido que, como dice el afinador en el espectáculo, uno escucha todo el tiempo adentro de la cabeza y no se puede concentrar en nada. Los otros no lo escuchan. Lo escucha uno. El humor de la obra es un poco el de los argentinos que tienen que resolver de una manera artesanal problemas que debieran ser solucionados con tecnología.

Roca: —El punto de partida es el humor, y el deseo de que el público lo pase bien. Para nosotros es un desafío nuevo. Como dijo el filósofo Herbert Spencer, el conocimiento es como una esfera, que cuanto más se expande más puntos de contacto tiene con lo que se desconoce. Es bueno mantener la curiosidad.

Pavlovsky: —Mi impresión es que en esta época en que los jóvenes y los mayores con posibilidades dudan entre irse o quedarse en el país, todo lo que hagamos es una apuesta a una salida. Nosotros apostamos al arte, a lo espiritual como se dice, y por ahí algo se abre.



Pavlovsky y Roca arremeten con una obra breve y sustanciosa, en la que se destaca la buena música. "El afinador" puede verse todos los viernes en el bar Kafka, Paraguay 1846.

LOS EFECTOS DE LA REPRESION, SEGUN MARIO DIAMENT

## Las esquiras también hieren

Por Cecilia Hopkins

▲ Última obra de Mario Diamant, periodista y dramaturgo residente en Estados Unidos, *Esquiras* aborda el tema de los efectos de la represión de la última dictadura militar, para lo cual plantea el reencontro de tres sobrevivientes de la época. Ellos son dos amigos y la mujer que mantuvo una relación sentimental con ambos, simultáneamente. David Ravinovich (Tony Lestingi), periodista y dramaturgo, partió a Israel en 1976. Pocos meses antes del golpe militar dejó a Claudia (Alejandra Darín), una abogada comprometida con los derechos humanos, y a Hugo (Edgardo Nieva), un íntimo amigo que se ha dedicado al cine con cierto éxito. El trío se reúne una vez concluida la dictadura e intenta reconstruir lo que a cada uno le ha sucedido, con la inquietud de comprender qué grado de responsabilidad tuvo. El recuerdo de la detención de

ESQUIRILAS

7 PUNTOS

de Mario Diamant.  
**Elenco:** Alejandra Darín, Edgardo Nieva, Tony Lestingi, Isaac Haimovici y Mario Alarcón.  
**Música original:** Eduardo Segal.  
**Vestuario:** Nené Murúa.  
**Ambito escénico, iluminación y dirección:** Víctor Mayol.

Claudia es el suceso que brutalmente confronta a los tres amigos con la impostergable tarea de asumir culpas. Ella estuvo 139 días en El Olimpo y aún no sabe cómo sobrellevar la angustia de haber develado al coronel que la torturó (Mario Alarcón) datos de algunos compañeros suyos. Obviando los detalles de la pieza que plantea cierta intriga, el personaje que lleva la peor parte es el cineasta que logra asegurar su futuro transando con los militares.

El padre de David (Isaac Haimovici, en el rol del actor de teatro en yidish sobreviviente de los campos

de concentración) introduce en la obra el tema de la identidad y la necesidad de asegurar la continuidad de las tradiciones, además de ofrecer otra perspectiva acerca de la noción de persecución y exterminio. Desde los primeros años de la década del 80 y sobre un friso que evoca a los '70 —hay copiosas alusiones a Resnais, Truffaut y Bergman, a las libertades sexuales y los bares de Corrientes—, el texto recorre con nostalgia tiempos mejores.

*Esquiras* concluye sin que el personaje de Claudia se haya enterado de cómo ocurrió realmente su detención, lo que le impide desenmascarar al hombre que la ha entregado por propio beneficio. Desde la óptica del espectador (que conoce todas las circunstancias y es testigo de la ignorancia de Claudia) resulta difícil en la estampa final —los tres abrazados— pasar por alto el ocultamiento de los hechos y adherir al discurso esperanzador que ella lanza a la platea.

### Falsa alarma

Era la segunda función de *Esquiras*, y en el instante en que Mario Alarcón, como el coronel Olivier —con un gran parecido físico a Jorge Rafael Videla—, jugaba al golf e imaginaba el Mundial como "la gran vidriera de la Argentina feliz", se encendieron las luces de la sala y una acomodadora pidió al público que la desalojara porque se había producido un desperfecto técnico. El imprevisto puso nerviosos a muchos que subieron raudos las escaleras hacia la calle, seguidos por otros que daban por sentado que había ocurrido una amenaza de bomba. Un buen rato después, se dio sala nuevamente: las luces ya estaban arregladas y los actores retomaron la obra en la escena que habían interrumpido.

### DIA INTERNACIONAL DEL DETENIDO DESAPARECIDO

- 30 de Agosto de 2002 -

"Detenidos-desaparecidos PRESENTES en la memoria y en la historia"

Con la participación de

Teresa Parodi  
Luis Luque  
Luisa Valenzuela  
Raúl Rizzo

Cristina Banegas  
La Dama  
María Ibarreta  
Norberto Gonzalo

y otros

HOY / 19.30 h.s.

Centro Cultural San Martín - Sala "F"  
Entrada libre y gratuita

FEDEFAM en Argentina  
Abuelas de Plaza de Mayo  
Asociación de Familiares de Detenidos Desaparecidos  
Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora

**Sentido:** "En esta época en que los jóvenes y los mayores con posibilidades dudan entre irse o quedarse, todo lo que hagamos es una apuesta a una salida" (Pavlovsky).

guizamón ("La Pomeña"), otro de Gismonti, fragmentos de la sonata N 9 en la menor de Mozart y del concierto N 2 de Rachmaninoff; e introduce dos temas propios, uno de ellos nunca tocado en público: "Mal Mambo". Visto desde fuera, una tarea agotadora, para la que Martín dice estar más entrenado en la música que en la actuación. Ahora mismo está componiendo la música para un próximo estreno de su padre, Eduardo Pavlovsky (una versión de *Coriolano*, que dirige Norman Briski), e integra el elenco de un espectáculo a estrenarse en el Presidente Alvear. En cuanto



## cines

## APASIONADOS

Dir.: Juan José Jusid, con Pablo Echarri, Nancy Duplaa y Natalia Verbeke. P/13. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 17.05, 19.21 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.30 y 21.55 hs. (Sala "Amelia Benice").

## A LA IZQUIERDA DEL PADRE

(Brasil). Dir.: Luis Fernando Carvalho, con Selton Mello. P/16.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.30 hs.

## AMELIE

(Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

## BATALLA REAL

(Japón). Dir.: Kinji Fukasaku. P/18.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 20.20 y 22.30 hs.

## BLADE II

(Cazador de vampiros), con Wesley Snipes. P/16.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.50 y 18.35 hs.

## CAJA NEGRA

Dir.: Luis Ortega, con Dolores Fonzi y Eduardo Couget. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.55 y 20.50 hs. (Sala "Della Garcés").

## CALCULO MORTAL

Dir.: Barbet Schroeder, con Sandra Bullock. P/16.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.15 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

## CAMINO A LA PERDICION

Dir.: Sam Méndez, con Tom Hanks, Paul Newman y Jude Law. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.30, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

**Metro I.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.30, 18.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**América.** Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.20, 17.40, 20 y 22.15 hs.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

**Corazón de Fuego.** Dir.: Diego Arsuaga, con Federico Luppi, Héctor Alterio y Pepe Soriano. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.10, 17.30, 19.10 y 22.25 hs. (Sala "Della Garcés").

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.30, 18.20 y 22.50 hs.

## DIBU 3

(La gran aventura). Dir.: Raúl Rodríguez Peña-Franco Bittolo, con Germán Kraus y Stella Maris Closas. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20 hs.

**EL EMPLEO DEL TIEMPO** (Francia). Dir.: Laurent Cantet. P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 18 y 21.50 hs.

**EL HOMBRE ARAÑA** Dir.: Sam Reimi, con Tobey Maguire y K. Dunst. (En castellano). P/13.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 16.50 y 20.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**EL ULTIMO BESO** (Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con Stefania Sandrelli y S. Accorsi. P/16.

**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.30, 18.20, 20.30 y 22.30 hs.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

**EL ULTIMO DIA** (Bosnia). Dir.: Danis Tanovic. (Oscar mejor película extranjera). P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs.

**ENEMIGO EN CASA** Dir.: H. Becker, con John Travolta. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

**FRIO DE PERROS** Dir.: Brian Levant, con Cuba Gooding Jr. y James Coburn. (En castellano). S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 17.50 y 20.40 hs.

**HERENCIA** Dir.: Paula Hernández, con Rita Cortese. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.40 y 20.10 hs. (Sala "Amelia Benice").

**HOMBRES DE NEGRO II** (MIIB). Dir.: Barry Sonnenfeld, con Will Smith y Tommy Lee Jones. S/R.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.50 hs.

**INTIMIDAD** Dir.: Patrice Chéreau, con Mark Rylance y Kerry Fox. P/18.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.40 hs.

**LA BELLA Y LA BESTIA** de Walt Disney. (En castellano). S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.30 hs.

**LA BODA** (EE.UU.-India). Dir.: Mira Nair. P/13.

**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.40, 16.05, 18.15, 20.30 y 22.45 hs.

**LA ERA DE HIELO** Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10 y 15.35 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20, 19.40 y 21.10 hs.

**LAS CHICAS SUPERPODEROSAS** (La película). En castellano. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20, 19.40 y 21.10 hs.

4371-3742. A las 13.10, 14.40, 16.10, 17.40 y 19.10 hs.

## LILO Y STITCH

Dir.: Ch. Sanders y D. DeBlois. (En castellano). S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.40, 16.10, 17.40, 19.10 y 20.50 hs.

## MALAS COMPAÑIAS

Dir.: Joel Schumacher, con Anthony Hopkins Chris Rock. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 18.55 y 22.55 hs.

## MINORITY REPORT

(Sentencia previa). Dir.: Steven Spielberg, con Tom Cruise. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 17.10, 19.50 y 22.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.45 y 20.10 hs. Sáb. trasn.

## NADA ES IMPOSIBLE

(Suecia). Dir.: Daniel Lind Lagerlof. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.20 y 22.50 hs.

## NO SABENO CONTESTA

Dir.: Fernando Musa, con Mariano Martínez. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 14.50, 16.40, 21.10 y 23 hs. Viernes y sáb. 0.45 hs.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.10, 15.50, 17.30, 19.15, 20.55 y 22.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.

**8 MUJERES** (Francia). Dir.: Francois Ozon, con Isabelle Hupert y Fanny Ardant. P/13.

**Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.50, 18 y 20.10 hs.

**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.35 hs.

**PACTO DE LOBOS** (Francia). Dir.: Christophe Gans, con Vincent Cassel y Mónica Bellucci. P/16.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.40, 17.15, 19.50 y 22.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 16, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

**RULETA RUSA** (U.K.) Dir.: Jez Butterworth, con Nicole Kidman. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10, 21.10 y sáb. trasn. 1.10 hs.

**SABADO** Dir.: J. Villégas, con Gastón Pauls y Lautaro Murua. S/R.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.55, 16.35 y 20.20 hs.

**SAMY Y YO** Dir.: Eduardo Milewicz, con Ricardo Darín y Angie Cepeda. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13 y 18.20 hs. (Sala "Amelia Benice").

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 18.40 hs.

**SEÑALES** Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10, 17.30, 19.10 y 22.25 hs. (Sala "Della Garcés").

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.35, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**SONATINE** (Japón-1993). Dir.: Takeshi Kitano, con Aya Kikumai.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 15.45, 17.30, 21 y 22.45 hs.

**SPIRIT** (El corcel indomable). Dir.: Kelly Asbury. Loma Cook. (En castellano). S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.50 y 21.10 hs.

**STAR WARS** (Episodio II-El ataque de los clones). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor y Natalie Portman. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.20 hs. (En castellano).

**shoppings**

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoy's General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

**LA ERA DE HIELO:** 11.35 y 15.35 hs. (En castellano). S/R.

**CORAZON DE FUEGO:** 20.10 hs. S/R.

**PACTO DE LOBOS:** 11, 13.45, 16.45, 19.45 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**CROSSROAD** (Amigas para siempre). 11.40, 16.05 y 20.45 hs. S/R.

**ENEMIGO EN CASA:** 13.50, 18.25 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**FRIO DE PERROS:** 11.40 y 17.05 hs. (En castellano). S/R.

**MINORITY REPORT:** (Sentencia previa). 14, 19.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**LAS CHICAS SUPERPODEROSAS** (La película). 11.05 y 15.15 hs. (En castellano). S/R.

**8 MUJERES:** 12.50, 17.15, 19.45 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**STUART LITTLE 2:** 13.15 y 17.55 hs. (En castellano). S/R.

**SEÑALES:** 11, 13.05, 13.20, 15.20, 17.35, 18.05, 20, 20.40, 22.20 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**CAMINO A LA PERDICION:** 12, 14.40, 17.25, 20.10 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**NO SABENO CONTESTA:** 11.30, 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**ALTO PALERMO** Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

**CAMINO A LA PERDICION:** 13, 15.30, 17.55, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**SEÑALES:** 13.10, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**CINEMARK** (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

**MINORITY REPORT:** (Sentencia previa). 11.10, 14, 17, 19.50 y 22.40 hs. P/13.

**LA ERA DE HIELO:** 13.40 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.

**BESANDO A JESSICA STEIN:** 11.20, 15.50, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**EL ULTIMO BESO:** 11.50, 14.20, 16.50, 19.20 y 22 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**CORAZON DE FUEGO:** 15.40, 20.20 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**FRIO DE PERROS:** 13 y 18 hs. S/R.

**PACTO DE LOBOS:** 11, 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**SEÑALES:** 11.30, 12.30, 14.10, 15, 16.30, 17.30, 19, 20, 21.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**CAMINO A LA PERDICION:** 12.10, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**CINEMARK** (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**SEÑALES:** 11.55, 12.40, 14.10, 15.20, 16.30, 17.45, 18.50, 20.15, 21.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**EL ULTIMO BESO:** 12.05, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**CAMINO A LA PERDICION:** 11.50, 14.25, 17.10, 19.55 y 22.35 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**NO SABENO CONTESTA:** 12.35, 14.40, 16.45, 18.55, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**EL ULTIMO DIA:** 13.50, 18.25 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**8 MUJERES:** 14.45, 17.20, 19.45 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**LA ERA DE HIELO:** 14.35 hs. (En castellano). S/R.

**FRIO DE PERROS:** 12.20 y 15 hs. (En castellano). S/R.

**LA BODA:** 12, 16.50, 19.30 y 22.25 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**CORAZON DE FUEGO:** 11.40, 16.15 y 20.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**MINORITY REPORT:** (Sentencia previa). 13, 16.05, 19.10 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**PACTO DE LOBOS:** 12.50, 15.50, 19 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**PASEO ALCORTA** Salguero y Alcorita. Tel.: 4806-5665.

**LA BODA:** 12.45, 17.50 y 20.10 hs. P/13.

**MINORITY REPORT** (Sentencia previa). 15.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**PACTO DE LOBOS:** 13.15, 16.15, 19.15 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

**SEÑALES:** 13, 15, 17.35, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**CAMINO A LA PERDICION:** 12.45, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**PATIO BULLRICH** Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

**LA BODA:** 13.20, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**CAMINO A LA PERDICION:** 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**8 MUJERES:** 13.30, 15.40, 17.50, 20.10 y 22



Esteban Student. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**PASION Y CORAJE.** Con Miriam Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 8.

#### DEL OTRO LADO

Lambré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: \$ 5) **Runrún**, de Luis Cano. Dir.: Virginia Lombardo. Viernes: 22 hs.

**Freaks** "Homenaje a Tod Browning", de Lizzie Gaspar y Luciano Cáceres. Dir.: Luciano Cáceres. Viernes: 23.30 hs.

#### DEL PASILLO

Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028. **VARIETANGO**, Con Leonardo Federico Gessi (bandoneón). Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. Ent. a la gorra.

#### DEL PUEBLO

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. **ESQUIRILAS**, de Mario Diamant. Con "Edgardo Nieva", "Tony Lestring",

"Alejandra Darin", Isaac Haimovici y Mario Alarón. Dir.: Víctor Mayol. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21.45 hs., domingo: 20.45. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Sornigliana")

**HISTORIA DE VARIETE**, de Roberto Cossa. Con "Gogo Andreu", Cutuli y Marcela Paoli. Dir.: Salvador Amore. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Sornigliana")

**BESAME MUCHO**. Libro y dir.: Javier Daulte. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto")

#### DEL SUR

Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. **FINAL DE PARTIDA**, de Samuel Beckett. Dir.: Berta Goldberg. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 6.

#### DEL VIEJO PALERMO

(Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. **EXTRAÑO JUGUETE**, de Susana Torres Molina. Con Claudia Carpena, Hugo Castro y Betty Raiter. Dir.: Mario Galvano. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. **MARITANGO**, Con "Marita Monteleone" y su conjunto. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 5. **LAURA RIVERO** "Háznos famosos". Dir. musical: Alberto Favero. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 10.

**ALFREDO PIRO** y guitarras: "Aquellas viejas canciones del alma". Vier.: 23 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

**GABRIELA ACHELER** en: "El amor en los tiempos del colero". Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 18.

**SUSAN FERRER** en: "Inevitable". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**ARRABALERA** (Mujeres que trabajan). Unipersonal con Mónica Cabrera. Sábado: 23 hs. (Despedida). Pl.: \$ 8.

**GABRIEL OGANDO**. En concierto. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.

#### EL ASTROLABIO

Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. ...Y SUS PIES TOCARON LA TIERRA. "Periplo, Cia Teatral". Dir.: Diego Cazabat. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### EL BARDO

Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.

**UN ENEMIGO DEL PUEBLO**, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21.30 hs. Ent.: Jueves: \$ 5 o trueque. Viernes: \$ 5. (sábado: \$ 10).

#### EL CAMARIN DE LAS MUSAS

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

**PESSOA A PERSONA**. Libro y dir.: Elena Tritek. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**ANIMAL LUMINOSO**. Libro y dir.: Julio Lascano. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

#### EL CONVENTO

Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. **CADA CUAL**, de H. von Hoffmannsthal. Grupo "TEA. C.". Dir.: Martín Barreiro. Viernes: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

#### EL DOBLE

Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.

**CAJAS CHINAS**. Con Pablo Di Croce, Hernán Muñoz y elenco. Libro y dir.: Pablo Iglesias. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 6.

**JUBILEO**, de George Tabori. Con Javier Giménez, Lorena Cerinero y elenco. Dir.: Daniel Conte. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 6.

#### EL EXCENTRICO DE LA 18

Lerma 420. Tel.: 4772-6092.

**UN ASESINO DEL OTRO LADO DE LA PARED**, de Javier Daulte. Con Pablo Iní, Daniel Sansotta y elenco. Dir.: Inés Baum. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 7.

**DONDE SE MUESTRA EL EJEMPLO DEL CURIOSO IMPERTINENTE**, de Miguel de Cervantes Saavedra. Con Martim Umuty, Mariano Turko y elenco. Dir.: Santiago Traverso. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 7.

#### EL FARABUTE

(Teatro-Bar). Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE**. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamar. Viernes: 22 hs., sábado: 23.30 hs. Ent. a la gorra. (sáb.: \$ 5)

#### EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas N° 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailadas en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8 (viernes: \$ 6).

#### EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

**TANGUERA**. El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladía Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y ...María Nievas. Cantas: "Lidia Borda". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25. Vta. tel.: 4324-1010. (Próxima semana)

#### EL OMBLIGO DE LA LUNA

Anchorera 364. Tel.: 4867-6578. **YASE HIZO UD. SU FOTOGRAFIA?** Con Daniel González, Martín Tchira y elenco. Libro y dir.: Marcos Rosenzvaig. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

**LA ESCALA HUMANA**. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburg, Alejandro Tantanián. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.

**LENGUA MADRE SOBRE FONDO BLANCO**. Libro y dir.: Mariana Oberszteln. Viernes: 23.15 hs. Pl.: \$ 10.

#### EL TEATRON

Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914. **Servicio sexual** (rubro 59), de Alessandro Bochetti. Dir.: Oscar Roy. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 5.

#### EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

**EL PETISO OREJUDO** (Historia del asesino serial más recordado en la Argentina), Con Pablo Iemma, Enrique Iruaralde y Nilda Raagi. Libro y dir.: Julio Ordano. Viernes: 21 hs. (Sala I)

**MATCH DE IMPROVISACION** "Liga Juvenil". Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes: 23 hs. (Sala I)

**UNA NOCHE DE ROCK Y HORROR**. Libro y dir.: Claudia Naser. Viernes: 1 h. (Sala I).

**PELICANO**, de August Strindberg. Adapt. y dir.: Juan Cosin. Viernes: 21 hs. (Sala II)

**EL DESPERPECTO**, de Friedrich Durrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Hoy: 23.30 hs. Despedida. (Sala II)

**LOS HIJOS**. Libro y dir.: Pablo Quaglia. Viernes: 21 hs. (Sala III)

**CACHONDO**. Libro y dir.: Dario Cortés. Viernes: 1 h. (Sala III)

#### EMPIRE

Hipólito Irigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

**ACIS Y GALATEA**. Opera de Haendel. Dir.: Jorge Lavista. Régie: Alejandro Ulloa. Sábado: 21 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: \$ 10.

**ESPACIO ABIERTO** Pje. Carabelas 255. Tel.: 4328-1903. El misterio del ramo de rosas, de Manuel Puig. Con Roxana Randón y Ana Padilla. Dir.: Mónica Buscaglia. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**ESTUDIO LA MARAVILLOSA** Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

**CORTAMOSONDULAMOS**. Homenaje a Elvira Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 8.

**FALSA ESCUADRA** Mario Bravo 722. Tel.: 4865-5955.

**PERSPECTIVA SIBERIA**. Sobre textos de Fedor Dostoievsky. Grupo de "Teatro Doméstico". Dir.: Beatriz Catani, Jorge Sánchez y Alfredo Martín. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**FRAY MOCHO** Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. **PENA MALEVA**. Tanguedia. Grupo "Fina Concurrencia". Dir.: Raquel Albéniz. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**IFT** Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

**RESPLANDE EN LOS ALPES**, de Peter Turrini. Con Cristina Fernández, Jorge López y Patricio Zanet. Dir.: Juan Freund. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II)

**ESCENAS DE UN SEQUESTRO**, de Mario Diamant. Adapt. y dir.: Gabriel Losantos. Viernes: 22 hs. Pl.: \$ 6. (Sala III)

#### LA BIBLIOTECA

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673. **VIERNES EROTICOS**. Con "Ingrid Pelicori" y "Horacio Peña". Nuevo repertorio con textos de García Lorca y A. Steimberg. Dir.: Ruben Suchmacher. Viernes: 21.30 hs.

#### LA CARBONERA

Balcaroe 998. Tel.: 4362-2651.

**INTIMIDAD**, de Harriet Kureishi. Con Gabriela Izcozhich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcozhich. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA FABRICA

(Ciudad Cultural). Querandies 4290. Tel.: 4983-5786. **RANCHO** (arquitectura de la adecuación interna). Basada en la ética de Baruch de Spinoza. Grupo "Varas". Dir.: Santiago Traverso. Hoy: 20.30 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

#### LA GALERIA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent. libre)

**SALTO AL CIELO**, de Mauricio Kartun. Dir.: Héctor Perea. Viernes: 20.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

**CHAU MISTERIX**, de Mauricio Kartun. Con Walter Scaminiaci, Delfina Perri y elenco. Dir.: Héctor Perea. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 6.

**LA MANUFACTURA PAPELERA** Bolívar 1582. Tel.: (15) 4147-6750.

**JAZMIN LIN**. Canciones. Hoy: 20.30 hs. Ent.: \$ 7.

#### LA OTRA ORILLA

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

**CINCO PUERTAS**. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Jueves y viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4109-9999, vta. a grupos: 6320-5365)

**MONOLOGOS DE LA VAGINA**, de Eve Ensler. Con "María Leal", "Karina Mazzocco" y "Gabriela Toscano". Dir.: Lia Jelin. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso")

**FERNANDO PEÑA** en: El niño muerto. Viernes: 23.30 hs., sábado: 0 h. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: \$ 20.

**FAVIO POSCA** en: "Lagarto Pisco". Viernes y sábado: 0 h. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso")

**LA ESCALA DE SAN TELMO** Pasaje Giuffrè 371. Tel.: 4362-1187.

**OSCAR MIGUELES** (guitarra). Musico invitado: Adriana Gattuso (piano). Hoy: 20 hs. Ent. libre.

**FERNANDO AGUIRRE**. Con "Río Plateado". Fusión con latinoamericanos. Hoy: 22.30 hs.

**LA TRASTIENDA** Balcaroe 460. Tel.: 4342-7650.

**EL GALPON DE CATALINAS** Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas N° 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailadas en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8 (viernes: \$ 6).

**EL NACIONAL** Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

**TANGUERA**. El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladía Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y ...María Nievas. Cantas: "Lidia Borda". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25. Vta. tel.: 4324-1010. (Próxima semana)

**EL OMBLIGO DE LA LUNA** Anchorera 364. Tel.: 4867-6578. **YASE HIZO UD. SU FOTOGRAFIA?** Con Daniel González, Martín Tchira y elenco. Libro y dir.: Marcos Rosenzvaig. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL PORTON DE SANCHEZ** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

**LA ESCALA HUMANA**. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburg, Alejandro Tantanián. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.

**LENGUA MADRE SOBRE FONDO BLANCO**. Libro y dir.: Mariana Oberszteln. Viernes: 23.15 hs. Pl.: \$ 10.

**EL OMBLIGO DE LA LUNA** Anchorera 364. Tel.: 4867-6578. **YASE HIZO UD. SU FOTOGRAFIA?** Con Daniel González, Martín Tchira y elenco. Libro y dir.: Marcos Rosenzvaig. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL PORTON DE SANCHEZ** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

**LA ESCALA HUMANA**. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburg, Alejandro Tantanián. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.

**LENGUA MADRE SOBRE FONDO BLANCO**. Libro y dir.: Mariana Oberszteln. Viernes: 23.15 hs. Pl.: \$ 10.

**EL OMBLIGO DE LA LUNA** Anchorera 364. Tel.: 4867-6578. **YASE HIZO UD. SU FOTOGRAFIA?** Con Daniel González, Martín Tchira y elenco. Libro y dir.: Marcos Rosenzvaig. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL PORTON DE SANCHEZ** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

**LA ESCALA HUMANA**. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburg, Alejandro Tantanián. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.

**LENGUA MADRE SOBRE FONDO BLANCO**. Libro y dir.: Mariana Oberszteln. Viernes: 23.15 hs. Pl.: \$ 10.

**EL OMBLIGO DE LA LUNA** Anchorera 364. Tel.: 4867-6578. **YASE HIZO UD. SU FOTOGRAFIA?** Con Daniel González, Martín Tchira y elenco. Libro y dir.: Marcos Rosenzvaig. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL PORTON DE SANCHEZ** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

**LA ESCALA HUMANA**. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburg, Alejandro Tantanián. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.

**LENGUA MADRE SOBRE FONDO BLANCO**. Libro y dir.: Mariana Oberszteln. Viernes: 23.15 hs. Pl.: \$ 10.

**EL OMBLIGO DE LA LUNA** Anchorera 364. Tel.: 4867-6578. **YASE HIZO UD. SU FOTOGRAFIA?** Con Daniel González, Martín Tchira y elenco. Libro y dir.: Marcos Rosenzvaig. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL PORTON DE SANCHEZ** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

**LA ESCALA HUMANA**. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburg, Alejandro Tantanián. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.

**LENGUA MADRE SOBRE FONDO BLANCO**. Libro y dir.: Mariana Oberszteln. Viernes: 23.15 hs. Pl.: \$ 10.

**EL OMBLIGO DE LA LUNA** Anchorera 364. Tel.: 4867-6578. **YASE HIZO UD. SU FOTOGRAFIA?** Con Daniel González, Martín Tchira y elenco. Libro y dir.: Marcos Rosenzvaig. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL PORTON DE SANCHEZ** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

**LA ESCALA HUMANA**. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburg, Alejandro Tantanián. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.

**LENGUA MADRE SOBRE FONDO BLANCO**. Libro y dir.: Mariana Oberszteln. Viernes: 23.15 hs. Pl.: \$ 10.

**EL OMBLIGO DE LA LUNA** Anchorera 364. Tel.: 4867-6578. **YASE HIZO UD. SU FOTOGRAFIA?** Con Daniel González, Martín Tchira y elenco. Libro y dir.: Marcos Rosenzvaig. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL PORTON DE SANCHEZ** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

**LA ESCALA HUMANA**. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburg, Alejandro Tantanián. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.

#### LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. **LOS MACOCOS** en: "La fabulosa historia de los inolvidables Marrapod". Viernes y sábado: 23.15 hs. Ent. a la gorra.

#### LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar

**DIEGO TORRES** pta.: "Un mundo diferente". Viernes 30 y sábado 31: 21.30 hs. Sigue el éxito... nuevas funciones viernes 6 y sábado 7 de septiembre: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 12.

#### MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.

**ENRIQUE PINTI** en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 30.

**SANDRA MIHANOVICH-MARILINA ROSS** en: "Tiempo de encrucijada". Hoy: 23.45 hs. (Despedida). Ent. desde: \$ 10.

#### MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: \$ 4)

**EL ENFERMO IMAGINARIO**, de Mollière. Dir.: A. Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala "Trinidad Guyevara")

**ESO ES TANGO** Cia. "Sangre de tango". Viernes: 20.30 hs. (Sala "Claustro").

**MARGARITA XIRGU** Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448/7622.

**LA CREMALLERA**, de Alberto Agüero. Sábado: 20 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8.

**VIVA LA MAMMA**. Opera cómica de Gaetano Donizetti. Con Adelaida Negri, Leonardo López Linares y elenco. Dir.: Susana Frangi. Puesta en escena: Andrea Merli. Viernes 6: 20.30 hs., sábado 7 y domingo 8 de septiembre: 18 hs. Ent. desde: \$ 10.

#### METROPOLITAN I

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

**CANTANDO BAJO LA DEUDA**. Con Nito Artaza-Miguel Angel Cherutti-Moria Casan-Graciela Alfano. Coreog.: Eleonora Casano. Dir.: Nito Artaza. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19 y 21 hs. Ent. desde: \$ 15.

#### MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Pl.: \$ 20)

**SONATA OTONAL**. Con "Leonor Manso", "Virginia Innocenti" y Héctor Bidonde. Dir.: José Carlos Plaza. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21.15 hs., domingo: 20 hs.

**LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS**. Con "Emilio Disi", Tristán, Yanina Zilli, Gisella Barreto, Iliana Calabró y elenco. Libro y dir.: Hugo Solovitch. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida





## CONTRATAPA

### HOY

**Tiempo pronosticado**  
Nublado y fresco.  
Vientos del Sudeste.  
Mínima: 6°. Máxima: 14°.

#### 15.30

◆ Obra teatral *El hijo único de Guillermo Tell*, a cargo del grupo de teatro del Joaquín B. González. Dirección de Gustavo Manzanal. Entrada: un alimento no perecedero. (Repite a las 17.30.)

#### 18.00

◆ Mesa redonda sobre *Después de Borges, ¿qué?*, a cargo de Daniel Molina y Beatriz Sarlo. En la Biblioteca Miguel Cané, Carlos Calvo 4319.

◆ Charla debate sobre *La democracia excluyente: límites y alternativas*, a cargo de Alfredo Puciarelli. En el Instituto Gino Germani, Uriburu 650, piso 6, aula 1.

#### 19.00

◆ Espectáculo de danza-teatro *Los seres imaginarios* de Susana y Silvina Szperling. En la Biblioteca Miguel Cané, Carlos Calvo 4319.

#### 20.30

◆ Estreno de la obra teatral *Hamlet* by William Shakespeare. Dirección de Pico Giménez Zapiola. Subtitulado en castellano. En Bac, Suipacha 1333.

◆ Proyección del film *El Chacal de Nahuelito* de Miguel Littin. En La Casa de la Amistad Argentino-Cubana de Bs. As., Adolfo Alsina 1744.

#### 21.00

◆ Recital de Raúl Palavecino e invitados en Teatro Luz y Fuerza, Perú 823.

#### 21.30

◆ *Mellino por tres*, humor y música. En Champs Elysées, Av. Pueyrredón 2501.

#### 22.00

◆ Presentación del disco *Ezeiza* de Juan Lucangiolli. En el C. C. Catedral, Rivadavia 781. **Gratis.**

◆ Recital de Tomás Lipán en el C. C. Borges, Viamonte y San Martín.

#### 23.00

◆ Anibal Arias, Osvaldo Montes y la Orquesta Color Tango 5 en C. C. Torquato Tasso, Defensa 1575.

◆ Jaime Torres en La Trastienda, Balcace 460.

#### 24.00

◆ Buenos Aires Negro en La Fábrica, Querandíes 4290.

Por Dalmiro M. Bustos \*

El domingo por la mañana iba con mi auto por la calle Medrano. Pasando Corrientes, veo a dos ancianas que, con paso lento, avanzaban en diagonal por el medio de la calle, arrastrando a duras penas un changuito de supermercado. Totalmente despreocupadas con las urgencias del tiempo. Freno a disgusto, para dejarlas pasar y por el carril a mi lado frena también un auto conducido por una elegante rubia, de unos cuarenta años, que se enfurece y grita: "Viejas de m... Si las mato, las tengo que pagar por nuevas". Es cierto que no se puede justificar el descuido suicida de las señoras. Pero... Empecé a pensar en lo terrible que resulta envejecer en nuestra cultura. Estado al que, con suerte, llegaremos todos o como en mi caso, ya llegamos. Recuerdo con angustia el momento en que tuve que alejar el libro hasta distancias que ya excedían el largo de mis brazos, cuando la agilidad de mis movimientos se iba desvaneciendo, cuando el cansancio marcaba límites a mi capacidad de trabajo. Las primeras señales son espantosas. Ya no te tutean, o te miran con condescendencia. Todos sabemos que la vejez va a llegar, pero no así, y no a mí. La muerte va siendo una instancia a la que el ser humano se va acercando desde que se adquiere conciencia de su existencia. Lentamente se llega a la resignación de su inexorabilidad, pasando por millones de variables: temerla, negarla, desearla. Pero la vejez es otra cosa: el temor a la decadencia, la decrepitud. En una cultura adoradora de la autonomía, volver a sentirse dependiente es aterrador. Cuántas veces dije insolentemente "hay que aprender a envejecer con dignidad".

Nuestra cultura endiosa la juventud y denigra a la vejez. El Olimpo hollywoodiano está poblado de ninfetas y jovencitos que cada vez más rápidamente dejan la niñez, desplazando a las figuras viejas de treinta años. Los que van llegando a esa edad sufren por avisar el fin de su reinado. Lo mismo ocurre con atletas de todo tipo. Lo novedoso es que la expectativa de vida es cada vez mayor. De los cincuenta pasó a los sesenta, a los setenta, a los ochenta. Entonces aparecen los mágicos remedios. En un anuncio reciente un famoso cirujano prometía sacar veinte años de encima. Me sentí tentado de llamar. En nombre de estos mágicos procedimientos, políticos, actores, deportistas, y todos los demás, hacen fila en busca de la "dignidad" de parecer lo que no son. En algunos casos, mejorar el aspecto mejora el ánimo, pero convengamos en que en muchos casos los estiramientos y "quinchos" crean una galería de serpientes patéticas.

Envejecer es triste, porque va siendo siempre progresivo el límite que nos acerca a la muerte. Duele ver la agilidad de cuerpos elásticos y mentes rápidas. Lentamente la vida nos dice: "por allá ya nunca más". Duele como un mazazo en el alma. El dolor del cuerpo es feo, pero más duele sentir que duele. Inexorablemente entramos en ese lugar que siempre temimos: el de los viejos. Pero ese lugar no es el mismo para hombres y mujeres. Los hombres tenemos más tiempo

a una limosna y no a un beneficio por el que se ha pagado durante muchos años. Si el Estado es el primero en abandonar y agredir, ¿qué se puede esperar de los otros? Una noche iba caminando hacia un teatro por la calle Corrientes. Un señor muy bien vestido venía en dirección opuesta, caminando con la ayuda de un bastón. Sin mirarlo siquiera un grupo de muchachos le patearon el bastón y siguieron, riendo a carcajadas. ¿Les molestaba? Creo que sí, y mucho. Como parece molestar todo lo que representa el límite y la prudencia en una sociedad desahogada que corre hacia... ¿Hacia dónde? El señor de marras levantó su bastón, intercambié con él una mirada tristemente cómplice y siguió su camino.

También en estos días vi una escena lamentable. Un ex funcionario, relacionado al ex presidente que nos dijo en una triste Semana Santa que "la casa estaba en orden", tomaba el té en una confitería recientemente remodelada. Un muchacho se levantó y le dijo: "Salí de acá, viejo carcamán". Francamente, lo de carcamán se lo merecía. Porque era sinónimo de los politiqueros mentirosos. Pero, ¿por qué antepone el "viejo"?

El vértigo del siglo XXI parece arrastrar consigo una parte esencial para salir del pozo en que estamos, no sólo en nuestro país sino también en el mundo entero: la madurez. Si a la juventud, donde todo es posible, propulsada por una energía desbordante, le sigue la decrepitud, se deja de lado algo importante que es la experiencia que modere y ayude a los que vienen detrás. Pero esta experiencia se vuelve bronca cuando se convive con el miedo de ser atropellado, vejado, menospreciado. Y ese

miedo, real y palpable, hace que algunos se amurallen en los geriátricos para cubrirse del impudico desdén. Y otros, como un amigo me comentaba recientemente, se escuden en sus logros económicos para evitar el desprecio. La llamada clase pasiva cae en la depresión de ser aptos para muchas tareas, tener la capacidad de aportar a una sociedad que requiere mucha ayuda. Participar de la vida en vez de ser condenado al lugar del pasado. Sentirse útil, cada uno en la medida de sus posibilidades, es esencial para la autoestima de un ser humano. Un potencial de experiencia y capacidad que queda condenado a quedarse mirando televisión, mastigando amargura.

Envejecer dignamente. Posible, pero qué difícil.

\* Médico psicólogo.

## Viejos - Modelo XXI



po de permanencia en el estado de "posibles". Están Federico Luppi o Sean Connery para ejemplificar a los que los años les otorgan vigencia. Pero las mujeres viven perseguidas por celulitis, arrugas, barriguitas. Muchas veces escucho la triste constatación de: Y a mí... ¿quién me va a querer? Gimnasia, cirugías, antioxidantes. Me parece ver a Cronos, sentado encima de un reloj haciéndonos pito catalán.

En otras épocas se veneraba y respetaba la categoría, ya que eran los testigos de la historia, portadores de sabiduría. Pero la veneración ahora está dirigida al vértigo, no se puede mirar atrás: es una pérdida de tiempo. Lamentablemente al hablar del "antes" y el "ahora" delato impudicamente mi envejecimiento.

¿Cómo dar dignidad a esta dolorosa realidad? El PAMI funciona (cuando funciona) para humillar con una "ayuda". Parece que se refieren



## Argentina por Excelencia.

# Dinar

## Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - [www.dinar.com.ar](http://www.dinar.com.ar)